

178  
179

卷之二  
目錄  
一  
二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
十一  
十二  
十三  
十四  
十五  
十六  
十七  
十八  
十九  
二十  
二十一  
二十二  
二十三  
二十四  
二十五  
二十六  
二十七  
二十八  
二十九  
三十  
三十一  
三十二  
三十三  
三十四  
三十五  
三十六  
三十七  
三十八  
三十九  
四十  
四十一  
四十二  
四十三  
四十四  
四十五  
四十六  
四十七  
四十八  
四十九  
五十  
五十一  
五十二  
五十三  
五十四  
五十五  
五十六  
五十七  
五十八  
五十九  
六十  
六十一  
六十二  
六十三  
六十四  
六十五  
六十六  
六十七  
六十八  
六十九  
七十  
七十一  
七十二  
七十三  
七十四  
七十五  
七十六  
七十七  
七十八  
七十九  
八十  
八十一  
八十二  
八十三  
八十四  
八十五  
八十六  
八十七  
八十八  
八十九  
九十  
九十一  
九十二  
九十三  
九十四  
九十五  
九十六  
九十七  
九十八  
九十九  
一百

佛果園悟禪師碧巖錄卷第四

天桂傳尊禪師提唱

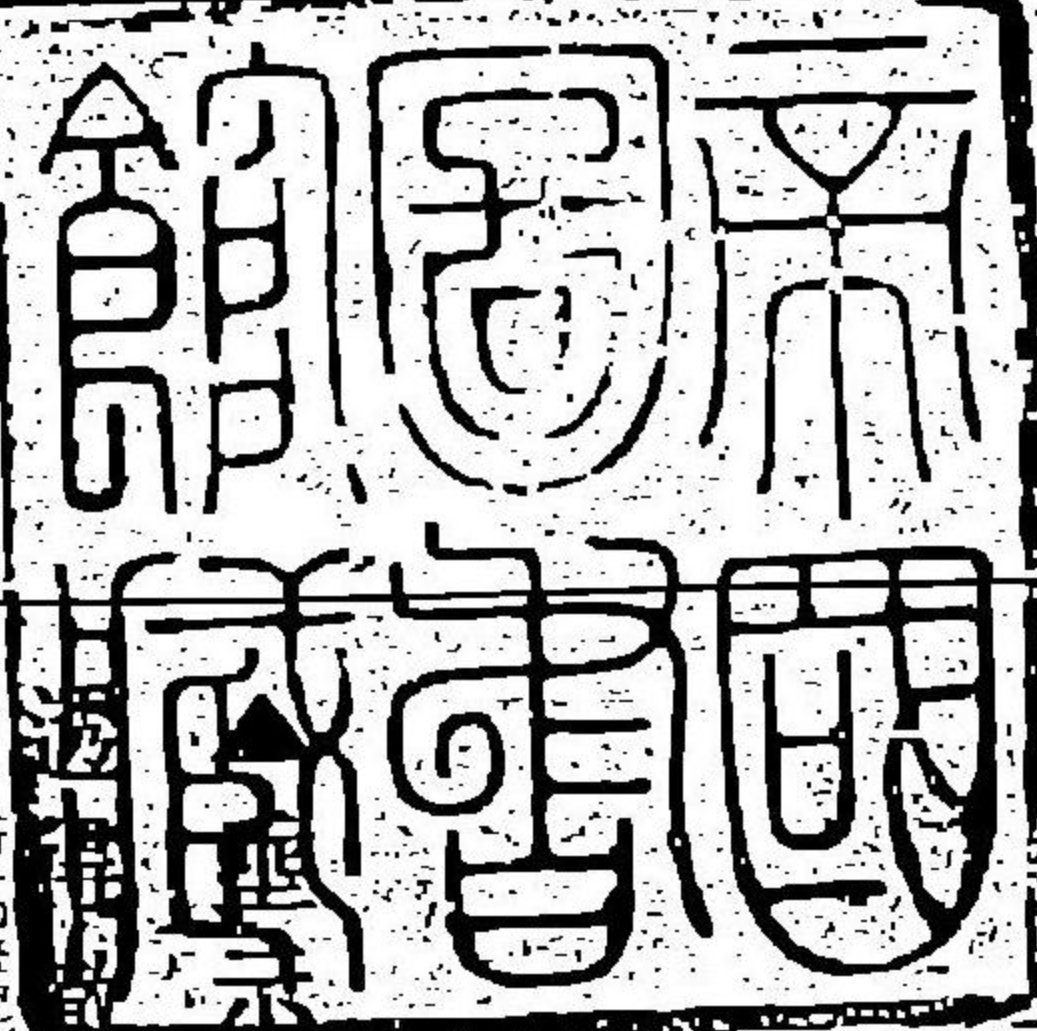
折居光輪  
高津柏樹

松崎覺本編輯



第三十一則

麻谷持錫



云、動則影現覺則冰生、其或不動不覺不免入野狐窟裏、  
信得及無絲毫障翳如龍得水似虎靠山放行也瓦礫生  
光把定真金失色古人公案未免周遮且道評論什麼邊事試舉  
看。

動則一、這裏纔ニ動轉スレバ影現ス、纔ニ覺了スレバ氷生而成ニ隔碍、イヤ亦不動

ト、學者ノ障礙ヲ總論スル也、然レバ透得徹一、自己一段ノ事ヲ透得徹シ信得及而、一  
絲毫許リノ無ニ障礙一バ、如龍得水一、活脫無碍、七通八達、處處自由自在デ有耶ト、舉  
衲僧機用ニテ、然而亦匠師家作略ハト云フニ、放行也ト云ツテ、真金一處、暗ニ合ニ雪竇  
兩錯、威氣一ナリ、如レ是ナルトキンバ、古人ノ公案タリトモ、周遮ト廻ハリ遠イ處ガ有ルト  
ハ云フ、古人ノ公案先ツ云何事一タ者ゾ、看ヨト結寄シタ、

○舉麻谷持錫到章敬遶禪床三匝振錫一

一下卓然而立。曹溪樣子一棧脫出。敬云是是。

泥裏洗土塊。○賊殺一船人。雪竇着語云錯。放過則不。○是什麼語話。○緊關樞子。可。○猶較。

一着。麻谷又到南泉遶禪床三匝振錫一

下卓然而立。依然泥裏洗土塊。○再泉云不是不

是。何不承當。○殺人不可。雪竇着語云錯。放過麻谷

當時云章敬道是和尙爲什麼道不是

主人公在什麼處。○這漢元泉云章敬即是是汝不

是。也好殺人須見血爲人須。此是風力所轉終成

敗壞。果然被他籠罩。○爭奈自己何

麻谷一、何ニ様禪機ラシイ曹溪一宿客ノ作略ヲ直ニ働イタガ、何シト似タカゾ、似ヌ  
カフ、諸人辨而看ヨ、先ツハ麻谷モ一所見有ツテ作ニ此作略ニタ、○敬云是是、實ニ肯フ

較、今ハ關ノ義、

當時ノ二字、恐衍、

漏逗了也、一本漏  
逗不少ニ作ル、

ドツチハ、ドチヲ  
也。

カノ、肯ハヌカノ、殺人刀活人劍、備ガ死活ノ處、○雪竇一、章敬錯乎、麻谷錯乎、ドツチノ錯デ有郎ノ、頌デ知ル、○泉云不是、肯ハヌカノ、但シ肯ウテカ、是レ亦備ガ死活ノ處、○麻谷當時一、テツキト章敬ガ許レ我タト、一分會得帽子ヲ打蒙ツテ擔ヒ來タ故ニ、今不是ト云ハレテ、可錯許頓トアラガ見エタ、○章敬即是一、麻谷滞在ノ處、徹根ニモギ放シタ、○此是風一、麻谷檐柳過狀シ來ル故、南泉依款決案了ツタ、  
▲着語▲曹溪一、一宿客ノ丸出シデヤ、如何サマ袈裟ラシイ、▲驚天一、麻谷ノ威勢、天地ヲ動轉サスル勢ヒ、アツバレノ出立デヤ、▲泥裏一、是ト云ハル、ガ、何ントヤラサツバリト垢ノ抜ケヌ答話、▲賺殺一、麻谷斗リテ無イ、一叢林ノ乗合ヒ、諸人迄スツペリダマサレタ、▲是什麼一、諸人聞イタカ、必ズ是レ會得帽子蒙ブルナヨ、▲繫驢一、麻谷ノクビニテツシト掛ツタ、▲放過一、雪竇不許處、ヨイ取テシメ處、好イ錯デヤ、然リ乍ラ、▲猶一、一手抜ケタ、何ント抜ケタノ、直ニ諸人打テ取レバ好イニ、乍然ドコヘ打テ好郎ノ、▲依前一、サツバリトセヌ、泥ツカシキ、▲再運一、先キノ如ク亦運リ來ルガ、飛ンデモハチテモ斗底ノ話計デ、出頭ハ成ルマイ、▲何不承一、不是ト云ハル、ガ、南泉ハナセ承當シ不肯ト、坐下ニオコツイテ、イヤ道理ヨ▲殺人

一、殺人底ノ人デヤ、不是ト云フモ尤チヤト、▲是什麼一、諸人聞イテカ、是ト不是トニ轉ゼラル、ナヨ、▲主人一、被レ轉是與不是一、廻ハルガ、亭主ハドコヘ他行デヤノ、▲這漢一、不限今日、被レ轉語和郎デヤ、▲漏逗一、麻谷始ハ禪僧ノ機勢ラシカッタガ今亦取漏シタ、テイタラクデヤノ、▲好殺人一、シツカト止メ迄サシタガ好イ、亦爲人一、徹骨徹髓、ドシヤウヲ付ケ合點サスルガ好イ、然リ乍ラ▲瞞却一、南泉亦是ノ不是ノト云ツテ麻谷ノミデ無イ、天下ノ人迄ヲ馬鹿ニシメサルカトナリ、▲果然一、風力所轉ト云ハル、ガ、ソツチノカ、コツチノカ、南泉却テ麻谷カラ籠罩シ取籠メラレタ、出頭ヒツシト成ラヌト、此レ圓悟ノ活手段トナリ、▲爭奈一、南泉走云フハ、何ント風力所轉デハ無イカ、圓悟心モトナイ、御自分先ヅ出頭メサレヨ、

古人行脚、徧歷叢林、直以此事爲念、要辨他曲、录木床上、老和尚具眼、不具眼、古人一言相契、即住、一言不契、即去、看他麻谷到、章敬、遶禪床、三匝、振錫一下、卓然而立、章敬云、是是殺人刀活人劍、須是本分、作家、雪竇云、錯落在兩邊、倘若去兩邊、會不見雪竇意、

是是處、一本是錯處二作、

他卓然而立、且道、他爲什麼事、雪竇爲什麼、却道、錯什麼處、是他錯處、章敬道是什麼處、是是處、雪竇如坐讀判語、麻谷擔箇是字、便去見南泉、依前、遶禪床、三匝、振錫、一下、卓然立、泉云、不是、不是、殺人刀、活人劍、須是本分、宗師、雪竇云、錯、章敬道、是是、南泉云、不是、不是、爲復是、同是、別、前頭道、是爲什麼也、錯、後頭道、不是、爲什麼也、錯、若向章敬、句下、薦得、自救、也不了、若向南泉、句下、薦得、可與祖佛爲師、雖然、恁麼、衲僧家、須是自肯、始得、莫一向、取入口、辯他、問既一般、爲什麼、一箇道、是、一箇道、不是、若、是通方、作者、得大解脫、底、人、必須、別有、生涯、若、是機境、不忘、底、決定、滯在、這兩頭、若要、明辨、古今、坐斷、天下、人、舌頭、須是、明取、這兩錯、始得、及至、後頭、雪竇、頌也、只頌、這兩錯、雪竇、要提、活鱗、鱗、處、所以、如此、若、是皮下、有血底、漢、自然、不向、言句中、作解會、不向、繫驢、橛上、作道理、有者、

慶藏主、自慶藏主、蜀人ナリ、圓悟最モ親近ナリキト云フ、永嘉、眞覺大師、

道、雪竇代、麻谷下、這兩錯、有什麼、交涉、殊不知、古人、著語、鎖斷、要關、這邊、也是、那邊、也是、畢竟、不在、這兩頭、慶藏主、道、持錫、遶、禪床、是、與、不是、俱、錯、其實、亦、不在、此、個、不見、永嘉、到、曹溪、見、六祖、遶、禪床、三匝、振錫、一下、卓然而立、祖云、夫、沙門、者、具、三千、威儀、八萬、細行、大德、從、何方、而來、生、大我慢、爲、什麼、六祖、却道、他、生、大我慢、此箇、也、不、說是、也、不、說、不是、是、與、不是、都是、繫驢、橛、唯有、雪竇、下、兩錯、猶、較、些、子、麻谷云、章敬道、是、和尚、爲、什麼、道、不是、這、老漢、不、惜、眉毛、漏、逗、不少、南泉道、章敬、則是、是、汝、不是、南泉、可謂、見、兔、放、鷹、慶藏主云、南泉、忒、煞、耶、當、不是、便、休、更、與、他、出、過、道、此、是、風力、所、轉、終、成、敗壞、圓覺經云、我、今、此、身、四大、和合、所謂、髮、毛、爪、齒、皮、肉、筋、骨、髓、腦、垢、色、皆、歸、於、地、唾、涕、膿、血、皆、歸、於、水、暖、氣、歸、火、動、轉、歸、風、四大、各、離、今、者、妄、身、當、在、何、處、他、麻谷、持、錫、遶、禪床、既是、風力、

張拙、石霜二嗣、  
西堂智藏禪師、馬  
祖二嗣、

中邑、洪恩禪師、馬  
祖二嗣、  
和尚、一本和和  
作ル、和和ハ哆哆  
脚脚ノ和和ニシテ  
嬰兒語ナリ、  
中心、一本中邊ニ  
作ル、一宿覺ハ永  
竊、

所轉終成敗壞、且道畢竟發明心宗底事、在什麼處、到這裏也須、  
是生鐵鑄就底箇漢、始得豈不見張拙秀才、參西堂藏禪師、問云、  
山河大地是有是無、三世諸佛是有是無、藏云、有、張拙秀才云、錯、  
藏云、先輩曾參見什麼人來、拙云、參見徑山和尚來、某甲凡有所  
問話、徑山皆言無、藏云、先輩有什麼眷屬、拙云、有一山妻兩箇癡  
頑、又却問、徑山有甚眷屬、拙云、徑山古佛、和尚莫謗渠好、藏云、待  
先輩得似徑山時、一切言無、張拙俛首而已、大凡作家、宗師、要與  
人解粘去縛、抽釘拔楔、不可只守一邊、左撥右轉、右撥左轉、但看  
仰山到、中邑處、謝戒、邑見來、於禪床上拍手云、和尚、仰山即東邊  
立、又西邊立、又於中心立、然後謝戒了、却退後立、邑云、什麼處得  
此、三昧來、仰山云、於曹谿印子上脫將來、邑云、汝道曹谿用此、三  
昧接什麼人、仰云、接一宿覺、仰山又復問、中邑云、和尚什麼處得

新豐、洞山真价、

此三昧來、邑云、我於馬祖處得此三昧來、似恁麼說話、豈不是舉  
一明三、見本、遂末、底漢、龍牙示衆道、夫參學人、須透過祖佛始得、  
新豐和尚道、見祖佛言教、如生冤家、始有參學分、若透不得、即被  
祖佛瞞去、時有僧問、祖佛還有瞞人之心也、無、牙云、汝道江湖還  
有瞞人之心也、無、又云、江湖雖無瞞人之心、自是時人過不得、所  
以江湖却成瞞人去、不得道、江湖不得人、祖佛雖無瞞人之心、自  
是時人透不得、祖佛却成瞞人去、也不得道、祖佛不瞞人、若透得  
祖佛過、此人即過却祖佛也、須是體得祖佛意、方與向上古人同、  
如未透得、儼學佛學、祖則萬劫無有得期、又問、如何得不被祖佛  
瞞去、牙云、直須自悟去、到這裡、須是如此始得、何故、為人須爲徹、  
殺人須見血、南泉雪竇是這般人、方敢拈弄頌云、

古人行、今麻谷、如是、是、ヤト、▲落在兩邊ハ、抑揚兩邊ニ似テ、實ハ抑揚兩邊テ無イ、

ソテモトへ、左様  
デモトノ約言、

千錯萬錯用得快ナリ、▲坐讀一、讀判語ニテ決斷罪人ニスル様ナガ、諸人聞イタカト、判語ハ公事沙汰ノ訟狀ヲ云フ、▲南泉云不是、ソデモ無イヨ、▲是同是一、此レ前後ノ弄處、▲須是自肯一、兎角返照自己ニ而看ヨ、是ガ有ルカ、不是ガ有ルカ、又無イカ、▲他問一、問フタコハ無イ、他ノ作用ナリ、▲須別有生一、別ニ働キモ有郎ニ、▲活鱧鱧、死面ヲサゲヌコヲ云フ、▲向緊驢一、言句ガ緊一トテハ無イ、學者已レト緊一トト爲ルナリ、▲鎖斷一、三世歷代衲僧ノ要津ヲ取リヒシイデ、垂一一點語一ナリ、▲這邊ハ、章敬ノ是ト云フ處、那邊ハ南泉ノ不是ト云フ處、兩頭共ニ好イガ、是不是ノ言句上ニハ無イゾ、▲慶藏一、是モ錯、不是モ錯ヂヤガ、實ハ是不是ノ間ニ無シ、▲都是緊一、前ニ斷ワル麻谷ノ緊一、▲這老漢不、直ニ掛ニ麻谷ニ様ナレ非ナリ、此レハ章敬老漢、眉鬚墮落而是ト云ハレタハ漏逗ヂヤ長袖振ツテ見苦シイトナリ、▲生鐵一、不離不合、無住着、一切ノ上ニ無障境界デ、始テ明ニ佛心宗一ヲ、▲張拙一、此ノ機緣疑フラクハ盲添乎、然無クバ只探滯ニ在有無兩頭乎、畢竟有トモ無トモ、是トモ不是トモ、自己ニハ無イコヲ云ツタ者乎、▲俛首ノ俛ハ、ウツブクト訓ズ、▲左撥一、左リニ操テ廻ハシ、右ニ操テ廻ハシテ轉轉自在ナリ、▲仰山中邑ノ問答、只不落計較分別一處、當則モトヨリ

然リ、▲拍手云和和、是レ何ノ心行ゾ、▲於中心立、是レ何ノ模樣ゾ、▲龍牙一、此レモ言句上ニ無ト云フガ爲ナリ、▲南泉雪竇一、南泉ヲ云ヘバ章敬ヲモ可云所ナリ、然レ凡章敬南泉共ニ是ト、前ニ斷盡ス、故ニ今刪之ナリ、

**此錯彼錯** ○惜取眉毛 ○據令而行 **切忌拈却** 兩箇無孔鐵鎚

○直饒千手大悲也提不起 ○或若拈去闍黎喫三十棒 **四海浪平** ○天下人不取動着 ○東西南北一等

家風 ○近 **百川潮落** 淨裸裸赤洒洒 ○直得自 **古策** 家安穩 ○直得海晏河清

**風高十二門** 何似這箇 ○杖頭無眼 ○ **門門有路** 切忌向拄杖頭上作活計

**空蕭索** 一物也無 ○賺三倆 **非蕭索** ○果然 ○頼有轉身處 平生 ○覷着即瞎

# 作者好求無病藥

一死更不再活○十二時中爲什麼「監睡」○撈天摸地作什麼

此錯一、雪竇此ノ公案長キ故ニ、以兩錯一申ニ穿チテ拈起スルナリ、章敬是ト云フモ錯、南泉不是ト云フモ錯、イヤ佛來ルモ錯、祖來ルモ錯、千錯萬錯、一切都テ錯ト云ベバ、亦一切共ニ捨ルコト皆ガ思フガ、切忌一、必ズ捨ルコトハ無イト、雪竇ヒツシト斷リタ、ナゼナレバ、四海清平デ、長ハ長、短ハ短、スツペリヤリトリノ無イ事、爰ガ看ユレバ自家安穩、五日ノ一風、十日ノ一雨、清風明月、無可取、無可捨、元ヨリ太平デヤ程ニ、麻谷キツク、シヤツクト、不張禪機一モ、持チタ錫杖、其レ打振リテ看ヤレ、清風颯颯、十二ノ金環明透テ居レバ、其ノ十二門、一一出身ノ路頭通霄ノ活路有リテ、縱橫無碍デヤワ、空蕭一ハ、寂寥ナリ、モノ靜ニ、何モ無碍ヲ云フ、是レ程活キタ境界ハ無イ、然レモ是レデハ亦諸人安着無事ニ故ニ、起波瀾ニ轉換而、非蕭一、這裡ソデ無イ處ガ有ル程ニ、通方ノ作者、無病ノ人タリモ儘ヨ、轉過那邊ニ而始テ得ン程ニ、求無病藥タガ好イト、點破這邊ニ而抛向那邊ニシタ無病藥ト云フハ、耆婆扁鵲ガ藥方ニモ無ク、一切ノ醫書ニモ無シ此藥名、佛祖ノハイザイモ及バヌ藥デヤ、

▲若語▲惜取一、雪竇チツトハ殘シヤレ、餘リ眉鬚墮落デヤ、乍然▲據令一、祖師門家ノ正令、全ク行ジタ、亂リナコトハ無イ、▲天上一、此彼共ニ錯ト云ハル、ガ、雪竇獨尊王モ云ハウカ、▲兩箇一、此兩錯、天下ノ人モ不及ニ穿鑿ニ意、▲直饒千一、此兩錯千手千眼モ持揚グルコト成ラヌ、▲或若拈一、拈却シ捨ル底ガ有ラバ、圓悟代ニ雪竇三十棒打チテヤロウ、イヤ亦拈得ガ有ラバ、三十棒以テ參レト、抑雪竇ニタ、▲天下人一、兩錯ハ不及云、千萬錯云ヒ來ルモ、圓悟ガ肯フ程ニ、諸人ウロタユルナ、何モ變ツタコトハ無イツ、▲東西一、是レ誰家ノ家風デヤノ、但シ諸人ニ此ノ家風ハ無イコトカノ、▲近日一、圓悟杯ガ處、近日雨デ庭水杯ガ多イト、此レ是ト云ツタ者カ、不是ト云ツタ者カ、何ントモ云ハレマイ、▲淨裸一、サツバリトシテ不立片塵、海晏河清デヤ、▲直得自一、無是無不是、人人我國安穩デヤ、▲何似一、圓悟舉ニ拄杖ニ而古策一ト云ハル、ガ、此ノ拄杖トハ何ツレ、是レ同是レ別、ドウデ有郎、諸人辨而看ヨトハ云フ、▲切忌一ト云ヒテ、止ル處デ無イ、古人到ニ這裏ニ不住、向拄杖頭上ニ是處トスルナトナリ、▲一物一、雪竇云ヒヤル通り、七通八達、ドッコニモ無碍イ、▲賺爾一、己レト賺ニ平生二瞞ズルト云フ者デヤ、是ト云フモ不是ト云フモ空蕭一、一ヲモ立テヌニ、▲覷者一、



諸人見ヤウトスレバ、ソリヤ目ガツブル、ゾ、▲果然頼一、テツキリ圍悟走云ハレヤウ  
ト思ツタ、轉身ノ處、好イ作用ヂヤトハ云フ、▲已瞎一、諸人瞎レキツタ走ト、云ヒモ  
アヘズ、ヒシツト打チテ、何ント針ノ目ホドモ明イタカノ、是レデモ知レヌカ、▲一死  
一、雪竇云ヒヤルコヂヤガ、スツベリ死ニキツタカノ、療治ノ仕方ハ有ルマエカ、ヨミ  
返リハセマイ、圍悟坐下皆死ニキツタ走ナ、▲十二一、タマタマ死ヌ者ハ、亦晝夜睡  
、而目ガ醒メヌ、苦苦シイコ、▲撈天一、不三睡睡者ハ亦自クラ探リニ廻テ、ドウモ吞マ  
セウ藥モ無イ、スツベリ藥袋無シヂヤト、坐下ヲ呵責シタ、

這一箇頌似德山見瀉山公案相似、先將公案着兩轉語、穿作一  
串、然後頌出、此錯彼錯、切忌拈却、雪竇意云、此處一錯彼處一錯  
切忌拈却、拈却即乖、須是如此着這、兩錯直得四海浪平、百川潮  
落、可煞清風明月、倘若向這、兩錯下會得更沒一星事、山是山水  
是水、長者自長、短者自短、五日一風、十日一雨、所以道、四海浪平、  
百川潮落、後面頌、麻谷持錫云、古策風高十二門、古人以鞭爲策、

古人、汾陽善昭、

衲僧家以拄杖爲策、祖庭事苑中、古策、舉錫杖經、西王母瑤池上、有十二朱門、  
古策即是拄杖頭上清風、高於十二朱門、天子及帝釋所居處、亦  
各有十二朱門、若是會得這、兩錯拄杖頭上生光、古策也用不着、  
古人道、識得拄杖子、一生參學事畢、又道不是標形、虛事禪、如來  
寶杖親蹤跡、此之類也、到這裡、七頭八倒、於一切時中、得大自在、  
門門有路空、蕭索雖有路、只是空、蕭索、雪竇到此、自覺漏逗、更與  
爾打破、然雖如是、也有非蕭索處、任是作者、無病時也、須是先討  
些藥喫、始得、

似德山一、公案多端ニ而舉ゲニクイ故ニ、雪竇着語而、以ニ其語ニ拈ズルナリ、▲以鞭一、  
此ノ事強テ不用トモ好キコ、決而非圍悟語、▲祖庭一、斷前、▲西王一、此亦無用處  
ナリ、▲清風高一、途方モ無イ云ヒ分ケテヤ、風ガ丸クデモ吹キ居ル者カ、▲鞭一、形  
相ヲ殿ク似ニ修證セテ持ツデハ無イ、直ニ如來一、我今盧舍那ト持ツナリ、鞭可作持、

古來猫ノ尾ヲセ、ルヤウニ、不得動ニ文字、故強付ニ義理、可レ悲、▲雖有路一、七通八達無碍ト云フモ非ニ本道、未悟ノ者モ亦無事甲裏ニ颯在而丸吞ニスル故ニ、▲爲レ爾一、退ニ步那邊ニセヨト、打破シタナリ、

第三十二則 定上座佇立

▲垂示云、十方坐斷、千眼頓開、一句截流、萬機寢削、還有同死同生底麼、見成公案、打疊不下、古人葛藤、試請舉看、

十方一、匠師家ノ作略、對揚學人ニキハ、坐斷十方ニ而、頓ニ使レ開ニ千眼、對談學者ニ片ンバ、以ニ一句截流機ニ奪却學人萬端機鋒ニシ削リ去ル也ト云フ、▲還一、師學一般ニ穿過スル底、圓悟坐下ニモ有ルカ、▲見成公一、見エタリテヤガ、ヒツ疊ンデ仕廻フ一ガ不成バ、古人一ト結寄シタ、

○舉定上座問臨濟如何是佛法大意人多到

此茫然○猶有這箇在○訝郎當作什麼

濟下禪床擒住與一掌便

托開

今日捉敗○老婆心切

定佇立

已落鬼窟裏○蹉過了也○未免失

却鼻

傍僧云定上座何不禮拜

冷地裏有人脚破○全得他力

○東家人死

定方禮拜

將勤補拙 忽然大悟

如暗得燈 如貧得寶

○將錯就錯○且道定上座見箇什麼便禮拜

與一掌便一、這裏何ソ佛法ノ大意トカ説カン、○定佇立、忘前失後、ケロリツトシテ立ツタ處ヲ、傍僧一、此レ非レ見レ得悟處、只無調法ナ底、成ニ一坐、無興一、首尾合ハセニ、禮拜而仕廻ヘト云ハレテ禮拜スル直下ニ、何ヤラ頓ト悟ツタ走ナ、

▲若語▲多少一、不限定上座ニ至佛法大意ハ、天下多少ノ人鼻ツク處、埒ガ明カヌ、

訝郎當、種電鈔ニ  
ハ根種ノ義、又疑  
怪ノ義ト見ユ、

▲猶有ハ、圓悟杯ガ處ニハ、其ノ大意ヨリモ這箇ト云フ大切ナ者ガ有ルガ、諸人看タカ、  
這箇是レ何ゾ、▲訝郎、市町中賣買ヒスル者ノ大口ヲキ、廻ハルヲ云フ、上座佛法  
ノ大意ト、口斗リ扣キ廻ツテ何ニスルゾト、亦郎當ハ長袖ナリ、馬鹿トトオチブレ問  
ヒ廻ツテ何ニスルゾト、▲今日、物ニ成ルカ成ルマイカハ知ラヌヲチヤガ、先ヅハ上  
座ヲヒツ捉ヘテ、息キ口撞カセヌ、乍然▲老、臨濟オバ、養ヒ、餘リ見惡イ、▲天下  
一、此ノ臨濟ノ圈纒裏、天下ノ衲僧跳出ハ、エ成ルマイ、但シ出得底モ有郎カイ、▲  
已落、忘前失後、打ハ入鬼窟裏ニシタゾ、ソリヤスリ差フヲ知ラヌカヨ、何ニガ差過  
シタノ、自分ノ面目ニスリ差ツタ、▲不免、イヤ差過シタ斗リテ無イ、娘生ノ鼻孔迄  
失却而除ケタ、面目モ無イヲチヤ、▲冷地、思ヒ掛ケモ無イ冷地裏ニ人任テ見破シタ、  
岡目八目、能ク見エタ故ニ、何ゾ不ニ禮拜ト、傍邊ノ助言デ、上座モ活キ返ツタ程ニ、全  
一乍然▲東家、兩箇共ニ死面サゲタ死漢走ナ、▲將勤、上坐夫レデ好イカノ、以  
禮拜之勤事ニ補ニ前來之拙ニ而仕舞フ分別カ、▲將錯、悟ルモ錯、使悟モ錯、悟ルタハ  
ケニ、悟ラスルタハケチヤ、本來此レ何ヲカ悟ラントハ云フ、諸人且道、是レドウシ  
タゾ、何ヲ見テ禮拜シタゾ、作麼生何ント、云ツテ看ヨト、

看他恁麼直出直入直往直來乃是臨濟正宗有恁麼作用若透  
得去便可翻天作地自得受用上坐是這般漢被臨濟一掌禮  
拜起來便知落處他是向北人最朴直既得之後更不出世後來  
全用臨濟機也不妨穎脫一日路逢巖頭雪峰欽山三人巖頭乃  
問甚處來定云臨濟頭云和尚萬福定云已順世了也頭云某等  
三人特去禮拜福緣淺薄又值歸寂未審和尚在日有何言句請  
上座舉一兩則看定遂舉臨濟一日示衆云赤肉團上有一無位  
真人常從汝諸人面門出入未證據者看看時有僧出問如何是  
無位真人濟便擒住云道道僧擬議濟便托開云無位真人是什  
麼乾屎橛便歸方丈巖頭不覺吐舌欽山云何不道非無位真人  
被定擒住云無位真人與非無位真人相去多少速道速道山無  
語直得面黃面青巖頭雪峰近前禮拜云這新戒不識好惡觸忤

聖、音祝、蓋也

上座望慈悲且放過定云若不是這兩箇老漢聖殺這尿床鬼子  
又在鎮州齋回到橋上歇逢三人座主一人問如何是禪河深處  
須窮底定擒住擬拋向橋下時二座主連忙救云休休是伊觸忤  
上座且望慈悲定云若不是二座主從他窮到底去看他怎麼手  
段全是臨濟作用更看雪竇頌出云

定上一、這般ノ漢、コウシタ人チャト、下ニ明ス、▲向北一、總而北國生レノ者ハ、陰  
性ニシテ質朴正格ヂヤ、▲不出世一、一生定上座テ暮ラシタ人ナリ、▲真人ハ、得レ仙ヲ  
真人ト云、畢竟是レ何人ゾト、捏テ看ルベシ、▲面門ハ、面ニ有レ七孔、其中デ云レ口ナ  
リ、▲出入一、諸人出入有ル者カ、是レ弄處、▲是什麼乾一、執着言句ニスルヲ是一ト  
撞放タ、▲吐舌、肯ヒテ、然而モ然而モト感心スル意ナリ、▲聖殺ト、喉ズエシメ殺而  
クレウ者ヲト、▲須究底、極底ヲ盡而云ヘトナリ、▲連忙、アワラフタメイト也、

斷際全機繼後蹤。黃河從源頭澗了持來何必也。○子承父業。

在從容。在什麼處。○爭奈有如此人。巨靈擡手無

多子。嚇殺人。○少賣弄。○打破華山千萬重。乾

大地一時露  
出。○墮也

斷際一、黃檗全機大用ノ蹤跡、今臨濟ガ全ク繼キ得來テ行ゼラル、ガ、何ゾ必シモ緩緩  
ト而ユルヤカナコデアロウヤ、直出直入、問ニ不レ容レ髮、超宗越格ノ機用作略ヂヤ、夫  
レハ何ゾ、今日打破上座疑情、而、一機一境下デ使レ大悟ニタ手段、實ニ此レ黃檗ノ大機  
大用、丸出シニ續來ツタ處ト、梵天ニマデ托上而、其ノ威勢ヲ喻ヘテ云ヘバ、巨靈神ガ  
華山劈破ノ勢ヒト一般ヂヤトナリ、是デハ、雪竇ノ底意不レ盡、巨靈劈破ノ事、或書ニ論而  
五帝三皇ト云フモ、禹王ノ片巨靈神劈破華山ニスト云フモ、古來云ヒ傳フルノミデ、有  
リシコカ無カッタコカ、不レ知ナリ、議之而、イヤ今ニ其ノ山ニハ、巨靈神ノ掌ノ蹤杯ガ有  
ル程ニ、亂ニ云ヒ傳フルコトハ無イト難ズ、答ヘテ雖レ然、是モ亦引レ牛頭山鷄頭山杯、

テ、證據ニ成ラヌト論ジタナリ、雪竇暗ニ合ニ此意、前ノ二句デハ梵天迄托上シ、末ノ二句ハ托上ノヤウデ抑ヘタ也、無ニ多子ニ三字デ決斷シタ、巨靈神ノ劈破、有ルカ無イカ、一機一境ノ作用、有ルカ無イカ、定上座ノ悟ト云フモ、有ルカ無イカ、悟リタトテ、鼻ガ横ニモ曲ラヌ、畢竟本道デハ無イゾトナリ、ナゼナレバ、雪竇元來悟リ嫌ヒ、一機一境ノ法臭イフハ、根體嫌ヒ物デヤ、

▲着語▲黃河一、元來源カラ濁ツタ、今日至臨濟テモ、全ク無異、▲子承一、黃檗臨濟、親子一般、上ト同シ、▲在什一、雪竇ハ臨濟ガ持來ルト云ハル、ガ、諸人ドコヘ有ルゾ、何ント見タカ、▲爭奈一、臨濟如キノ人有ルデヤニ依テ、人無シモ云ハレヌゾト、▲無脚手一、佛祖モ手アマシ、手脚無イ人ノ成ラヌコト、手脚有ル臨濟ノ如クデ無ンバ成ラヌ、臨濟獨リデヤト、褒過ギデハ無イカノ、▲嚇殺一、無ニ多子ニエ、諸人は般ノカ知レヌカ、何ノコモ無イニト、カハナキンカル、▲少賈一、雪竇餘リ褒上ゲラル、小商人夫レハ高賈リ仕様爲メカノ、圓悟杯ハ、其ノ様ナ安ス物イラス、▲打一拂一、二度ト見ルモイヤチャ、▲乾坤一、別ノ風光ト成リタ走ナゾヨ、諸人見タカトハ云フ、▲墮也、ソレ大華山ガ崩レ掛ツテ來タゾヨ、ドコヘ崩レ掛ツタノ、人人鼻孔裏ニ崩レ込ンダワ、

カガナクトハ、越後ノ方言、ワルク、コナシツクルナ云フ、和名抄ニハ、麻ノ字ヲ以テ當テタリ、意知ルベシ、

雪竇頌斷際、全機繼後蹤、持來何必在從容、黃檗大機大用唯臨濟、獨繼其蹤拈得將來、不容擬議、或若躊躇、便落陰界、楞嚴經云、如我按指、海印發光、汝暫舉心、塵勞先起、巨靈擡手、無多子、分破華山、千萬重、巨靈神有天神力、以手劈開、大華放水、流入黃河、定上座、疑情如山、堆岳積、被臨濟一掌、直得瓦解冰消、

落陰界トハ、落ニ意根下ニナリ、▲楞嚴一、不容ニ擬議、海印一、躊躇セバ塵勞生ジテ、鬼窟裡ニ打入セント也、

第三十三則 資福一圓相

▲垂示云、東西不辨、南北不分、從朝至暮、從暮至朝、還道伊瞌睡、麼、有時眼似流星、還道伊惺惺、麼、有時呼南作北、且道是有心、是無心、是道人是常人、若向箇裏透得、始知落處、方知古人恁麼不

恁麼且道是什麼時節試舉看

東西一、此ヲ睡リ房ト云フカ、イヤ亦有時眼一、此ヲ惺惺目ノ惺タト云フカ、△古人恁麼一、睡リ房カトスレバ、不恁麼走デモ無イ、惺惺カトスレバ走デモ無イ、亦有心カトスレバ走デモ無ク、無心カトスレバ走デモ無ク、道人カトスレバ走デモ無ク、常人カトスレバ走デモ無イ處ノ作略ヲ知郎ゾト也、暗含資福行所、△且道一ト結寄シタ、

○舉陳操尚書看資福。福見來便畫一圓

相。是精識精。○是賊識賊。○若不識。操云弟子恁麼

來早是不著便何况更畫一圓相。今日撞

睡淡。○福便掩却方丈門。賊不打貧兒家。○雪竇

精賊二句、一本合シテ一着ト爲ス、

云陳操只具一隻眼。雪竇頂門具眼。○且道他意在

然。○龍頭蛇尾。○當時好與一拶。教伊進亦

無門退亦無路。○且道更與他什麼一拶。

畫一圓一、是什麼ゾ、何ノコヂヤノ、○弟子一、は何ノ便リゾト捏テ可見、先ツハ尙書爰迄來ルサへ、自本道見レバ、不着便、況ンヤ其ノ様ナク、受取ル者デハゴザラヌト、働三禪機一出シタ、○掩却一、資福方丈ニニゲ込ンデ、門ヲ引立テタ、是レ頂門ニ具レ

眼、雙眼圓明ニ而始テ可得處、○雪竇云一、尙書禪機有ル故ニ、只具一、

▲著語▲是精一、ドレモ老精老賊デヤ、資福能ク識破シテノ作用、知ツタ中ハ、涼イ見當合點デヤ、▲若不識一、先ツ含蓄包容而、勘辨出得出不符、最モナ作略デヤトハ云フ、▲還見一、尙書作麼生カ跳得出セント云ツテ、纏ニ坐下、△今日一、圓相モ受取レヌ睡リ房ニ撞着而、資福埒ハ明クマイ、▲這老一、ソラゴト云ツテモ、藏クサレマイ、圓悟見ヲ探ツタト、圓悟ノ眼睛デヤ、▲賊不打一、資福餘リ用心デヤ、無イ物ヲ誰ガ取ル者ゾト、▲已入佗一、資福ウシロシザリニニゲ廻ツテ、却テソレヤ尙書ガ罔續ニ落込ンダ、

ウシロシザリトハ、退却ノ義、舊江戸ノ方言、ヒナシト訛マル、

▲灼然一、雪竇云ヒヤル通り、始メ弟子ト出掛ケタハ好カツタガ、尙書尾ボソニ成ツ  
タナ、▲當時一、掩却ノキニ一撈而、後ニモ先キニモ動ケヌ様ニシタラバ好勝太郎物ヲ  
トハ云フ、▲且道一、諸人何ント云ツテ好郎ゾ、云ツテ看ヨト、

觀、當ニ觀ニ作ル  
ベシ、梵ニ達觀奉、  
此ニ財施ト云フ、

陳操尙書與裴休李翱同時凡見一僧來先請齋觀錢三百須是  
勘辨一日雲門到相看便問儒書中即不問三乘十二分教自有  
座主作麼生是衲僧家行脚事雲門云尙書曾問幾人來操云即  
今問主座門云即今且置作麼生是教意操云黃卷赤軸門云這  
箇是文字語言作麼生是教意操云口欲談而辭喪心欲緣而慮  
亡門云口欲談辭喪爲對有言心欲緣而慮亡爲對妄想作麼生  
是教意操無語門云見說尙書看法華經是否操云是門云經中  
道一切治生產業皆與實相不相違背且道非非想天即今有幾  
人退位操又無語門云尙書且莫草草師僧家拋却三經五論來

入叢林十年二十年尙自不奈何尙書又爭得會操禮拜云某甲  
罪過又一日與衆官登樓次望見數僧來一官人云來者總是禪  
僧操云不是官云焉知不是操云待近來與爾勘過僧至樓前操  
驀召云上座僧舉頭書謂衆官云不信道唯有雲門一人他勘不  
得他參見睦州來一日去參資福福見來便畫一圓相資福乃僞  
山仰山下尊宿尋常愛以境致接人見陳操尙書便畫一圓相爭  
奈操却是作家不受人瞞解自點檢云弟子恁麼來早是不着便  
那堪更畫一圓相福掩却門這般公案謂之有中辨的句裏藏機  
雪竇道陳操只具一隻眼雪竇可謂頂門具眼且道意在什麼處  
也好與一圓相若總恁麼地衲僧家如何爲人我且問爾當時若  
是諸人作陳操時堪下得箇什麼話免得雪竇道他只具一隻眼  
所以雪竇踏翻頌云、

二十八則頌ノ著語  
ニ、暹見ノ老僧  
佛殿一出山門、  
○新羅國裏會上堂  
大唐國裏未打鼓

搜音巧、振也亂也、

辭喪ハ言語同斷、慮忘ハ心行所滅、▲爲對有言、言句ハ不是ナ者ヂヤト差別而見ル故  
ニ、鼻ニツカヘテ不被云也、▲爲對忘想、思慮意ハ妄想ヂヤ、妄想ハ惡イ者ト鼻ニツ  
カヘル故ニ走チヤト、▲非非想一、窮屈ナ思ヒヲシテ居郎ヨリ、此ノ土ニ來走ナ者チ  
ヤ、畢竟ハ騎佛殿一、新羅國裏會上堂等ノ問頭ナリ、▲師僧家一、座主歴歴ノ衆ト  
云フ心、▲三經一、雲門録ニハ十經五論ト有リ、三ノ字五ノ字、強イテイラヌコトナリ、  
▲爭得會、今我カ云フ處、其ノ方杯ガ會スルコトデハ無イ、師僧家一、三二十年カ、ツ  
テモ會セヌ處ヂヤ、▲僧舉頭、廻頭轉腦シタワ禪僧デハ無イ、▲他參見陸一、他ハ云ニ  
尙書一、▲愛以境一、風塵草動來ルモヨセ付ケズ、甚ダ勘過スルガ得手ノ者ヂヤ、▲言中  
一、資福尙書ガ言中ニ辨レ的、尙書句裏ニ呈禪機一、▲也好與一、是レ邪解ナリ、資福  
ガ詰テ引込マレタガ、亦尙書ニ與ニ一圓相一タラバ、好イ働キデ有郎ト、無眼子不負一問  
答一、我謾僧一了見ナリ、▲踏翻一、踏翻圓相而明歷歷ニ顯出スルナリ、爰正シク邪解  
有リ、

團團珠遠玉珊瑚。三尺杖子攪黃河。須是碧馬  
眼胡僧始得。○生鐵鑄就

載驢駝上鐵船。用許多作什麼。○有什分付海山

無事客。有二人不要。○若是無事客也。釣鼈時下一

圈擥。恁麼來恁麼去。○一時出不得。○若是蝦蟇堪作。雪

竇復云。天下衲僧跳不出。兼身在內。○一坑埋却

團團一、先ツハ資福、團團トマロラカニ分毫モ不足缺目ナク、珊瑚ト玉ナル如ク、珍ラ  
シ走ニ盡キ出サレタガ、雪竇サホド珍シクモ存ゼヌ、瀉仰派下ニ多イ者、九十七箇迄有  
ルガ、イヤ雪竇杯ガ處ニハ、亦其レヨリモ多イ、馬載一、陸ニハ馬ニモ載セ、牛ニモ附  
ケ、海上デハ堅固丈夫ナ鐵船ニ載セ、イカダニ積ンデ、ソコニモ滿滿、コ、ニモ滿滿、前  
後左右、山ホド有ルニ、尙書ガ辭退而受取ラヌハ、餘リ辭義深イフヂヤ、此ハ誰ニ與ヘ  
羊ノ、好シ海山無事ノ客ニ分付シタガマシヂヤ、彼ハ亦何ニスルゾナレバ、釣ニ巨鼈一ウ

團擥、實統曰ク、團  
ハ養畜ノ閑也、擥  
ハ係也、故ニ擥  
チ云フト、服天曰  
ク、反切語ナリ、  
團擥ノ切團、故ニ  
上一字ニテヌム、  
擥字ニ意ナシ、即  
チ四相ヲ指シテ云  
フ、然ルチ大魚チ  
釣ルトキノ鱸也  
杯云コトハ玄說ナ  
リト、  
又或論ニ云ク、團  
ハ鉤也、說文ニ、凡  
ソ拘牽連繫スル者  
ハ、皆擥ト云トア  
レバ、擥ハ釣針ノ  
索也、以テ釣鼈ノ



字ニ相應スルナリ、故ニ底意ヲ圓相ト見ルハ同シキモ、反切語ト見ルハイカガナリト、但シ宏智頌古ニハ椀擊トアリテ、釋者曰ク、椀ハ圓ノ物、音圓、木ヲ風メテ作ル所ノ盃也、擊ハ音戀、手足ノ曲ルナリト、然レバ圓キ者ヲ表ハスニ用井ル義ナルヲ以テ、釣鈎ノ情圓形ヲ借リテ、這箇ノ圓相ヲ意味スル者ナル歟、而シテ椀圓ハ普通ヲ以テ互用セシナラシ、服天ノ説、未ダ必シモ然ラズ、イモノシハ、總物師ナリ、ウケニ立ツトハ、證據人ニ立ツトノ

ケニ仕様、馬ノオモヅラニモ成郎カ、イヤ亦丸イ物ヂヤカラ、牛ノ鼻グリニモ好郎カ、一切用得テ自由自在ヂヤ、是レ海山無事瞌睡ノ漢、超師越格巨鼈底ノ人ニ而始テ知ル、只自性日用不ニ相知、佛法禪道ノ臭ミ無イ底デ無ケレバ、受用成ラヌト、此レ資福方丈ニニゲ込ダ無事ノ境界ナリ、然ラバ肚裏ニ有レ物テ、見解杯ニ誇ル尙書如ギニハ不レ與而、掩却方丈門シタモ斷リヨ、況ヤザツコ鮮鱗ヲヤトナリ、此レヲ云ニ雪竇圓相破却手段、○雪竇復一、轉換無事甲裏而天下、此ノ圓相成ニ禿僧窠窟テ、出頭成ラヌ處ヂヤガ、諸人跳出而受用スル底モ有ルカ、作麼生何ント、▲着語▲三尺、雪竇ソレヤ尺ガ足ラヌデ有郎、夫デ底ハ盡キマイガ、▲須是碧、玉ノ目キ、ハ、弱年ノ時分カラ達磨ガ上手ヂヤト聞イタ程ニ、頼デ目キ、仕ヤレ、▲生鐵一、ナマガチヲ入レ模タ羊デ、一ツモ採合ハヌガ、亦シツクト恰好ヂヤ、イモノシノ名人、雪竇好イ細工ヂヤ、▲用許一、雪竇夫レハ亦餘リ澤山ナガ、何ニ仕ヤルゾ、▲有什一、乍然圓悟杯ガ處ニモ多而限リハ無イ、滿溝堆壑、▲且與下、圓悟チト諸人ニヌソツワケン與ヘ羊程ニ、目明ケテ見ヨ、但シ晝イタ餅デ、齒ガ立ツマイガナ、▲有人一、雪竇イクラ分付シ羊トメサレテモ、圓悟ウケニ立ツ、受取ル底ハコザルマイ、▲若是、

義、ウケハ請ケナリ、

猶更イルマイ、用ヒテ何ニ仕羊、▲恁麼來一、雪竇何ホト作ニ圈鑿ニテモ、馬載一ホドノ澤山ナ物、一時ニハ出サレマイガノ、残り物ハ何ニ仕羊、オモツラカ、鼻グリカ、但シ髮卷ニモ好郎カ、頭巾ニモ大事ハ有ルマイ、▲若是蝦一、釣籠ニ好イガ、何ニモセウ蝦蟇ノ類ハ、クツ付ケエマイ、クツ付ケテモ動クマイ、▲蝦蛄一、我坐下ノ蝦一共、如何ト此ノウケニ乗郎ゾ、▲須是釣一、兎角籠ニ逢ハチバ、此ウケハ役ニ立タヌ、▲兼身一、雪竇御自分モ其ノ中走テ、先ツ仕廻テオ出ヤレトハ云フ、▲一坑一、雪竇、天下人ヲ一坑一セラレタガ、▲開黎一、圓悟坐下ノ諸人、跳出底モ有ルカ、自由自在ニ用ヒラル、物ニ窠窟スル、馬鹿ナヤツラヂヤ、

團團珠遠玉珊珊馬載驢駝上鐵船雪竇當頭頌出只頌箇圓相若會得去如虎戴角相似這箇些子須是桶底脫機關盡得失是非一時放却更不要作道理會也不得作玄妙會畢竟作麼生會這箇須是馬載驢駝上鐵船這裏看始得別處則不可分付須是將去分付海山無事底客爾若肚裏有些子事即承當不得這裏

三山、蓬萊方丈瀛洲ノ三是ナリ、共ニ渤海ノ中ニ在リト云フ、

須是有事無事、違情順境、若佛若祖、奈何他不得底人、方可承當。若有禪、可參、有凡聖、情量決定、承當他底、不得承當得了、作麼生會他道。釣鼈時、下一圈、攀釣鼈、須是圈攀始得。所以風穴云、慣釣鯨鯢、澄巨浸、却嗟畦步、碾泥沙。又云、巨鼈莫戴三山去、吾欲蓬萊頂上行、雪竇復云、天下衲僧跳不出、若是巨鼈終不作衲僧見解。若是衲僧終不作巨鼈見解。

莫載三山、此只巨鼈ノ事跡ノミ、▲巨鼈終一、衲僧ト巨鼈ト無事ノ客トニ、見解ハ無キ也、有見解者ハ、跳不出、

第三十四則 仰山五老峰

○舉仰山問僧近離甚處

天下人一般也、要問過、因風吹火、不可不作

常程 僧云、廬山。實頭人 山云、曾遊五老峰麼。行

不妨掉臂。僧云、不曾到。移一步。面赤。不如語。山云、何會。嗟過。直也。似忘前失。後

閣黎不曾遊山。太多事生。惜取眉毛。雲門云、此

語皆為慈悲之故。有落草之談。殺人刀活人

箇。要知山上。路。須是去來人。

近離一、先ツハ通用ノ問話トハ云ヒツ、匠師家分上、學者ノ踏實地ニカ不踏カラ驗スル處、即今是レ何ノ處ゾ、衲僧家、東樓下西樓下、是レ何ノ處ゾト、勘辨脚下也、○僧云廬山、先ツハ正直チヤ、○曾遊一、是レ何ノ處ゾ、人人脚下是レ那ノ處ゾ、仰山大悲心チヤ、○僧云曾不ト、可惜許當面ニ差過而聞キノコナツタ走ナ、脚下ノ大事ヲ知ラ

ス、○曾不遊山、重重叮嚀ノ爲人デヤ、遊山ト云フハ、透過佛事門中而、不立佛見法見義也、遊山玩水、佛事門中ニハ無イコナリ、○雲門一、是レ雲門ノ揚卸シノ手ト云フ、○抑揚褒貶、臨時自在ノ處、

因風吹火ノ答語、  
蓋一本ニハ二處ニ  
出ル歟、然ラザレ  
バ桂師何ソ送下  
ト云ハシ、  
但シ種電鈔ニ因風  
トノ下ニ、問ニ來  
處ニ試ニ實處ニ不  
勞力也ト云ヘリ、

▲着語▲天下一、仰山問ヒヤルニ及バヌ、誰デモ無來處者ハ無イ、此ノ僧モ能ク知タ  
デ有郎ニ、▲也要一、乍然問フテ見タモ好イ處、▲因風一、送下、▲不可一、此ノ僧常  
ナミクソト、ウロリツト聞クナヨ、イヤ亦諸人ハ何ント聞イタゾ、▲實頭一、實ト  
廬山カラ來タカノ、當世ハ實一難得者デヤガ、▲何曾一、此ノ僧踏迷ヒハセマイ、遊  
五老峰一ダニ紛レモ無イニ、仰山不尋ルノコトデヤ、▲因風一、好イ手次デヤト思ヒテ、  
曾遊五老一ト吹付ケラレタガ、何ニモセウナマ松葉デ、火ガ附カヌ、▲移一步、エ、タ  
ツタ一足デヤ、踏込ンデ看ヨト云ツテ、諸人ソコデヤヲ、遠クハ無イゾトハ云フ、▲面  
赤一、似セゴトヤツテモ、後カラ知レテ赤面スル者デヤ、一向正直ニ云ツタガ好イ、▲  
忘前一、此ノ僧タシカニ到ツタガ、失念デハ無イカノ、能ク思案而看ヨ、失念走ナ、▲  
大多事生、仰山好イカゲンニ卷イテ仕廻ヒヤレ、餘リ慈悲過ギタ、▲惜取一、此ノ僧ニ  
眉毛迄ヤロウト思ヒヤル走ナガ、セメテソレ許リトモ殘シヤレ、▲這老漢一、何ノ死ニ

タハゴト、ナンボウ云ツテモ、堪ハ明クマイゾ、▲殺人刀一、雲門ノ一句、殺活在レ手、  
好イ作用デヤ、諸人活死ノ場デヤゾト、▲兩箇一、落草ヲ云ヘバ、仰山雲門亦圓悟モ  
道レハ無イ、共ニ落草デヤト、自ラ拔非レタ、▲要知山一、常ニ往來スル者ガ好イ、雲  
門五老峰ノ先達カノ、

古人、雲門、

驗人、端的處、下口便知音、古人道、沒量大人、向語脈裏轉却、若是  
頂門具眼、舉着便知落處、看他一問一答、歷歷分明、雲門爲什麼  
却道、此語皆爲慈悲之故、有落草之談、古人到這裏、如明鏡、當臺  
明珠、在掌胡來、胡現、漢來、漢現、一箇蠅子、也過他、鑑不得、且道、作  
麼生、是慈悲之故、有落草、談、不妨險峻、到這田地、也須是箇漢、  
始可提掇、雲門拈云、這僧親從廬山來、因什麼却道、闍黎不會遊  
山、滄山一日問仰山云、諸方若有僧來、爾將什麼驗他、仰山云、某  
甲有驗處、滄山云、子試舉看、仰云、某甲尋常見僧來、只舉拂子、向

一本、雲門拈云ノ  
四字ヲ削ル、

伊道諸方還有這箇麼待伊有話只向伊道這箇即且置那箇如何  
 馮山云此是向上人牙爪豈不見馬祖問百丈什麼處來丈云  
 山下來祖云路上還逢着一人麼丈云不曾祖云爲什麼不曾逢  
 着丈云若逢着即舉似和尚祖云那裏得這消息來丈云某甲罪  
 過祖云却是老僧罪過仰山問僧正相類此當時待他道會到五  
 老峰麼這僧若是箇漢但云禍事却道不會到這僧既不作家仰  
 山何不據令而行免見後面許多葛藤却云闍黎不會遊山所以  
 雲門道此語皆爲慈悲之故有落草之談若是出草之談則不恁  
 麼

歷歷ハ、箇箇分明、▲古人到一、云雲門ハ、不妨險一、諸人ウロリツト寄テケガスナヨ、  
 ▲雲門拈一、謬也、大溪哲ノ拈語ナリ、今全クハ不出、▲因什一、以下圓悟ノ謬語ナ  
 リ、▲馮山仰山馬祖百丈ノ問答ハ、驗人端的處、下口便知音ト云フニ引クナリ、今仰

盼、字彙ニ胡計ノ  
 切音係、恨視貌、  
 又勤苦不休息貌  
 ○按ズルニ此ノ字  
 今ノ人混シテ作  
 盼、時ニ美目盼兮、  
 郭恕先曰、流俗以  
 盼恨之盼、爲三盼昧  
 之盼、莫以爲非、  
 盼、蓋感切學ノ去  
 聲、觀也視也、脫  
 文ニ目好ク流シ視  
 ルナリ、

山ノ掛辨モ然リ、▲逢着一、一人ハ是レ何人ゾ、丈云不會、スツベリ何ニモ逢ヒハ致サ  
 ス、丈云若逢一、逢ヒマシタラバ、何ニ藏シマセウゾト、▲某甲罪一、是レ轉身ノ處、  
 是レ古人平生、七穿八穴、自由自在ノ受用也、▲禍事、禍ノ事受取リマスマイ、▲據令  
 一、横ツラ、クラハセテヤツタラバ、後面ノ葛藤ヲ作スマイニ、

**出草入草**

頭上漫漫脚下漫漫○半開  
 誰解尋討

**白雲重重**

千重百匝○紅日杲杲

**左顧無瑕**

依前無事○偏  
 右盼已

**君不見寒山子**

行太早

**年歸不得**

忘却來時道

又降于黑白分明ナ  
ル貌、又叶替見ノ  
切音片ト、但シ吳  
音ハ音韻ナリ、

托、作、推、非、ナリ

○便打 ○莫做  
這忘前失後好

出草一、雲門ハ落草ト云ハル、ガ、イヤ仰山ノ處、出草モ得タガ入草モ亦得タリ、把住  
モ放行モ、此ノ人ノ三昧ヂヤト、雪竇ハ公案ノ裏面ヨリ頌出シタ、此レ一句一頌ノ筋骨  
ヂヤ、コウシタ處、誰解一、誰ゾ解スル底モ有ルカ、叢林誰モ探リ當ルマイ程ニ、雪竇  
爲三諸人云テ聞カソウ、耳明ケテ聞キヤレ、白雲一、草茸茸烟掃掃、坐斷要津而不通  
凡聖、把住而沒蹤跡、是レ出草ノ手段ヂヤ、紅日一、徧界不ニ曾藏、同死同生泥帶水ノ  
處、放行而入ノ草手段ヂヤ、イヤ亦左願一、玲玲トシテ玉ノ如ク無瑕、靈光分明、瓦礫放  
光、是レ出草入草得三三昧境界、イヤ亦右ヲ見レバ既ニ老イタリ、百不能ニ而如シ愚如  
魯、此レ凡乎此レ聖乎、此レ道人乎此レ常人乎、何ンモ知レヌワ、ヂヤト云ツテ全非ニ他  
人、出草入草得三三昧テ受用スル寸ンバ、人人脚下ノ事ヂヤ、雪竇依レ之思出シタコガ有  
ル、君不、諸人寒山ヲ見ヤツタカ、○行太一、ドコヘ行クコソ、人間世ニ行クコカ、山  
中ニ行クコカ、何ニモセヨ十年一、十年八年久キラ云フ、是レ亦ドコヘ歸ルコカノ、歸ニ  
人間世ニルコカ、歸ニ山中ニルコカ、太早ト忘却トノ四字、雪竇轉換ノ眼ヂヤ、總而翻ニ案

寒山詩ニ而用ヒタ、何ト轉換シタゾナレバ、太早ト云フニ、無ニ往來ニ全絶ニ去來ニ忘却ノ片、  
人世ト山中ト、全無ニ兩箇、今時即久遠ヂヤ、兩箇ノ礙子撞着スト、開無門ガ頌セラレタ  
モ、爰ノコヂヤ、高高タル峰頂、白浪滔天、深深タル海底、魔外佛眼モ不及人ノ行李ヂ  
ヤ、○杲杲ハ、日ノ初テ出ルヲ云フ、

▲着語 ▲頭上一、出草モ入草モ都テ草裏ヂヤ、ナゼカ、不出門モ早ク是レ草ヂヤワ、▲  
半開一、雪竇ドツチニモ付カヌヒ分、諸人聞イタカ、▲他也一、仰山雲門雪竇モ圓悟  
モコウチヤガ、諸人見タカノ、▲頂門一、諸人箇箇頂門ノ眼目アラバ、濶開而能ク見ヨ、  
眼ニ替ツタコハ有ルマイト、オコツイタ着語、▲閑黎一、雪竇以ニ自分一人ニ方ハメサル  
ナ、トテモ解セハメサルマイト云ツテ、響ニ坐下、▲千重一、チットモ蹤跡ガ見エヌ、▲  
頭上一、雪竇重子ノノイヤゴトヂヤ、モウ不云厄好イ、▲破也、分破而分明ナ、諸人  
見タカ、七通八達、アキ透テ碍リハナイ、▲瞎、瞎レテモ見マイト云ハレテ亦、▲舉  
眼一、目デ見羊トシタラバ即チ差過、▲瞎漢依一、左ニモ右ニモ動クナ、ヤツバリダマ  
ツテ居ヨ、依レ舊何ノコモ無イコ、▲懶作一、動クナ、チチ向クナ、只是是、涉ニ分別ニハ  
差過スルワ、▲一念一、諸人大切ナ處ヂヤ、一念ヤリチガフト、萬年差過スルゾ、▲癩

見一、雪竇カッタイノ大ッレチャ、▲也不早一、太早イト云ハル、ガ、イヤ夜行ノ人ガ有ルワイト云ツテ、這箇ユキ、ガ有郎カト云フ意、▲即今一、歸不得バ、ドコへ居ルノ、諸人見タカ、▲灼然、明ニ見エタ、一、闍悟ハ見テ置イタ、從來ユキ、ハ無イ、▲渠儂一、忘却ト云ハル、ガ、闍悟モ諸人モ、自由自在ニ往來スルヲチャガノ、▲放過一、雪竇一、手把伸バシタト云ヒモアヘズ、ヒツシト打テ、是レデチツトハ性チガ付カウカノト、抑ニ雪竇一テ當ニ座下一、▲莫做一、諸人性チヲ探リシメテ見ヨ、人人來處モ知レヤ、一、出草入草、誰解尋討、雪竇却知他落處、到這裏一手擡一手擲、白雲重重、紅日杲杲、大似草茸茸煙霧霧、到這裏無一絲毫、屬凡無一絲毫、屬聖、徧界不會藏、一一蓋覆、不得所謂無心境界、寒不聞寒、熱不聞熱、都盧是箇大解脫門、左顧無瑕、右盼已老、懶瓚和尚隱居衡山石室中、唐肅宗聞其名、遣使召之、使者至其室、宣言天子有詔、尊者當起、謝恩、瓚方撥牛糞、火尋煨芋而食、寒涕垂頤、未嘗答、使者笑曰、且勸尊者拭涕、瓚曰、我豈有工夫、為俗人拭涕耶、

肅宗、一本肅宗ニ作ル、佳、下亦然リ、德宗時ハ迄、代宗ノ長子、肅宗ノ孫、唐ノ第十主ナリ、

法眼、文益、

竟不起、使回奏、肅宗甚欽嘆之、似這般清寥寥白的不受人處分、直是把得定、如生鐵鑄就相似、只如善道和尚、遭沙汰後、更不復作僧人、呼為石室行者、每踏碓、忘移步、僧問、臨濟、石室行者、忘移步、意旨如何、濟云、沒溺深坑、法眼圓成、實性頌云、理極忘情、謂如何、有喻齊、到頭霜夜、月任運、落前溪、菓熟兼猿重、山長似路迷、舉頭殘照在、元是住居西、雪竇道君不見寒山子、行太早、十年歸不得、忘却來時道、寒山子詩云、欲得安身處、寒山可長保、微風吹幽松、近聽聲愈好、下有斑白人、嘖嘖讀黃老、十年歸不得、忘却來時道、永嘉又道、心是根、法是塵、兩種猶如鏡上痕、痕垢盡時光始現、心法雙忘性即真、到這裏如癡似兀、方見此公案、若不到這田地、只在語言中走、有甚了日、

大似草茸一屬、聖迄ハ、白雲重重ノ處ヲ云フ、▲徧界一不得迄ハ、紅日一ノ處ヲ云フ、▲

所謂無心一、出草ト云フモ、入草ト云フモ、無心ニシテ出入ス、寒暑共ニ同ゼヌ、大無  
 心ノ境界ニ成タキ、都盧一、大地自在無碍、▲懶瓚一、云ニ無心無事行李、▲清寥寥一、  
 寥寥的の字ハ付キモノデヤ、清白サツパリトシタ無心ノ境界ヲ云フ、▲把得一ハ、取  
 留自己一テ、▲生鐵一、不通ニ凡聖、物ニソコナハヌ和郎ナリ、▲沒溺一、這ノ僧行者ノ  
 處十分好イ、純一無雜ナト執着シ來ル故ニ、如此デヤ、兎角以ニ善惡ニ云フ處ニ非ズ、古  
 人ハ臨時爲人ナリ、深坑ハ無事功裏、教家デ云ニ解脱深坑、何デモ有レ、スツベリ古井  
 戸ニ落込ダトナリ、▲圓成實性ハ、唯一心上ニ具ニ圓滿成就實相ニ德ニシタル、絶對妙  
 極ノ處ナリ、▲忘情謂ハ、偏計依他起ノ情識ヲ忘スル也、▲喻齊、絶ニ比倫ガ、思付イ  
 タ到頭一、此ノ當體デモ有郎乎、イヤ亦莫熟一凡云ハウ乎、舉頭テ見レバ、ドコガドコ  
 凡知レズ、夕陽ガ見ユルガ、ヤツバリ我住居、西ノ山端ニ沈ンダ、此ノ按排デモ有郎カ  
 トナリ、是レモ無心ニ取ルナリ、▲寒山詩一、是出ニ來歷ノミ、雪竇ハ轉換而用ヒタ也、  
 心ハ不同、▲黃老ハ云ニ古書、▲永嘉一、是レモ探無心、引ニ無心類則一多端ナリ、都テ  
 圓悟ノ云フ處乎、疑ハシ、▲方見此公案、公案ノ二字、疑フラクハ此ノ頭ト有ラシテ、認  
 リシ乎、▲在語言一、走ニ解路上ニバ、十萬八千無了日、三生六十劫、碍ハ明クマイ、

第三十五則

文殊無著問答

▲垂示云、定龍蛇、分玉石、別縑素、決猶豫、若不是頂門上有眼肘  
 臂下有符、往往當頭蹉過、只如今見聞不味、聲色純真、且道、是皂  
 是白、是曲、是直、到這裏作麼生辨、

定龍一、師家ノ眼ノ正キヲ云、學人ノ心肝悉ク見得而働クヲデヤガ、學人分上モ亦別ニ縑  
 素一、斬釘截鐵、決斷猶豫多疑、而頂門ニ無眼ハ、シコデモスリ差ヒ、爰デモスリ差ッ  
 テ、往往一ナリ、只如今一、坐下ノ諸人、耳デハ聞キ、目デハ見ル、何デモ替ハルコト無  
 イ、是レ聲色一、全不味處デヤガ、何ント見羊ゾ、黒イ者カ白イ者カ、直イ者カ曲ツタ  
 者カ、到這裏一ドウシタ者カ、作麼生辨ト、是レ弄處、若シ辨不得ナラバ、舉ニ此公案一  
 程ニ看ヨ、

○舉文殊問無著近離什麼處

不可不借問也、  
 也有這箇消息

草窠裏云云、一本、  
二卷下爲シテ、草  
窠裏出頭○何必  
擔向眉毛上ニ作  
ル、

無著云南方○草窠裏出頭何必擔向眉毛上殊云南

方佛法如何住持○若問別人則禍生著云未法

比丘少奉戒律○實頭人殊云多少衆○當時便與

了也○抄倒著云或三百或五百○盡是野狐精無著

問文殊此間如何住持○轉鎗頭來也殊云凡

聖同居龍蛇混雜○敗缺不少著云多少

衆○還我話頭來殊云前三三後三三○顛言倒語

多少衆○千手  
大悲數不足

近離一、先ツオ定リ○着云南方、鈍漢デヤ、○如何住持、探竿影草、○凡聖同一、是レ  
何人ゾ、十方同ク集會、全無他人、凡聖邪正、タツタニツニ居ルト、爾ガ不レ及ニ穿鑿一ト  
云ラモ落ニ話會ニナリ、只凡聖一トヨ、○多少衆、三五ノ十八デ、算用ハ合フマイ、○前三  
一、諸人此ノ算數合セテ見ヤレ、上カラ數ヘテモ、下カラ數ヘテモ、此ノ數差ハヌ、乍  
然有レ餘而不レ足ハ、亦ドウシタコデヤノ、

▲着語▲不可不、先ツオ定リ、問フテ見タモ好イ、▲也有這一、無着ウロツト聞クナ、  
好イオトツレガ有ルゾヨ、ドウシタオトツレデヤノ、什麼ノ處ゾ、是レ何ノ消息ゾ、諸  
人聞タカ、▲草裏一、南方ト草窠裏ヨリコロビ出タ走ナ、何必一、仔細ランク南方カラ  
マカリ越シタト云ハズモ、好イ出路ガ有郎コデヤニトハ云ツタ、何ト出テ好郎ノ、▲大  
方一、本來無東西、何ノ南方ト云コカ有テシ、此レホド好イ出路デヤニ、▲若問別一、  
圓悟杯ニ問ヒタラバ、以テ參ル處デヤニ、文殊モ飛ビノク程ノ禍ガ出來羊ニ、好イオ仕合  
セ、▲猶掛一、南方佛法一抔ト云ハル、ガ、澁柿食ツタ羊デ、サツバリト無イ、スツベ



無着、姓ハ董氏、永

嘉ノ人法ヲ牛頭山

法融禪師ニ嗣ガ、

リシフガ振ケヌト云ツテ、坐下ニ氣ヲ附ケタ、  
 ▲實頭一、ウソデハ無イカノ、實頭ノ人  
 難得者デヤ、古來カラ有リ底ニ能ク云タ、是底ノ人モ少シト云フハ非ナリ、  
 ▲當時便  
 一、圓悟ナラバ、文殊トハ云ハセマイ、頭下シニシカリ付ケテ、一トマクリニ撈倒シタ  
 デ有ツタ者ヲ、▲盡是一、或三百一、スツペリ夫レハ狐デヤ、圓悟見テ置イタ、  
 ▲果然  
 一、ドコガ漏返デヤノ、文殊デヤノハ、其衆數デハ無イワイ、鈍房主、テツキリ聞キソ  
 コナツタワト、▲撈着、イヤ亦無着モチト性子ガ付イタカ、一撈撞イテ看タワ、  
 ▲便回  
 一、鎗操リナホシテ撞イテ掛ツタ、無着カシコウナラレタ走ナ、  
 ▲敗缺一、文殊モ凡聖  
 一、長長ト説カレタハ、圓悟ガ見レバ、イカイ恥カキ、  
 ▲直得一、文殊モ此一撈テ、殊  
 ノ外忙ハシ走ナ、  
 ▲還我一、無着モノ云フスベモ不知、其ノ羊ナヲ云フガ、其ノ話頭  
 還圓悟、エ、鈍房主デヤ、  
 ▲不得一、圓悟ナラバ、此ノ鈍漢許ス者デハ無イ、  
 ▲顛言  
 一、顛倒ノ語デヤ、三五ノ十八、ナンボウデモ算用合ハヌト云フ、  
 ▲且道一、諸人此  
 ノ算用合セテ見ヨ、  
 ▲千手一、喩ヘ千手千眼一度ニソロバンハジイテモ、算用合ヒハセ  
 マイゾヨ、

無着遊五臺至中路荒僻處文殊化一寺接他宿遂問近離甚處

地藏ノ珪琛、  
 芝沙  
 ニ嗣ガ、

着云、南方殊云、南方佛法如何、住持着云、末法比丘少奉戒律、殊  
 云、多少衆、着云、或三百或五百、無着却問文殊、此間如何住持、殊  
 云、凡聖同居、龍蛇混雜、着云、多少衆、殊云、前三三後三三、却喫茶、  
 文殊舉起玻璃盞子云、南方還有這箇麼、着云、無殊云、尋常將什  
 麼喫茶、着無語、遂辭去、文殊令均提童子送出門首、無着問童子  
 云、適來道前三三後三三、是多少、童子云、大德、着應喏、童子云、是  
 多少、又問、此是何寺、童子指金剛後面、着回首、化寺童子、悉隱不  
 見、只是空谷、彼處後來謂之、金剛窟、後有僧問風穴、如何是清涼  
 山中、主穴云、一句不違、無着問、迄今猶作野盤僧、若要參透、平平  
 實實、腳踏實地、向無着言下、薦得自然、居鑊湯爐炭中、亦不聞熱、  
 居寒冰上、亦不聞冷、若要參透、使孤危峭峻、如金剛王寶劍、向文  
 殊言下、薦取自然、水灑不着、風吹不入、不見漳州地藏、問僧、近離

甚處、僧云、南方藏云、彼中佛法如何、僧云、商量浩浩地、藏云、爭似我這裏種田博飯喫、且道與文殊答處、是同是別、有底道、無着答處、不是文殊答處、也有龍有蛇、有凡有聖、有什麼交涉、還辨明得前三三後三三麼、前箭猶輕、後箭深、且道是、多少、若向這裡透得、千句萬句、只是一句、若向此一句下、截得斷、把得住、相次間到這境界。

有這箇麼着云、無着、一琉璃ノ茶碗ト思テ、イヤンナ物ゴザラント、殊云尋常、手ヲ茶ヲ飲ミヤルカト、▲均提ト、常ニメシ使フ者、▲大徳ト、アツバレ文殊ノ會下ニ居ル童子ホドアル、▲金剛ハ二王ノ一、▲金剛窟ハ化寺ノ處ナリ、今ハ少シ差フ、▲清涼ハ文殊問答ノ處、常ノ居處ナリ、先ヅハ文殊ト無着、問答有ク走ナガ、其ノ山中ノ主人ハ何ント、▲不追ト、不追ハ心中未決ノ義、爰デハ昔シ無着ガ問ニ一句テ、埒ガ不レ明、今迄野盤ノ僧ト成テ居ラル、ニ、亦此ノ僧モ未決ニ而問ヒ廻ハルカト云ツテ、暗ニ響主、亦古點ノキハ、昔シ無着ガ依問、四ノ五ノ埒ノ明カヌコヲ云ヒ廻ツタガ、今ニ其ノ

ノブカハ、前ニモ見エタル間ニテ、喉深也、

様子、様々涉切、音葉、屬也ト、字彙ニ見エ、然レハ屬ノ字

文殊野ト成テ居ル、夫レヲ問フテ何ニスルゾ、爾モ同類ニ成ルカト、暗ニ響主、▲金剛王ト、智慧ノ利劍ヲスルドク仕羊ト思ヘバ、▲水洒ト、何ニモ穿鑿ノ無孔ト有郎、▲是同一、凡聖同居ト、種田博飯ト、是レ垂示ノ見聞不味聲色純真ノ弄處ナリ、▲有底道ト、無着ノ答處ハ不足ニ云、文殊ノ答處モ對辨地藏答處ニスレバ、有凡聖龍蛇相、未レ除佛見法見、而不及地藏答處ト云フガ、沒交涉チヤ、畢竟同意、全無優劣ナリ、此ノ處見惡シ、▲前箭ト、凡聖ト云ツタヨリ、前三ト、ノブカニ立ツタガ、此ノ箭先キ見タカ、エ見マイ、▲截得ト、無礙チチ截ツタ羊ニ、捨却一切、把得住、住自心、而アラバ、▲相次ハ立廻ハル次デナリ、畢竟行住ノ上、文殊ノ境界ト一般ナラントナリ、

千峰盤屈色如藍。誰謂文殊是對。

談。設使普賢也、不願。○蹉過了也。堪笑。清凉。多少。衆。○且道笑什麼。○已在言前。

前三三與後三三。試請脚下看。○爛泥裏有刺。○碗子落地。樣子成。七片。

或ハ糖ノ俗字ナル  
糖ノ誤ニハ非ザル  
歛ノ疑義、前既ニ  
之ヲ記セリ、今又  
明治字典訓解ニ載  
スル所ヲ見ルニ、  
標マ下、余涉切、屬  
也、又類編ニ、徒協  
切、牀版ト見ユ、然  
レハ則チ依然讀來  
ルル如ク、音テフ  
ノ訓ニテ可ナラン

千峰一、此處ノ峰峰、彼處ノ山山、互ヒニ盤屈ト廻ハリ廻ツテ、青青タル有リ様、然  
テモ名山哉ト、五臺山ノ有リ様ヲ云ツテ、古モ此ノ景山、今モ此ノ深山、全無ニ文殊、非  
文殊モ無イ、只有ル物トテハ、朝ノ霞、暮ノ霧、是レ何ノ境界ゾ、佛見法見一点モ無ク、  
上無ニ攀仰、下絶ニ已第ニタ、面白イ風景チャト、此ノ一句、一頌ノ眼目チャ、コウシタ處  
ニ、誰謂一、逢ニ文殊、テ對談シタ杯トハ、誰ガ云ツテ有ルゾ、雪竇杯ハ、眞ノ文殊出  
テ來ルモ不レ看、假使ヒ恒沙ノ諸佛同時ニ來ルモ、子テ向イテモ見マイ、何ニモ無ク可ニ攀  
仰、然ルニ對談杯ト云ヘバ、佛見法見スラ拔ケヌ藥袋無シチャト、無着ノ處ヲスツベリ  
点破シ拂ツタ也、誰謂ノ二字、下シ得テ妙ナリトハ云ヒツ、雪竇亦腹筋デノヨレテ可  
笑イコガ在ル、堪笑一ト、無着ガ問ヒテ、前三一、不レ知ニ此答話一トハ、然テモ可笑イ、  
イヤ無着ノミデハ無イ、今日叢林ノ學者、前三一、此ノ知レタコヲ知ラヌハ可笑イ  
ノ、與ノ一字、雪竇ノ眼目チャ、老僧問諸人、雪竇如是ノ笑ヒ、此前三一ハ、算數ノ中  
ノ人乎、但シ諸人ハ亦此ノ外ノ人乎、盡乾坤大地、只是レ一箇ト云ツタ程ニ、一人モ  
他人ハ無イ、乍然透過佛祖位中ニ而、天上天下唯我獨尊底デ無クシバ、是ノ笑ヒハ知ラ  
ヌ、ナゼカ、三世ノ諸佛モ口掛ニ壁上、猶有ニ一人テ呵々大笑スト云フモ、是レオカシサ

ウロツト、ウツカ  
リ迷ヒテ也、

明招、明招ノ德謙、  
羅山道閑ノ嗣、

ソコ、笑中有刀、爾諸人活キ死ニノ處デヤ、  
▲著語▲遠見一、諸人見タカ、若見レバ目星シデヤゾ、▲假使一、文殊ノ上ニ普  
賢ヲソヘ來タルモ、圓悟杯ハ振り向キモセヌト、一ニ任雪竇、▲蹉過一、無着對談ト云  
フガ、ソリヤスリ差ツタ、何ニスリ差ツタカノ、爾ガ面目ニ蹉過シタ、▲且道一、雪  
竇堪笑ト云フガ、諸人ドコガ可笑イノ、▲已有一、誰謂ト云ハヌ先キニ辨得セヨト  
ナリ、▲試請一、諸人ヨソ見セズモ、人人脚跟下デ、此算用合ハセテ見ヨ、▲濁泥一  
一、諸人ウロツト踏ミ込ミ込、ケガスルナヨ、前三一ト云フ處、何ニヤラ有ルゾヨ、▲  
椀子一、ワキニ響イタ、其處ヲ云フ羊デ、爰ノコチャ、此ノ響キ聞イタカ、  
千峰盤屈色如藍、誰謂文殊是對談、有者道、雪竇只是重拈一徧、  
不會頌着、只如僧問法眼、如何是曹源、一滴水、眼云、是曹源、一滴  
水、又僧問、瑯琊覺和尚、清淨本然云何忽生山河大地、覺云、清淨  
本然云何、忽生山河大地、不可也、喚作重拈一徧、明招獨眼龍、亦  
頌其意、有蓋天蓋地之機道、廓周沙界、勝伽藍、滿目文殊、是對談

言下不知開佛眼、回頭只見翠山巖、廓周沙界勝伽藍、此指草窟、化寺、所謂有權實雙行之機、滿目文殊是對談、言下不知開佛眼、回頭只見翠山巖、正當恁麼時、喚作文殊普賢觀音境界、得麼、要且不是這箇道理、雪竇只改明招底用、却有針線、千峰盤屈、色如藍、更不傷鋒、犯手、句中有權有實、有理有事、誰謂文殊是對談、一夜對談、不知是文殊、後來無著、在五臺山作典座、文殊每於粥鍋上現、被無著拈攪粥、便打、雖然如是、也是賊過後張弓、當時等、他道南方佛法如何、住持、劈脊、便棒、猶較些子、堪笑清涼、多少衆、雪竇笑中有刀、若會得這笑處、便見他道、前三三與後三三、

重拈一、無著ノ願意ト一般ヂヤ、杯ト邪解スルナリ、語句似タ羊デモ、其ノ意不レ知レ有ニ、雲泥差、其ノ證據ハ、曹源一、清淨一、自性清淨ノ并、生山河大地、管テハ無ニ、生スルハドウゾ、是レ悟リテハ迷ヒ、迷ヒテハ悟ルコト思ヒ、迷悟ニツヲ見ル故ナ

リ、大悟底却迷ノ問答ヲ引ク、▲明招獨一、此ノ頌或本ニハ、無着ノ化寺、童子隱レテ後、悲歎シテ述ブト有リ、此ノ說尤モ用テ得雪竇、頌テ親シ、▲廓周一、三千大千沙界、皆勝伽藍、觸目都テ文殊相見ヂヤ、不レ會ニ此旨、空シク翠山岩ヲ見タハ、殘念ナトナリ、亦獨眼龍ニシテモ、無着此ヲエ見ヌハ、惜イコトヂヤト、▲權實一、勝伽藍ハ權ノ方、廓周沙界ハ實ノ義ナリ、▲針線ハ工夫ナリ、▲不知是文殊、此ノ下決定而落簡有ラン、老僧肯フ程ニ、入ニ猶較些子四字、テ可レ見、スツベリ知レヌ片、却較些子、▲於粥鍋上現、此ノ因緣解脫禪師ノ事ナリ、乍然先ツ爰テハ任圓悟之引、

第三十六則 長沙遊山

○舉長沙一日遊山歸至門首

落草後頭、首座問和尚什麼處去來、也、要、勘、過、也、是、落、草、這、老、漢、○

遊音イウナレト、宗門ノ慣習トシテ、ニト讀ム、遊山玩水ノ如キ亦是ナリ

箭過、**沙云遊山來。**不可落草。○敗缺。首座云到。

什麼處來。○若有、所至未免。沙云始隨芳草。

去。又逐落花回。○漏逗不少。○元來。座云大似春。

意。○相隨來也。○將錯就。沙云也。勝秋露滴芙蓉。

土上加泥。○前箭猶輕。雪竇着語云。謝答話。○泥團漢。

後箭深。○有什麼了期。○三箇一。狀領過。

一日遊山、遊山ハヒマ無クテハ成ラヌ、宗門中ノ遊山玩水ト云フハ、能事了ツテ超佛越祖底ノ境界ヲ云フ、遊山ト云ツテ上ノ山ノミデ無イ、日夜行住、都テ此ノ人ノ遊山

擗、音擗、モタゲル也、女角ノ切、ナス也、故ニ或ハ捺ニ作ルアリ、

一列遊山、或ハ一日遊山ニハ非ズヤ

也、公案ノ大意、一列遊山ヲ底意ト可見ナリ、○首座、言中有擗、試ニ長沙脚痕トスルナリ、○始隨、無碍ノ遊山、全無住着、絶ニ計較情塵、○似春、尊意サリトハ穩和ナ、恰モ如ニ春意デゴザルト云ツテ、底意ニ、マダドコヤラ暖氣ガ有ル羊ニ思ハルト、○勝秋、イヤ爾知ラヌカ、勝秋、清凉ノ氣デ、一點モ暖氣無イワ、ニ首座飲ニ爰作用ニ故ニ、雪竇代ツテ謝答、首座コウ云ツテ好イニト、空處ニ下ノ概タ、▲着語▲今日、長沙遊山ト云ハル、ガ、ヒタスラノ落草、圓悟見惡イ、▲前頭、昨日モ今日モ、クル日モノ、朝カラ晩迄、皆草裏チヤ、出頭、成ルマイト、遊山ト云フニ當ツテ、擗ニ座下ニタナリ、▲也要勘、首座長沙ノ足下ヲ勘破セントシタガ、何ニモシヨウ、▲箭過、長沙ノ去來落處ハ、ヒツシリ知レマイト、當ニ首座テ、諸人ハ此ノ箭先キ見タカ、▲不可落、長沙好イ加減ニ卷イテ仕廻ヒヤレ、毎日ノ落草、チツト出テ見ヤレ、▲敗缺、圓悟ガ目デ見レバ、遊山ト云フモ大愧デヨ、草裏下賤ノ客作チヤト、▲擗、首座好イ擗處チヤ、▲若有、到ル處蹤跡ヲ明シタラバ落草ヨ、長沙何ト云ハウノ、▲相牽、先ハ首座ガ手ヲ把ツテ、引込火坑ニタ、長沙大切ナ處、云ヒソコナヒヤルナヨ、▲漏逗、隨去、逐回ト云ハル、馬鹿ノシイ、長沙ト

リモラサレタノ、イヤ不限今日、▲元來一、本ヨリ荒草裏ハ出入リト抑ヘテ、響ニ座下  
 タ、▲相隨一、首座モ亦長沙ノ後ニ付イテ廻ツタコノ、▲將錯一、長沙先ツ錯ツタ  
 ニ、首座迄相就イテ錯ツタト云フ、▲一手一、似春意ト抑ユル羊デ、揚グル羊デ、サ  
 ツバリトモ知レヌゾ、諸人ハ何ント聞イタカ、▲土上ト、始隨一ト、中途リ迄ス  
 ンダニ、亦表塗リヲシタ、サツバリモセヌ、乍然、▲前箭一、勝秋一ト、ノブカ  
 ニ立ツタガ、諸人此ノ痛ミ知ツテカ、▲有什麼一、長沙其ノ羊ニ何ニヤラ知レヌコ計  
 リ云ツテ居レバ、仕舞フコハ有ルマイガト、抑エタリ揚ゲタリ、一手握一、▲一火一、  
 雪寶モ亦泥ツカミ同類デヤ、▲三箭一、長沙首座雪寶、共ニ同罪デヤト、

長沙鹿苑招賢大師、法嗣南泉與趙州紫胡輩同時、機鋒敏捷、有  
 人問教、便與說教、要頌便與頌、倘若要作家相見、便與偈、作家相  
 見、仰山尋常機鋒最爲第一、一日同長沙翫月、次仰山指月云、人  
 人盡有這箇、只是用不得、沙云、恰是便倩、偈用那、仰山云、偈試用  
 看、沙一踏踏倒、仰山起云、師叔一似箇大蟲、後來人號爲岑大蟲、

長沙、長沙ノ景、

踏倒、電鈔ニ云ク、

光明十方徧河沙、  
是レ用ヒ得テ快活  
也ト、

師叔、仰山ハ長沙  
ノ法姪ナルガ故ニ

夾山亭ハ、澧州ノ  
夾山、即チ圓悟所  
住ノ亭ナリ、

崔顥、武昌ニ遊ビ  
テ黃鶴樓ニ登ル、  
樓上シテ詩ヲ賦  
ス、後李白來リテ  
曰ク、眼前景アレ  
能道フコトナク、  
崔顥ガ詩上頭ニ在  
リト、作ルコト無ク  
シテ去ルト云フ、  
即チ顥ガ詩ニ曰  
ク、昔人已乘白

因一日遊山歸、首座亦是他會下人、便問和尙什麼處去來、沙云、  
 遊山來、座云、到什麼處去來、沙云、始隨芳草去、又逐落花回、須是  
 坐斷十方底、人始得、古人出入未嘗不以此事爲念、看他寶主互  
 換、當機直截、各不相饒、既是遊山爲什麼、却問道到什麼處去來、  
 若是如今禪和子、便道到夾山亭來、看他古人無絲毫道理計較、  
 亦無住着處、所以道、始隨芳草去、又逐落花回、首座便隨他意向、  
 他道、大似春意、沙云、也勝秋露、滴芙蓉、雪寶云、謝答話、代末後語、  
 也、落兩邊畢竟不在這、兩邊昔有張拙秀才、看千佛名經、乃問、百  
 千諸佛、但聞其名、未審居何國土、還化物也、無沙云、黃鶴樓崔顥  
 題詩、後秀才曾題也、未拙云、未曾題、沙云、得閑題取一篇、也好、岑  
 大蟲平生爲人、直得珠回玉轉、要人當面、便會頌云、

仰山玩月ノ因緣、長沙ノ機鋒敏捷、作家相見ノ一ヲ舉グルナリ、▲大蟲、フゴロガ働キ

雲去、此地空餘黃  
鶴樓、黃鶴一去不  
復返、白雲千載空  
悠悠、晴川歷歷漢  
陽樹、芳草萋萋鸚  
鵡洲、日暮鄉關何  
處是、煙波江上使  
人愁、  
大蟲、格物論ニ云  
ク、獅子ハ後現也、  
外國所産、毛虫之  
長也、西國能馴  
養獅子、因以名  
國、又同論ニ云ク、  
虎山獸之君也、狀  
如猫云云、又云、  
龍水物、鱗虫之長  
也、毛虫三百六十  
種、鱗爲之長、云

ハ、虎ノ如クヂヤト、梵天迄ノ證明ヂヤ、大蟲ハ虎ノ一、又ハ獅子ノ一、兩方共ニ有  
據、今不ノ違ノ舉、▲當機直截一、賓主不ニ相許、點檢シ決斷スルヲ云フ、▲到來山亭一、園  
悟ノ居處、面タリ舉ニ一句也、畢竟去來ノ處ヲ直ニ明シテ、云レ不及ニ這箇商量、▲代末  
後一、首座末後ノ無語ニ代ハルナリ、▲昔有張一、已下長沙、尋常應機對談如レ是ト舉グ  
ルナリ、▲黃鶴一、古來カラ是ヲ問處ノ意子ニ合セントテ、サマザマニ云フハ非ナリ、  
只未ノ題バ、ヒマナ時分、一首作リヤレ、面白カ郎ノト、コウ云フ端のニ會シタラバ、  
千佛ノ來處モ知レ羊一、▲珠回一、注ニ破上意而、當機觀面ニ令ニ會去、長沙平生ノ手  
段ヂヤトナリ、

大地絕纖埃。豁開戶牖當軒者誰。○盡何人眼不

開。頂門上放大光明始得。始隨芳草去。漏逗不レ少。○不

已道了。○撒土撒沙作什麼。處處全真。○且喜歸羸鶴翹

寒木。左之右之添一句。○狂猿嘯古臺。却因親着力

不得減。一長沙無限意。便打。○末後一句道什麼。○

草裏漢。○賊過後張弓。○更不可放過。一坑埋却。○墮在鬼窟裏。一

大地一、今日長沙遊山セラル、ニ、誰モ掃除ノシテハ有ルマイガ、盡大地無ニ一點塵  
垢、脫洒無依ニシテ、往來無碍、是レ從本已來ノ風境、今日是レ何ノ時節ゾ、是レ何ノ  
日ゾ、何ンデモ塵垢ハ無イト、拈起公案大意、然ル人々無碍ニ往來成ラヌハ、迷悟凡聖、  
生三種道理計較ニ故ニ、己レト障碍スルナリ、所以ニ我永平古佛モ、因縁前後、刹那緣  
生ト説イタ、本來無ニ塵垢、此ノ時何人一、人人頂門ノ眼明ニ、何ンデモ無碍、七頭八  
倒、汝ガ光明ヂヤワ、是レハコウヂヤガ、先ツ今日長沙無碍ノ遊山ハ、始隨一トト、何  
ント潔イ無碍ノ境界デハ無イカ、往クモ歸ルモ没蹤跡、計較情塵一點モ無イ、如是長沙  
ノ有様ヲ、雪竇ガ左リノ邊カラ見レバ、羸鶴一、鶴杯ガ飛ビツカレテ瘦セ果テタノガ、

永平高祖ノ應無所  
住而生其心ヲ詠セ  
シ歌ニ曰ク、水鳥  
ノ往クモ還ヘルモ  
跡絶エテ、サレド  
モ道ハ忘レザリク

寒木ノ枝葉モ無イ枯木ニ立ツタ羊ニモ有リ、亦右ニ廻テ見レバ、狂猿一、無智蒙昧ノ猿メガ、サビ果テ太古臺ニ嘯ク羊ニモ見エテ、佛見法見、道理計較、一點ノ暖氣無イ、無碍無作ノ行李、サツバリトシタ境界ヂヤト云ツテ、雪竇サテノ説キ過ギタ、餘リ漏逗ヂヤト思フテ、頓ト轉却シテ、イヤ亦長沙一、柱ニ大千一廣長舌デモ説不及、須彌ヲ筆トシ、大海ヲ硯トシテ、百萬劫書クモ、書キ盡サレヌ無限意ガ有ル、今爲ニ諸人一ニ云ツテ聞ケ羊ト云ツテ、咄、南無三云フマイコヲ云ツタ、是レ程云フデハ無カッ者ヲト、爰作ノ夢却如醒相似ト、圓悟モ評セラレタ、雪竇一咄ノ處、世尊モ摩竭ニ掩室、維摩モ毘耶ニ閉口、三世諸佛モ口掛壁上一、歷代祖師モ全提不起ノ處ヂヤ、瘋狂ノ二字、下シ得テ妙ナリ、

▲着語▲豁開一、雪竇如是云ハル、ニ、今圓悟ガ垂示杯ト云ツテ、諸堂ヲ取り開イテ當軒坐シタハ、サリトハ愧カシイト、圓悟好イ言語ヂヤ、▲盡少一、諸人這箇何物ゾ、人人各自、圓成底ヂヤワ、▲天下一、絶ニ纖埃一無事平穩ヂヤト、一ニ任雪竇、▲頂門一、人人夫レ有ニ頂門眼一ハ、日明ケテ看ヨト、▲撒土一、分別計較、禪機機鋒、サマザマノ土沙ヲ撒而味ニ我正眼一ハ、罅ハ明カヌゾ、▲漏逗一、始隨一、長沙見苦

シイ、ヤツバリ内ニ居ヤレバ好イニ、▲不是一、長沙毎日ノ遊山、餘リシタヲヂヤ、▲頼値一、先ニ長沙ガ云ヒ了ツタ、雪竇骨折リ分モ無イ、▲處處一、往クモ歸ルモ、無ニ隔碍一消息、處處是レ全真ヂヤト揚ゲタ、▲且喜一、遊山而忘ニ來時路一カト思フタレバ、先ツ歸ヘラレテ珍重ヂヤトハ云フ、▲脚下一、歸ルハ歸ツタガ、圓悟見レバ、泥グルミニ成ツテ歸ヘラレタガ、ドコデコロンダノ、▲左之一、雪竇ガ長沙ノ左右ニ、一句ツ、付ケラレタガ、▲更有一、雪竇探ニ曾中ニテ見ヤレ、マダ何ニヤラ云ツタ羊ナリ、澤山有ル羊ニワキカラ思ハル、ト、當ニ雪竇一テ、▲却因親一、依ニ雪竇着カ一テ顯ニ長沙作用ニタ、諸人讀ンデ看ヨ、▲添一、此ノ上ニハ添フルトモ減ラストモ成ラス、長沙ノ膚ヲピツタリト直付キニ好ク雪竇云ヒ出サレタト、▲便打、圓悟ヒツシト打ツテ、サア此ノ末云ツテ見ヤレト責メ掛ケタ、圓悟ノ威勢也、雪竇何トシテ此ノ末云ハレヌ、▲一坑一、長沙首座雪竇、一坑ニ活キ埋メシテノケタヲ好郎、▲墮在一、雪竇其未知レタト、ヒツシリ結ンデ鬼窟裏ヂヤワ、▲草裏一、雪竇隨分轉身ト思ヒヤロウガ、圓悟ガ見レバ草裏ヂヤ、モット好イ轉處ガ有郎ニ、▲賊過一、遅イ、ドコラデ咄破而好郎ノ、何人眼不開ノアタリデモ好郎カ、▲更不一、圓悟ナラバ、ソコ許サヌ處、一咄計リデハ



マダチヤト云ツテ、掘地更深埋ノ意ヲ含ムナリ、

且道這公案與仰山問僧近離甚處僧云廬山仰云曾到五老峰麼僧云不會到仰云閑黎不會遊山辨緇素看是同是別到這裏須是機關盡意識忘山河大地草芥人畜無些子滲漏若不如此古人謂之猶在勝妙境界不見雲門道直得山河大地無纖毫過患猶爲轉句不見一切色始是半提更須知有全提時節向上一竅始解穩坐若透得依舊山是山水是水各住自位各當本體如大拍盲人相似趙州道鷄鳴丑愁見起來還漏逗裙子褊衫箇也無袈裟形相些些有視無襠袴無口頭上青灰三五斗本爲修行利濟人誰知翻成不啣溜若得眞實到這境界何人眼不開一任七顛八倒一切處都是這境界都是這時節十方無壁落四面亦無門所以道始隨芳草去又逐落花回雪竇不妨巧只去他左邊

貼、添附也

貼一句右邊貼一句一似一首詩相似羸鶴翹寒木狂猿嘯古臺雪竇引到這裏自覺漏逗蒸云長沙無限意咄如作夢却醒相似雪竇雖下一喝未得勦絕若是山僧即不然長沙無限意掘地更深埋

這公案與仰山、仰山ノキンバ、這僧因云來廬山論遊山義今ハ長沙直ニ遊山デ、公案ノ大意ハ異ナリ、然レ仰山長沙ノ膚ニハ無異、出草入草得ニ三昧タ無碍ノ行李ナリ、△機關一、如思如魯、脫躰無依ノ境界、到ル處無碍自在底ニ成ツタキ、仰山長沙ノ異同ヲ辨シ羊ゾトナリ、▲若不如是、滯悟邊有佛法知見ハ、古人一、▲勝妙一、解脫ノ深坑、修證邊也、サツパリト垢ノ抜ケヌコ、▲轉句ハ、山河一ト云フ悟邊也、ソコヲ轉セテバ役ニ立タヌ程ニ、其ノ句轉身セヨト、▲一色ハ、一切都廬一色ト見ル悟邊チヤ、不見此處不守ト云フモ、イヤ半提チヤ、▲住自位、眼橫鼻直、各自ノ本躰大躰ニ契當ス、▲大拍盲一、無智蒙昧、東西不辨底ナリ、▲鷄鳴一、丑ノ刻ノ時分、目ガ醒メ起キ來ツテ愁ヒ見ルハ、サテモ一馬鹿一ト寐タラ哉、亦見ル處、裙子一衣

モ無ク、袈裟ノミ少シ其形相殘ツタ處モ有ルナリ、禪ノハダバカマ杯ニモ、襦ノフンド  
 シモ無ク、袴ニ口モ無ク、大無事無心痴兀ノ境界ナリ、▲若得真一、前ノ大拍盲不啣  
 ノ境界、丸吞ミニセズ不使似、眞實會得セバ、趙州雲門ノ境界ニモ到ルゾト、受上テ  
 決シタ、亦下ニモカ、ルナリ、▲何人眼一、學頌テ、▲一任一、大地絶纖埃、何モ無  
 障礙、人人箇箇飛べバ飛ブ、一ツモ碍ハ無イ、乍然空腹高心デハ成ラヌ程ニ、得テ眞實  
 成ラバド、前ヲ引キ付ケテ見ル也、▲無壁落、因縁前後、刹那圓成、盡十方更ニ無碍、  
▲掘地一、雪竇コウ云ツタラバ、スツベリ勦絶而好郎者ヲト、桂和尚云、恐クハ圓悟  
 執住スルコト不得、靈龜引尾骨折リテヤ、

第三十七則 盤山三界無法

▲垂示云、掣電之機徒勞、佇思當空霹靂、掩耳難諧、腦門上播紅  
 旗、耳背後輪雙劍、若不是眼辨、手親爭能、構得有般底、低頭佇思、  
 意根下卜度、殊不知觸髅前見鬼無數、且道不落意根、不拘得失、

講契也、  
 構、到也、

忽有箇恁麼舉覺、作麼生祇對、試舉看、

掣電一、匠師家法戰場中、如流星掣電作用スルキ、學者若佇思停機セバ、徒ラニ苦  
 勞スト云フ者テヤ、亦當空一、直ニ頭上ニ鳴リ掛カル如クナルキンバ、學人掩耳一  
 一、無處遁、或ハ亦腦門一、耳背一、如ク、問ニ不入、髮、於急切處ハ、眼辨手  
 親スル底ノ淡デ無ケレバ成ラヌコト、疑議セバ喪身失命、有般底ハ低頭一、脱躰ノ死漢  
 ト云フ者テヤ、且道諸人不落意根、不拘得失、捨却一切、而即今上件ノ宗師家有ツテ  
 舉覺セバ、何ント對揚シタ者ゾ、今日盤山ノ垂語、コウテヤ程ニ看ヨ、

○舉盤山垂語云、三界無法

箭既離弦、無返回勢、  
 月明照見、夜行人、○中

也○識法者、何處求心、莫瞞人好、不勞重舉、自  
 ○好和聲、便打、點檢看、○便打云、是什麼

三界一、何ニモ法ハ無イト云ヘバ、亦何ニモ無イトチ、ムガ、面前是レ何ゾ、○求心、  
 見聞覺知是レ何ゾ、人人捏自己テ看ヨ、無法ト云フ無ナル者カ、有法ト云ツテ湧キ出

ル者カ、仔細ニ辨レ頌セヨ、

▲着語▲箭既一、盤山餘リ云ヒ過ゴシタ、南無三其ノ一言テ取り返ヘシハ成ルマイ、  
離レ弦箭ノ如クヂヤ、▲月明一、有ニ夜行人、盤山遅イ、夜行人ハ誰レヂヤノ、▲中也、  
盤山ノ示衆能ク中のタガ、諸人見タカト、前ノ着語ヲ受ケテ、▲識法一、盤山其ノ様  
ニ心法共ニ不ニ掃蕩ニモ、其ノ口チツトヒカヘラレテ好郎ヲノ、▲好和一、我レ圓悟ナラ  
バ、三界無法下云ヒモアヘズ、ヒシト打ツテ棒頭ニ驗取セン、是レ有法乎、是レ無法乎  
ト、亦一説ニ、打盤山ニテクレ羊、ナゼカ、無心裏ガイヤヂヤト云フモ有ルナリ、▲莫  
嘴一、盤山其ノ様ニ人ヲ馬鹿ニシメサルナ、不レ求レ人々ツカヘタノモ無イト、

向北幽州盤山寶積和尚、乃馬祖下尊宿、後出普化一人、師臨遷  
化、謂衆云、還有人貌得吾真麼、衆皆寫真呈師、師皆叱之、普化出  
云、某甲貌得師云、何不呈似老僧、普化便打筋斗而出、師云、這漢  
向後、如風狂、接人去在、一日示衆云、三界無法、何處求心、四大本  
空、佛依何住、塔璣不動、寂止無痕、觀面相呈、更無餘事、雪竇拈兩

古人、盤山寶積

電鈔、蜀福二本ニ  
從テ、若以下ノ十  
六字ヲ刪ル、

所以道、盤山ノ語、

句、來、頌、直是、渾金璞玉、不見道、瘡病、不假、驢駝、藥、山僧爲、什麼、道、  
和聲、便打、只爲、佗、擔枷、過狀、古人道、聞稱、聲外、句、莫向、意中、求、且  
道、他、意、作、麼、生、直得、奔流、度、又、電轉、星飛、若擬、議、尋思、千佛、出世、  
也、摸、索、他、不、着、若、是、深、入、閻、奧、徹、骨、徹、髓、見得、透、底、盤山、一場、敗  
缺、若承、言會、宗、左、轉、右、轉、底、盤山、只、得、一、槩、若、是、拖、泥、帶、水、聲、色  
堆、裏、轉、未、夢、見、盤山、在、五、祖、先、師、道、透、過、那、邊、方、有、自、由、分、不、見  
三、祖、道、執、之、失、度、必、入、邪、路、放、之、自、然、體、無、去、住、若、向、這、裏、道、無  
佛、無、法、又、打、入、鬼、窟、裏、去、古、人、謂、之、解、脫、深、坑、本、是、善、因、而、招、惡  
果、所、以、道、無、爲、無、事、人、猶、遭、金、鎖、難、也、須、是、窮、到、底、始、得、若、向、無  
言、處、言、得、行、不、得、處、行、得、謂、之、轉、身、處、三、界、無、法、何、處、求、心、爾、若  
作、情、解、只、在、他、言、下、死、却、雪、竇、見、處、七、穿、八、穴、所、以、頌、出、

打筋斗、トシボウガヘリシテ出ルナリ、▲四大一、何ニモ無イ、無佛無法チヤ、▲塔

鹽駝、驢ニ駝シ馬ニ駄ス如ク、多シトノ意、

ヒヤシカ、罔疑、

曹山ハ、石頭ノ誤乎、

璣ハ、能ク轉ズル者ナリ、我心モ亦然リ、種種ニ轉ジテ、決赤白方圓者ナレハ、赤クモ不成、白クモ成ラズ、湛然寂靜トシテ無痕跡、前面背後是レ何ゾ、▲觀面一、眼橫鼻直、別ニ事無キナリ、是レ迄上堂ノ語ヲ全ク擧グル也、▲渾金一、ハ、讚歎雪竇頌、亦ハ盤山ノ語ニモ掛クルナリ、▲驢駝一、澤山ナリイラス、宗旨ハ只一言半句ノ直下ニ令透得、故ニ雪竇只拈三句也、▲佗擔一、諸人無佛無法ガ是ト執着シテム故ニ、有乎無乎自ラ肯ヒテ看ヨトナリ、故ニ古人道一、不落意根、不涉解會、辨得スルガ好イト云ツタ、夫レハ走テヤガ、▲且道一、盤山ノ意ハ何ント、▲千佛一、爲レ懶説ケル、埒ハ明クマイ、▲入闍一、到盤山之極意テ、▲若承言一、似上意、然凡不穩、決而旨添ナラン、其ノ理不決定、無眼子ノヒヤシカ、▲若是拖一、動轉聲色言句上セバ、▲那邊、是レ何レノ處ゾ、▲執之失度、第一念ト云フモ、無心無法ト云フモ、是トスレバ早ヤ失却法度、故ニ曹山モ、靈源妙ニ皎潔ト見レバ、枝派暗ニ流注ト云ツタナリ、▲放之自一、脫跡無依無處住ノ境界、取ルコトモ無ク、捨ツルコトモ無ク、本跡如然也、▲打入鬼一、宛ニモ成ラヌコトヲ嫌フ也、▲善因一、爰迄修シ上ル善因ナレハ、滞在而是ト執スル故ニト也、▲遭金一、煩惱妄想等ノ惡キ缺デハ無イ、無爲無事、金鎖結構ナレハ、

繫縛スル處ハ一ナリ、▲向無言一、難云事ニ非ス、不及云處ヲ横説豎説シ、不及レ行處ヲ活緩緩地ニ行ズ、是レ禘僧轉身ノ處也、圓悟太々親切ノ評ヂヤ、

三界無法。言猶在耳。何處求心。不勞重舉。○自點檢白。

雲爲蓋。頭上安頭。○流泉作琴。聞麼。○相隨來也。一。

曲兩曲無人會。不落宮商。非于角徵。○借路經過。○五音六律盡分明。○自領出去。○聽則雙。

雨過夜塘秋水深。迅雷不及掩耳。○直得拖泥帶水。○在什麼處。○便打。

三界一、先ハ拈起公案而、何ニモ無イ、コウ云ツタラバ、無佛無法ヲ是ト執センコトヲ恐ル、ガ故ニ、雪竇此ノ無心ノ心無法ノ法ヲ商量ス、白雲一、是レ無法ノ法ヲ得タ作用、片片タル白雲ヲ蓋トモ成シ、潺潺タル流水ヲ琴トモ成シ、呼テ天デ作地、呼テ順テ逆トモ成ス、是レ用ヒ得テ自由自在ヂヤ、乍然、一曲一、白雲流水、彈而妙成ニ曲調、鍾

會セン、一本得ン  
ニ作ル、

異味ハ意味ニ非ズ  
ヤ、

子期如キノ知音底ハ、點頭スルデ有郎ガ、知音底無イハ残り多イ、兎角聞レ此底ハ、聲色  
裏ニ安眠スル底デ無ケレバ成ラヌガ、トテモ此ノ曲調會得成ルマイ程ニ、雪竇替ニ調絲  
ヲ聞カセ羊、雨過一、是レ何ゾ、端的會シ去レ、圓悟モ急ニ着レ眼ヲ看ヨト云ハレタ  
處、眼裏ニ聞イテ始テ會セン、

▲着語▲言猶一、圓悟聞イタ羊ナガ、諸人何ント聞イタゾ、佛佛祖祖云ヒ舊ルシタフ、  
▲不勞一、前頭早ヤ云ヒ了ツタ、誰レ知ラヌ者モ無イニ、辛勞ナ、雪竇云ヒヤルモ、ク  
ドイ、▲自點一、諸人求メテ得ル者カ、有ル者カ無イ者乎、人人反ニ自己ニテ探ツテ看  
ヨ、▲打云一、有乎無乎、棒頭ニ辨取セヨ、▲頭上、澤山走ナフトナリ、暗有ニ異  
味ニ好言語、▲開塵、圓悟杯ハ聞ク度ビ毎ニ面白イガ、諸人聞イタカ、▲相隨一、諸人  
聞イタラバ、跡ガラオツ付キヤレ、▲一聽一、聞ケバドウヤラ物悲イ曲調ヂヤト、圓  
悟聞キ得タ知音ノ悲歎ヂヤ、▲不落宮一、尋常ノ俗樂トハ大ニ隔リタ、衲僧ノ一曲、容  
易ニハ會セラレマイゾ、▲借路一、雪竇ワキ路カラ經過シタ程ニ、諸人向ニ句外ニテ、  
看ニ雪竇之本意ヨ、走有レバ、▲五音一、盡ク分明、處處障リ有ルマイ、亦借路一  
一、諸人ワキ路カラ抜ケガケシテ會取セヨトモ見ルナリ、▲迅雷一、聞不レ入レ變、急

切ナルヲ云フ、諸人落ニ計較ルナ、端的看ヨトハ云フ、▲直得拖一、雪竇爲人ガ過ギタ、  
泥ダラケ、見苦シイ、▲在什麼一、乍然諸人、雪竇爲人ノ意ハドコヘ有ルゾト、云ヒモ  
アヘズ、ヒシト打ツテ、此ノ痛ミ知ツタラバ、此ノ句ノ落處モ知レ羊、

三界無法、何處求心、雪竇頌得、一似華嚴境界、有者道、雪竇無中  
唱出、若是眼皮綻底、終不恁麼會、雪竇去他傍邊、貼兩句道、白雲  
爲蓋、流泉作琴、蘇內翰見照覺有頌、云、溪聲便是廣長舌、山色豈  
非清淨身、夜來八萬四千偈、他日如何舉似人、雪竇借流泉作一  
片長舌頭、所以道、一曲兩曲無人會、不見九峰、虔和尚道、還識得  
命麼、流泉是命、湛寂是身、千波競起、是文殊家風、一巨晴空、是普  
賢境界、流泉作琴、一曲兩曲無人會、這般曲調、也須是知音始得、  
若非其人、徒勞側耳、古人道、聾人也唱胡家曲、好惡高低總不聞、  
雲門道、舉不顧、即差互、擬思量、何劫悟舉、是體顧、是用、未舉已前、

蘇內翰、翰林學士  
蘇東坡、  
照覺、東林ノ常聰、  
黃龍懸南ニ嗣フ、  
九峯遊陵、石霜慶  
諸ニ嗣フ、

古人道、遊揚如訥、

朕兆未分已前見得坐斷要津若朕兆纔分見得便有照用若朕兆分後見得落在意根雪竇忒煞慈悲更向爾道却似雨過夜塘秋水深此一頌曾有人論量美雪竇有翰林之才雨過夜塘秋水深也須是急着眼看更若遲疑即討不見

似華嚴一、四法界ノ境ナリ、此處圓悟睡ツタ走テ、▲無中唱一、何ノ一モ無イ處ニ、如是云ヒ出シテ、令疑人坏ト邪解スルナリ、▲眼皮一、目ノサヤハツシタ者ハ無イ、▲如何舉似一、此ノ公案ニ引クキハ、誰ニカ舉似セン、誰モ會スマイト云フ意、▲九峰一、付有流泉文字テ、盲目共ガ引イタ者ナリ、▲聾人一、口ニハ云ヘテ、好イモ悪イモ不知ナリ、今時ノ學者不會而亂リニ高ブルト同ジ、是ハ一曲一ト云フ處ニ引クナリ、▲舉是體一、此ノ六字筆誤ナラン、未舉已下圓悟ノ語ヂヤ、▲朕兆一、已下ノ三種、圓悟長談義、當則ニ強ヒテ無用處ナリ、

第三十八則 風穴鐵牛機

▲垂示云若論漸也返常合道鬧市裏七縱八橫若論頓也不留朕迹千聖亦摸索不着儻或不立頓漸又作麼生快人一言快馬一鞭正恁麼時誰是作者試舉看

論漸一、一切衆生悉有佛性、可說一何ニモ無イニ、橫說豎說、隨機テ利生スルハ、反常而然モ合道、▲論頓一、一塵不立、千聖不傳、坐斷一切而不通凡聖、▲快人一、底云一モ無イ人ニモ添一言、快馬ノ不及策處ニモ下ニ鞭、向上ノ作略也ト、救長老一テ云フ也、▲誰是作一、今日看風穴之行令一ヨト結寄シタ、

○舉風穴在郢州衙內上堂云倚公說禪祖師

心印狀似鐵牛之機千人萬人撼不動○請說節角在什麼處○三要印開不犯三鋒

去即印住正令當住即印破再犯不容○看取令行錯○便打

一本、倚子依二作  
風穴延沼、南院懸  
顛ノ嗣、風亦隨ン  
テフト音ス、  
澄巨没、實統曰ク、  
巨没ハ大海也、以  
テ深海ニ喩フト、  
服天曰ク、明ノ吳  
明卿ガ詩ニ、天邊  
元美ガ文ニ、江南

脂膏之地、無為三巨、  
日、是字、本、洗、又、  
日、作、故、註、音、  
沈、下、註、其、同、  
音、知、ル、ベシ、沈、字、  
作、正、ク、ハ、沈、字、  
具、ナリ、ト、云、云、  
余、謂、ラ、ク、然、ラ、ズ、  
何、者、沈、ハ、釣、具、  
ノ、ミ、一、以、テ、何、  
釣、チ、盛、ス、コト、ヲ、  
可、シ、巨、沈、ナ、テ、  
ナル、頭、沈、シ、物、  
十二、頭、沈、シ、物、  
ニ、服、天、ノ、主、  
ニ、沈、ス、ト、沈、  
論、ス、ル、巨、沈、  
其、解、ス、ル、得、  
要、ス、ル、ニ、  
解、ス、ル、上、  
テ、必、ズ、シ、  
非、サ、レ、バ、其、  
穴、云、選、穴、ノ、  
蛙、歩、實、統、曰、ク、

轉也、馬ノ解、  
馬、天、日、  
曰、故、  
リ、  
笑、  
ツ、  
ト、  
ス、  
殊、  
接、  
從、  
不、  
牛、  
若、  
角、  
轉、  
破、  
來、  
云、  
釣、  
可、  
蛙、  
字、  
如、  
眼、  
如、

只如不去不住。○看無頓置處。印即是不印即。

是。天下人頭出頭沒。○分文彩已。時有盧陂長老。

出問某甲有鐵牛之機。○釣得一箇暗曉。請師。

不搭印。○好箇話頭。○穴云。慣釣鯨鯢澄巨浸。

却嗟蛙步驟泥沙。○似鶴捉鳩。○寶網。陂佇思。

許。○也有出身。穴喝云。長老何不進語。○妙關來。

也。陂擬議。○三回死了。○穴打一拂子。○好打。○這箇。

人行。始得。穴云。還記得話頭麼。試舉看。○何必。○雪。

陂擬開口。○一死更不再活。○這漢。穴又打一拂子。

牧主云。佛法與王法一般。○灼然。○却被。○穴云。

見箇什麼道理。○也好。○與。○抄。○牧主云。當斷。

不斷返招其亂。○似則似是。○則未是。○須知。○傍人。○穴便。

下座。○將錯就錯。○見機。○而。○變。○且得。○參學。○事畢。

祖師。○心印。○決善惡等。○一。○如押印判。○大凡。○押印。○片。○天下。○下。○出。○テ。○ハ。

カイルハ、カヘル、  
又カヒル也。

合力、他ノ力ヲ借  
ル義乎、蓋ン高岳  
等ニ登ルニハ、必  
ズ合力ヲ要スト云  
フ、即チ續登ノ者、  
其ノ力ニ憑ルナリ、

ニ似タ物デ無い、老僧が見レバ、狗猫鼠ノ機ニモ似タ、但シ似ルマイカノ、圓悟木馬石  
人、機不同ト云フハ、少量ノ至リ也、此ノ評可憐、○去即一、森羅萬象、都テ一心  
ノ所印デヤ、ドツコニモ逃レ場ハ有ルマイ、此レ印住ノ處、○住即一、要レ向則蹉過、  
止メテ取ラントスレバ、亦手掛カリ無シ、畢竟取ルモ捨ツルモ成ラヌ者デヤ、本ヨリ不  
去不住ノ心印、○只如一、去住無イ物ナレバ、印スルガ是乎、不レ印ガ是乎、是レ師家  
ノ空處、明レ穴テ諸人ニ爲レ令レ知レ無是不是去住也、○不搭印、私ニ有ニ鐵牛機ニ程ニ、和  
尙ノ押レ印一ハイラヌト、乘ニ言句上ニ來ル、畢竟印スルノ不レ印ノト云フ一無キヲ不レ  
知、故ニ風穴南無三、泥田ニチマロブ、カイルヲ釣リ得タトナリ、○見箇什麼道理、此  
ノ俗漢見ニ什麼一、牧主云一、サレバ其ノ事、前方何不進語、還記得、打一拂子、其ノ  
如ク其レ當斷不レ一、穴便下座、先ハ見レ機作シタ、

▲着語▲倚公一、先ハ風穴、今日ハレナ説禪デヤ、▲道什一、上堂ト云ハル、ガ、諸  
人好イ聞キ處デヤ、▲千人一、此ノ句合力<sup>ガ</sup>デモ、テコ棒デモ、フツ、リ動クマイゾヨ、  
▲請訛一、云ヒソコナヒ、云ヒ訛リノ有ル處、諸人祖師心印一、ドコガ云ヒソコナ  
ヒデヤノ、桂和尚云、云ヒソコナヒト見ル眼デ無クバ成ラヌゾヨ、▲三要一、風穴臨

伸ビル、伸アルノ  
俗言、

濟下ノ宗師デ、一句語ニ三要印開而不犯鋒銜能ク云ヒ出サレタゾ、▲正令一、祖師門  
裏ノ法度正令、全ク行ゼラル、ゾヨ、諸人タシカニ聞ケ、▲錯、乍然風穴錯デヤ、何ノ  
可レ云一カ有ラン、▲再犯一、亦錯ツタト、桂和尚云、諸人錯ト見ル眼持チャレ、▲看  
取一、諸人當行ノ時節、見ニ其破端、一撈ニ撈倒セヨ、イヤ夫レ迄モ遅イト、コウ云フ  
モ間ガ伸ビルト、云ヒモアヘズ便打、▲看無一、不去不住、ドコニモ風穴置キ處ガ無  
イ走ナ、▲多少一、風穴イカイ云ヒソコナヒデヤ、意ハ明レ前、▲天下一、此ノ一句ニ、  
天下ノ人頭ガ揚ラヌ、▲文彩一、印即是、夫レ文彩ガ露ハレタ、諸人目明ケテ見ヨ、  
ヨメヌ一デモ無イゾヨ、▲但請一、諸人ニ此ノ働キラサセテ、風穴迷惑メサルヲ、圓  
悟ワキカラ見タイ、好イ見物ゴトデ有郎、▲釣得一、暗曉得、暗カリテ獨リ點頭シタ、  
一箇ズマシノ鈍瞞預ヲ釣リ得ラレタ、風穴手柄ラデモ無イト、抑下長老、▲不妨一、  
乍然出テ、問フタハ、先ハ奇特デヤ、▲好箇一、先ハ好イ話頭デヤ、何ントヤラ禪子  
ラシクハ見ユルガ、▲爭奈一、云ヒソコナヒデ有郎ゾヨト、▲似鶻一、長老如キ、ヒ  
トツカミニモ足ラヌ、▲寶網一、風穴ノ網羅、充テ滿大虚空ニ而、ヒツクルンデ何ノ造作  
モ無い、長老出頭ハ成ルマイ、▲神駒一、風穴ノ抑下デ、神駒ナラバ飛ビ走ナ者デ



クワンダ、緩情乎、

サト、颯ト也、

ホロマクツタ、驚

キテ隨踏狼狼スル

親乎、九州ノ俗語

ノトチメンホウフ

ツタニ同シカラ

ン、

ヤガ、實トクワンダナ馬走ナ、▲可惜一、惜イコ哉、轉處ヲ取り伸バシタ、ヒツ付イテ  
 出ル處デ有ツタニ、▲可惜放一、肝要ナ手ガ抜ケテ皆死ンダ、▲搦旗一、風穴勝軍、サ  
 ト見エタ、長老悉クホロマクツタワ、▲炒關一、煎リ物ヲスルニハ、油斷不成、如  
 左何不進語一ト、急切ニ煎リ付クル羊ニ仕掛ケタ、長老焦ガスナヨ、▲三回一、一度  
 ナラズ二度三度迄死ンダ、頓ト豚ガ揚ツタ走ナ、▲兩重一、是レ程ニ見エタコ、マダ  
 エ見エヌ乎、▲好打、風穴好イ打チ處、許サヌ處ヂヤ、乍然、▲這箇令一、此ノ裡ノ漢  
 ニハ、其ノ行令モ好イガ、長老如キニハ合ハヌ、打ツテ何ニ仕羊ゾ、▲何必、還記得一  
 ト殿クナシリ詰メラル、ガ、風穴イラヌコヂヤ、トテモ塚ハ明クマイ程ニ、卷イテ仕廻  
 ヒヤレ、▲雪上一、風穴イヤガ上ニモ、痛痛シク疊ミ掛ケテ責メラル、ハ、▲一死一  
 一、脱躰死ニキツタ、開レ口テモ云フコ成ルマイ、チットモ氣ガ廻ハラヌ程ニ、▲這漢鈍  
 一、長老ガ餘リ馬鹿盡スヲ見レバ、ワキノ者迄鈍ニ見ユルト、圓悟ソハ腹立テ、ソ着語、  
 ▲遭他一、遭風穴之毒手一テ、スツキト息ガ絶エタ、▲灼然、明カニ傍邊ノ俗漢ニ見  
 破サレタハ、面目モ無イコデハ無イカト、抑抑長老、▲也好一、好イ抄處ヂヤ、トガメ  
 テ見羊處、▲却回一、今迄長老ト戦ツタ鎗、採リナホシテ牧主ニ撞イテ掛ツタ、▲似

則一、牧主隨分似タ羊ナガ、イヤソデハ無イゾ、▲須知一ト、岡目八目、先ハ能ク見エ  
 タ、何ント眼ガ有ル乎ノ、▲東家一ト、死ニ面ヲサケテ、トツチモオバ、ノモラヒ泣キ、  
 長老牧主、共ニ死漢ヂヤ、▲將錯一ト、牧主ガ錯ニ就イテ、風穴モ下座、兩頭共ニ錯、  
 ▲見機一ト、風穴下座尤モヂヤ、イツ迄居ツテモ塚ノ明カヌコ、▲且得參一、先ツ今日  
 參學ノ事商量シ了ツタト云ツテ、諸人何ント見得而平穩ナカ、有ニ點頭之分一麼、

風穴乃臨濟下尊宿、臨濟當初在黃檗會下栽松、次檠云、深山裏  
 栽許多松、作什麼、濟云、一與山門作境界、二與後人作標榜道了、  
 便鏝地一下、檠云、雖然如是、子已喫二十棒了也、濟又打地一下、  
 云、噓嘘、檠云、吾宗到汝大興於世、滄山詰云、臨濟恁麼大似平地、  
 喫交、雖然如是、臨危不變、始稱真丈夫、檠云、吾宗到汝大興於世、  
 大似隣兒不覺醜、後來滄山問仰山、黃檗當時只囑付臨濟一人、  
 別更有在、仰山云、有、只是年代深遠、不欲舉似和尚、滄山云、雖然

電鈔、亦對兩二本  
ニ從テ、穴後以下  
ノ六十八字ヲ削ル

如是吾亦要知、但舉看仰山云、一人指南、吳越令行、遇大風即止、此乃識風穴也、穴初參雪峰、五年因請益、臨濟入堂、兩堂首座齊下、一喝、僧問臨濟、還有賓主也、無濟云、賓主歷然、穴云、未審意旨如何、峰云、吾昔與巖頭欽山去、見臨濟、在途中聞已遷化、若要會他、賓主話、須是參他宗、派下尊宿、穴後又見瑞巖、常自喚主人、公自云、喏、復云、惺惺着、他後莫受人瞞、却穴云、自拈自弄、有什麼難、後在襄州鹿門、與廓侍者過夏、廓指他來參南院、穴云、入門須辨主、端的請師分、一日遂見南院、舉前話云、某甲特來親覲南院云、雪峰古佛、一日見鏡清、清問、近離甚處、穴云、自離東來、清云、還過小江否、穴云、大舸獨飄空、小江無可濟、清云、鏡水圖山、鳥飛不渡、子莫盜聽遺言、穴云、滄溟尚怯、朦朧勢列、漢飛帆、渡五湖、清豎起拂子云、爭奈這箇、何、穴云、這箇是什麼、清云、果然不識、穴云、出沒

杓ト、柄杓ヲ抛チ  
テ吉凶ヲトスルヲ  
云フ、  
狸能伏ノ狸、當ニ  
理ニ作ルベシ、電  
鈔能伏ニ作レ  
リ、其ノ跡ヲ得タ  
リ、博物志ノ故事、  
當ル所ニ非ズ、  
寶蓋、雪竇山、寶  
蓋、共ニ明州ニ在  
リ、直ニ來處ナク  
ハズシテ爾カ云  
フ者ハ、法ハ無所  
住ノ故ニ、也、是  
レ賊手段ト、電鈔  
ニ見ユ、  
惡、堅壁ノ切、通  
シテ果ニ作ル、鼻  
トハ斷首倒懸ナ  
リ、  
一本、菽麥不分ノ

卷舒與師同用、清云、杓ト聽虛聲、熟睡饒譚語、穴云、澤廣藏山、狸能伏、豹清云、赦罪放、懣速須出去、穴云、出即失、乃便出至法堂上、自謂言、大丈夫公案未了、豈可便休、却回再入、方丈清坐、次便問、某適來輒呈、駭見、冒瀆尊顏、伏蒙和尚慈悲、未賜罪責、清云、適來從東來、豈不是翠巖來、穴云、雪竇親、棲寶蓋、東清云、不逐亡羊、狂解息、却來這裏、念詩篇、穴云、路逢劍客須呈劍、不是詩人莫獻詩、清云、詩速、祕却略、借劍看、穴云、豎首、甌人携劍去、清云、不獨觸風化、亦自顯顛、頂穴云、若不觸風化、焉明古佛心、清云、何名古佛心、穴又云、再許允容、師今何有、清云、東來衲子、菽麥不分、穴云、只聞不以、而以、何得抑、以、而以、清云、巨浪湧、千尋、澄波不離水、清云、一句截流、萬機寢削、穴便禮拜、清以、拂子、點三點、云、俊哉、且坐喫茶、風穴初到南院、入門不禮拜、院云、入門須辨主、穴云、端的請師分、

下ノ穴云ナ翻リ、  
而シテ濟云巨浪ナ  
穴云巨浪ニ改ム、

一上ハ、一塔ト同  
シ、

穴云和尚ノ穴云  
ハ、或ハ又云ノ誤  
ニハ非ズナ、

院左手拍膝一下、穴便喝、院右手拍膝一下、穴亦喝、院舉左手云、  
這箇即從闍黎、又舉右手云、這箇又作麼生、穴云、瞎院遂拈拄杖、  
穴云、作什麼、某甲奪却拄杖、打着和尚、莫言不道、院便擲下拄杖、  
云、今日被這黃面浙子鈍置一上、穴云、和尚大似持鉢不得、詐道、  
不飢、院云、闍黎莫會到此間麼、穴云、是何言、院云、好好借問、穴  
云、也不得放過、院云、且坐喫茶、爾看後流、自是機鋒峭峻、南院亦  
未辨得他、至次日、南院只作平常問云、今夏在什麼處、穴云、鹿門、  
與廊侍者同過夏、院云、元來親見作家來、又云、佗向爾道什麼、穴  
云、始終只教某甲一向作主、院便打推出、方丈云、這般納敗缺底、  
漢有什麼用處、穴自此服膺、在南院會下作園頭、一日院到園裡、  
問云、南方一棒作麼生商量、穴云、作奇特商量、穴云、和尚此間作  
麼生商量、院拈棒起云、棒下無生忍、臨機不讓、師穴於是豁然大

五代、梁唐晉漢周、

一本、去以下ノ二  
十一字ヲ削ル、

願、一本願ニ作  
ル、

悟、是時五代離亂、郢州牧主請師、度夏、是時臨濟一宗大盛、他凡  
是問答垂示、不妨語句尖新、攢花簇錦、字字皆有下落、一日牧主  
請師上堂、示衆云、祖師心印、狀似鐵牛之機、去即印住、住即印破、  
只如不去不住、印即是不印、印即是何故、不似石人木馬之機、直下  
似鐵牛之機、無爾撼動處、爾才去即印住、爾才住即印破、教爾百  
雜碎、只如不去不住、印即是不印、印即是看、他恁麼垂示、可謂鈎頭  
有餌、是時座下有盧陂長老、亦是臨濟下尊宿、敢出頭來、與他對  
機、便轉他話頭、致箇問端、不妨奇特、道某甲有鐵牛之機、請師不  
搭印、爭奈風穴是作家、便答他道、慣釣鯨鯢、澄巨浸、却嗟蛙步、  
泥沙也、是言中有響、雲門云、垂鈎四海、只釣獐龍、格外玄機、爲尋  
知己、巨浸乃十二頭、水牯牛爲鈎餌、却只鈎得一蛙出來、此語且  
無玄妙、亦無道理計較、古人道、若向事上觀、則易、若向意根下下

不禁若掃掃、蓋シ  
氣力ヲ失シテ、何  
ノ用ヲ爲スニ堪  
ヘザルノ意歟、  
寶統ハ曰ク、死  
ノ敗卒途ニ滿ソル  
ガ故ニ、若掃ヲ以  
テ掃盡シ難キ也  
ト、イカレ、  
一本、亦只知以下  
ノ二百五十一字ヲ  
削ル、

度則沒交涉、盧陂佇思見之、不取千載難逢、可惜許、所以道直饒、  
講得千經論、一句臨機下口難、其實盧陂要討好語、對他不欲行、  
令被風穴一向用、撥旗奪鼓、底機鋒、一向逼將去、只得沒奈何俗、  
諺云、陣敗不禁若掃掃、當初更要討鎗法、敵他等備討得來、即頭、  
落地也、牧主亦久、參風穴解道佛法、與王法一般、穴云、爾見箇什、  
麼、牧主云、當斷不斷、返招其亂、風穴渾是一團精神、如水、上葫蘆、  
子相似、捺着便轉、按着便動、解隨機說法、若不隨機、翻成妄語、穴、  
便下座、只如臨濟有、四賓主話、夫參學之人、大須子細、如賓主相、  
見、有語論賓主往來、或應物見形、全體作用、或把機權、喜怒、或現、  
半身、或乘獅子、或乘象王、如有真正學人、便喝、先拙出一箇膠盆、  
子、善知識不辨是境、便上他境、上作模作樣、便學人又喝、前人不、  
肯放下、此是膏盲之病、不堪醫治、喚作賓看主、或是善知識不拈、

慈明慈圓、扮陽ノ

出物、隨學人問處、便奪、學人被奪、抵死不放、此是主看賓、或有學、  
人、應一箇清淨境、出善知識、前知識辨得是境、把他拋向坑裏、學、  
人言、大好善知識、知識即云、咄哉、不識好惡、學人禮拜、此喚作主、  
看主、或有學人被枷帶鎖、出善知識、前知識更與他安一重枷鎖、  
學人歡喜、彼此不辨、呼爲賓看賓、大德山僧所學、皆是辨魔、揀異、  
知其邪正、不見僧問、慈明一喝分賓主、照用一時、行時如何、慈明、  
便喝、又雲居、弘覺禪師示衆云、譬如獅子捉象、亦全其力、捉兔、亦、  
全其力、時有僧問、未審全什麼力、雲居云、不欺之力、看佗、雪竇頌、  
出、

臨濟黃檗ノ問答、當則ニ無用處ナリ、只顯風穴之來歷ノミ、圓悟ノ云フ處乎、▲標榜、  
榜ハ木ノ末ナリ、標ハ表ナリ、シルシト作ス意ナリ、▲便鑿地ト、作家相見、不レ容、  
疑議一作用ナリ、▲嘘嘘ハ、圓口而出息ナリ、吹ハ屬陰、嘘ハ屬陽、計較無キ作家ノ

働キナリ、▲瀉山拈語モ、當則ニ無用處也、▲後來瀉山問仰、是レ至風穴一行令盛ナルヲ擧グル也、▲識ハ、預メ明ニ將來ニ義、日本デ云フ未來記ナリ、▲見瑞岩、是レ只風穴ノ云ツタヲ明ス、恰如見ニ行狀錄ハ、▲參南院ニ事、末ニ全ク出ツル程ニ、可レ刪、▲雪峰古佛、是レ南院ノ轉身チヤ、諸方デ、雪峰非ニ我宗事、故ニ指シ來タハ古佛チヤ杯ト云フ、雪峰ノ處、轉身ノ句ナルヲ不知、畢竟不知無ニ自他ニ故也、▲見鏡清、一篇依ニ文生解、鏡清ノ云フ處乎、疑ハシ、▲大綱、其ノ羊ナ溝堀杯ハ涉ラヌト、▲鏡水、中中鳥モ過グルヲ成ラヌニ、備道路ノ捨テ言バデモ、撥ヒ聞キニ聞キ覺エテ、道路ニ云フ如ク、我處ニ持チ來ツテ云フカト、▲滄溟、大海デモ、大船ハドウモ成ラヌ、大虛ニ飛レ帆而參タ、▲澤廣、某ノ量廣大デヤニ依ツテ、和尚此ノ内ニ屈伏走ナ、▲赦罪放、備棒ゴキニシテクレ羊ケレテ、許ス呈ニ出テ去レ、▲出即失、失ニ作家相見之勝負トナリ、▲駭見、愚痴無智ノ見處ト云フ義、▲雪竇親、竇蓋山ノ東ノ方ニ居シ申スト、此レ何ノ處ゾ、▲逐亡羊、迷ニ多岐、狂亂不止而來テ、詩作り坊主ノ羊ナヲ云フ、▲風化ハ、鏡清ノ化風ナリ、▲再許允、私ノ云ツタ古佛心ヲ受納ナサレタノ、何ノ走シタ物ガ有郎カ、▲只聞不以、吾レ何ニ程備ガ狂亂ヲ息メタクデモ、ドウ

ロウハン者、俗ニ云フ亂暴又横者ノ義、宗門ノ通語也、  
タハケ、白麤ノ義、

蜀福、當本ニ、蜀本、福州本、及ヒ疑本等ノ類アリ、又我門ニテハ、一夜碧巖アリ、各字句ニ異同アリテ、一楷定スベカラズ楚王城ハ、即チ鄧州ナリ、

シテモ息マヌ程ニ、云フマイ、▲巨浪、息マヌト何ントゴザロウ、▲一句截流、湧不出、スツコンデ居ヨト、▲須辨主、ロウハン者ト、▲端的、主賓ヲ分ケテ御見ヤレ、▲黃面、タハケ物、我レ迄タハケテ盡シタワ、浙子ハ、浙江ヨリ出タ人ナルガ故ニ、▲是何言、和尚其ノワケ、合點デゴザル、▲好好、先ツ尋チテ見タ者サ、▲備看、圓悟諸人ニ、▲便打推出、ワキカラ教ヘラレテ得、主人作用者乎、夫レワラガ出タ、▲要討好語、前後皆助長老テ云フナリ、▲隨機說法、今日碍ハ明カスト思ヒテ下座、▲只如臨濟有四、已下二百五十一字、蜀福共ニ無シ、決定無眼子ノ所載ナリ、▲僧問慈明、都テ無用處、可ニ刪去也、

**擒得盧陂跨鐵牛**。千人萬人中也、要呈巧三玄戈

**甲未輕酬**。當局者迷、○受災如、楚王城畔朝宗

**水**。說ニ什麼、朝宗水、○浩浩充塞、喝下曾令却倒流

鐵牛、東坡ノ詩ニ、  
誰能如鐵牛、橫  
身食黃河、註ニ曰  
ク、陝州ニ鐵牛ノ  
廟アリ、今封シテ  
順濟王ト爲ス、頭  
ハ河ノ南ニ在リテ  
尾ハ河ノ北ニ在リ  
ト、  
大象、唐ノ玄宗ノ  
朝ニ、沙門海通、嘉  
州ノ大江ニ於テ、  
石ヲ鑿ツテ彌勒佛  
ヲ作ル、高サ三百  
六十尺、九層ヲ覆  
開スト云フ、

不是這一喝、截却個舌頭、○咄○  
驚走陝府鐵牛、嚇殺嘉州大象、

橋得一、今日風穴ガ、祖師心印一ト鐵牛ヲ追ヒ出而、長老ヲ生擒シ取ツテ、鐵牛背  
上ニ引キ騎ラシメタガ、何ニモシヨウ、長老騎リモ卸リモ成ラバコソ、乍然風穴全不  
欺之力而、濟下三立ノヨロヒ、カブトヲ具身、輕忽ナラヌ法戰、其ノ威勢ヲ喻ヘテ云ハ  
バ、楚王一、喝長老而進語セヨノ、記三話頭ニシタカノト、喝罵シ責メ掛クル計リテ無  
イ、洪波洪渺タル朝宗ノ水先キヲモ、於此喝下ニテハ到流スル勢ヒデヤト、梵天迄托上  
而、實ハ如是氣高イ出デ立チデヤガ、サシタルコトハ何ニモ無イ、只長老如キデ仕廻ツタ、  
一機一境ノ手段デヤト、底意ハ抑下也、  
▲着語▲千人一、長老獨リ進ミ出デ、尋常習ヒ置イタ藝能ヲ顯ハシ、巧ニ商量セン  
トシタガ、▲敗軍一、長老ホロマクツタ、死人同然、再不及斬、▲當局一、當人  
風穴ハ、其ノ辨ヘモ有ルマイガ、岡目八目、雪竇能ク見エタ、▲受災一、風穴ノ量廣大  
ニシテ受災如一、受降如一、チツト油斷無イ、全機大用デヤ、▲說什麼朝一、朝  
宗ノ水計リテ無イ、四大海水ヲモ同時ニ倒流セシムル風穴ノ威勢デヤ、▲不是這一、

三立、體中立、句  
中立、立中立、  
三要、第一要、第  
二要、第三要、  
實統曰ク、句中ニ  
立要ナキチ、喚テ  
死句ト爲スト、  
七事、前出、

坐斷長老舌頭ニスル計リテ無イ、▲咄、ヲ、圓悟驚イタ、無心ノ鐵牛大象迄ヲモ驚走セ  
シムルワトナリ、

雪竇知風穴有這般宗風、便頌道、擒得盧陂跨鐵牛、三立、戈甲未  
輕酬、臨濟下有三立三要、凡一句、中、須具三立、一立、中、須具三要、  
僧問、臨濟如何、是第一句、濟云、三要印開、朱點窄、未容擬議、主賓  
分、如何、是第二句、濟云、妙辨豈容無着、問、漚和不負、截流機、如何、  
是第三句、濟云、但看棚頭弄傀儡、抽牽全籍裏、頭人風穴一句、中、  
便具三立、戈甲、七事隨身、不輕酬他、若不如此、爭奈盧陂何、後面  
雪竇要出臨濟下、機鋒、莫道是盧陂假饒、楚王城畔、洪波浩渺、白  
浪滔天、盡去朝宗、只消一喝、也須教倒流、

三要印一、文彩少カニ彰ハシテ、一言云ハントスル片、實主分明ト、是レ第一立ノ作用  
ナリ、▲妙辨一、古來ヨリ妙辨ハ智慧、文殊ノ處、一言云フテ無イ故ニ、不ノ容ニ無着

溫和、梵語、具ニハ溫和俱舍經、此ニ方便ト云フ、

問ト云ハ非也、豈容ニ無着問、至妙ノ處ト云フモ、塞口テ居ルデハ無イ、ソコヲ自由自  
在ニ云ヒ出ス、我宗テ之ヲ云ニ有語中無語、故ニ溫和不負ト、方便ノ說サマハニ有ル  
ナリ、溫和ハ梵語、是レ第二句ノ作用、▲棚頭一、拖泥帶水、橫拈倒用デヤガ、全ク籍  
裏頭一、是レ何人ゾ、畢竟ニガ有ル乎、一ガ有ル乎、會得而可知、只就ニ字相テ、サマ  
ハニ當テ、云フハ可笑哉、

### 第三十九則 雲門花藥欄

▲垂示云、途中受用底、似虎靠山、世諦流布底、如猿在檻、欲知佛  
性、當觀時節因緣、欲煨百鍊精金、須是作家爐鞴、且道大用現  
前底、將什麼試驗、

途中一、師學雙論也、此ノ事透得而向途中、師學相見受用スルルンバ、似虎一、處  
處自由自在、▲世諦一、猿ノ在檻ヲ如シ不自在ト、頓漸双舉ナリ、兔ニモ角ニモ、▲  
佛性一、今日是レ何ノ時節ゾト看ヨ、是レ清淨法身ト云フカラ出タ、▲作家爐一、合ニ雲

門、▲試驗、結寄本則、而暗合ニ雪竇之頌、

○舉僧問雲門如何是清淨法身。

塩坂堆頭見  
丈六金身○

斑斑駁駁  
○是什麼

門云花藥欄。

問處不真答來鹵莽○  
壘着磕着○曲不藏直

僧云。

便恁麼去時如何。

○放憨作麼

門云金毛獅

子。

也。衰也。貶○兩采一賽○  
將錯就錯○是什麼心行

清淨一、此ノ僧モ有ニ處見テ問ウタ、雲門下ニ法身二種ノ病ガ有ル、無ニ其病ニ清淨  
一ハ何ント、○花藥一、花ノマセガキデヤ、面前底是レ什麼ゾ、目明ケテ看ヨ、○便  
恁麼一、此ノ僧作家ナルガ故ニ、不レ涉ニ計較、先ツソノ通リニ合點シ去ルルハ何ント、  
○金毛一、是レ肯カ是レ不肯カ、是レ衰カ是レ貶カ、諸人辨而看ヨ、  
▲着語▲塩坂一、ソコナ、ハキダメ塵ツボノ邊デ、何ニヤラ見付ケタ走ナゾト、▲

マセガキハ、繩垣  
ナリ、  
ソコナ、其處那也、  
ソコラ當リノ意、

塩ハ音埃、塵ナリ、  
坂ハ退劫ノ切、音  
夾、深穴ナリ、以  
テ塵埃堆積ノ所ヲ  
云フ、  
是什麼、一本斑斑  
ノ句ニ續ケテ一着  
ト爲ス、

放憨、實統曰、  
愚心ヲ肆ニスル也  
ト、  
スゴ六、スゴ六  
ノ釋、雙六也、東  
海道五十三郡ヲ描  
キタルナ、道中雙  
六ト云フ、今テツ  
ナ雙六ト云フハ、  
詳ナラズ、  
玄沙因ニ錯ッテ毒  
藥ヲ服シテ、偏身  
紅爛、僧問、如何  
ナルカ是レ堅固法  
身、沙云、膿滴滿  
地ト、

斑斑一、斑ラナ牛ノ様ニモ有リ、毛色相雜ツタ馬ノ様ニモ有ツテ、何凡見惡イ者ヂヤ  
ガ、圓悟坐下ノ諸人モ能ク見ヨ、▲問處一、作麼生カ是レ不眞處、作麼生カ是レ鹵莽  
ナル處、是レ圓悟ノ弄處、▲壘一、知レタフヂヤガノ、雲門ノ答處、偏界曾不藏フヂヤ、  
方語ニ打テバ即チ響クト、諸人は何ノ聲ゾ、▲曲不一、マツスグナ云ヒ分、正直捨  
方便ヂヤ、▲渾崙一、這ノ僧早ヤ合點、イヤ丸吞ミテ有郎ゾヨ、▲放憨一、其ノ様  
ニ馬鹿ノトシタ、夢ノタハ事云ツテ何ニスルゾ、云ヒソコナヒテ有郎ゾヨ、▲也衰一  
一、ドツチニモ不落、兩采一、デツチスゴ六、似タ目ガニツ出タ、諸人見分ケヨ、衰  
乎貶乎、勝負知レマイ、不具ニ金剛眼ニ、見ルコ成ラヌ、▲將錯一、先ツ隨ニ此僧一テ、  
金毛一ト云ハレタガ、▲是什一、雲門ノ心ヤリ、ドツチ有郎、諸人作麼生、人人摸素  
而看ヨ、

諸人還知這僧問處與雲門答處麼若知得兩口同無一舌若不  
知未免顛預僧問玄沙如何是清淨法身沙云膿滴滴地具金剛  
眼試請辨看雲門不同別人有時把定壁立萬仞無爾湊泊處有

時與爾開一線道同死同生雲門三寸甚密有者道是信彩答去  
若恁麼會且道雲門落在什麼處這箇是屋裏事莫向外卜度所  
以百丈道森羅萬象一切語言皆轉歸自己令轉轉地活潑  
潑處便道若擬議尋思便落第二句了也永嘉道法身覺了無一  
物本源自性天真佛雲門驗這僧其僧亦是他屋裏人自是久參  
知他屋裏事進云便恁麼去時如何門云金毛獅子且道是肯他  
是不肯他是褒他是貶他巖頭道若論戰也箇箇立在轉處又道  
他參活句不參死句活句下薦得永劫不忘死句下薦得自救不  
了又僧問雲門佛法如水中月是否門云清波無透路進云和尚  
從何而得門云再問復何來僧云正恁麼去時如何門云重疊關  
山路須知此事不在言句上如擊石火似閃電光搆得搆不得未  
免喪身失命雪竇是其中人便當頭頌出

如水、尸利禪師ノ  
語、



ヨビザルカ、宜シキヤトノ方言、

兩口同一、二人ノ問答、共ニ同ク不在舌頭上、コヲ知郎ゾト、  
▲不免瞞頂、舌頭上言句上ニ傾解セバ、顛頂備之佛性ナリ、  
▲瞞滴一、全身爛レテ、此ノツミ汁ノ流ル、是レデヤ、  
雲門風流ノ答處ト、是レ同平別乎、  
▲甚密、ト云ツテ雲門ガ藏クスコデハ無イ、  
爾ガ眼爲不及ナリ、  
▲無透路、終ニ入水中、採ツテ見タコガ無イ、  
▲和尚從何一、  
然ラバ和尚ノ佛法、ドコカラ得來タゾ、  
▲正恁麼一、  
尊意ノ通りニ合點シ去ルガ、  
是レデヨゴザルカ、  
▲重疊一、  
隔關山千里萬里、依ツテモ付ケヌ一、

花藥欄

言猶在耳

莫顛頂

如麻似粟○也有些子○自領出去

星在秤

兮不在盤

太葛藤○各自向衣單下返觀○不免說道理

便恁麼

潭滂吞太

無端

自領出去○灼然○莫錯惟他雲門好

金毛獅子大家看

放出

半箇○也是箇狗子○雲門也是普州人送賊

ナメテ、推シ並ベテ也、

花藥一、是レ何ノ言句ゾト推テリ、是有秤一、意在ニ什麼處ト推ツテ可看、先ハ雪竇全ク拈起公案ニ而、此ノ雲門ノ一句、中中會テ言句上ニ落チテ無イ故ニ、雪竇下ニ本分草科ニ而、莫顛一、諸人大面ヲサゲテ丸吞ミシ、聞キ伸バシニ仕ヤルナヨト云ツテモ、合點ガユクマイ程ニ、雪竇搦得搦不得、共ニ死却了、其ノ中ニ成ニ主宰、爲人打葛藤ニ而、星在、雲門ノ意ハ、不在這裏ニ而在那邊、作麼生カ是レ那邊、何レノ處ニ在ルノ、諸人明ニ辨得セヨト、頭邊ノ一句頌了ナリ、然テ此ノ僧得タリブリニ便恁麼、棗丸吞ミノ働キ、太無端、何ノ埒モ無ク、來由モ無イ云ヒ分ト抑ヘタ、然レ雲門ハ、金毛ノ獅子ト名ヲ打ツテ出ラレタ程ニ、大家看ヨ、雲門肯他乎、不肯乎、人々辨得向上ニセヨ、獅子乎狗乎、外ニハ有ルマイゾヨ、乍然金毛却成狗時節モ亦有ルナリ、畢竟雲門許ニ此僧ニ而、非ニ云ニ金毛獅子、是レ雲門揚ケ卸シスル自由ノ手段デヤ、大家看ノ三字、二頌ノ眼目、爲人親切ノ言語ナリ、○天子ノコヲ天下ト云ヒ亦大家ト云フ、天ヲ家トスルガ故ナリ、然レ爰デハ、人々ナメテト云フ心也、

▲着語△言猶一、圓悟ドウヤラ聞イタ羊ナガ、雪竇今再舉スレバ、一回新ニ、中々面白イ、諸人ハ聞イタカ、  
▲如麻一、ヌラリ顛頂、夫レ底ノ者、圓悟坐下ニモ多イ、

▲也有一、イヤ一向顛預ナ者計リデモ有ルマイ、顛預セヌ者ガ、其ノ中ニ有ルモ知レヌ、▲自領一、雪竇走云フガ、大イニ顛預シタ、其ノ方先ツ仕廻ツテ御出ヤレ、▲太萬一、雪竇餘リ任ニ辨口一テ四ノ五ノ葛藤過ギタ、圓悟聞キタクモナイ、▲各自向一、人ノ言句ニ取り付イテ、不<sub>レ</sub>走<sub>レ</sub>外<sub>ト</sub>モ、返<sub>テ</sub>照<sub>ル</sub>自己一セヨ、▲未免一、雪竇何ント云ヒヤツテモ、早ヤ落<sub>テ</sub>理窟佛法<sub>ニ</sub>タ、御坐ニハ出サレマイ、▲渾崙一、此ノ僧ヲツキリ丸吞ミデヤツ、味ヒハ知レマイ、▲自領一、諸人ヨソゴトト聞クナ、人々領而出<sub>テ</sub>去<sub>レ</sub>、▲灼然、太無端ト云ハル、ガ、分明ニ走<sub>テ</sub>ヤ、乍<sub>レ</sub>然、▲莫錯一、雪竇無<sub>レ</sub>端ト云フニ付イテ、雲門金毛ノ獅子ト云ツタハ、不是カ<sub>レ</sub>抔ト、諸人必ズ怪ムナヨ、是レドコノ<sub>レ</sub>カ、▲放出一、圓悟坐下ニモ、金毛底ノ者、一箇半箇有<sub>テ</sub>セテ見タイ<sub>レ</sub>哉、▲也是一、スツベリエノコロ計リデ、埒ガ明カヌ、▲雲門一、晝ル盜賊<sub>ト</sub>デヤツ、諸人油斷<sub>テ</sub>而眼玉盜マル、ナヨ、

雪竇相席打令、動絃別曲、一句一句判將去、此一頌不異、拈古之格、花藥欄、便道莫顛預、人皆道、雲門信彩答將去、總作情解、會花

相席打令、方語ニ、風ヲ看テ帆ヲ使フトナリ、

服天曰ク、古來多<sub>ク</sub>脱、然<sub>レ</sub>其ノ中舞ノ脱可ナリト、亦必シ<sub>モ</sub>然<sub>ラ</sub>ズ、時處ニ依リテ其ノ義ヲ異ニス、猶一ノ令字ノ、或ハ召ス、呼フ、司サ、センム、等ノ訓アルガ如シ、時ニ依リテハ皆違セザルナリ、故ニ諸説ニ要ナシ、桂師ノ解ニテ足レリ、

底、所以雪竇下本分、草料便道、莫顛預、蓋雲門意、不在花藥欄處、所以雪竇道、星在秤、秤不在盤、這一句忒恣、漏逗水中元、無月月、在青天、如星在秤、不在於盤、且道、那箇是秤、若辨明得出、不辜負雪竇、古人到這裏、也不妨慈悲、分明向爾道、不在這裏、在那邊去、且道、那邊是什麼處、此頌頭邊一句了、後面頌這僧道、便恁麼去、時如何、雪竇道、這僧也太無端、且道、是明頭合、暗頭合、會來恁麼道、不會來恁麼道、金毛獅子大家看、還見金毛獅子麼、晴、

相席一、坐ナミヲ見ツクラウテノ行令ゾ、▲動絃一、テツクロヒテ、早ヤ何ノ曲ト知ルガ如ク、▲古人到一、雪竇ヲ云フ、▲這裏ハ盤ナリ、▲那邊ハ秤ナリ、圓悟爲<sub>レ</sub>人ニ顯ハス、▲晴、盲<sub>ラ</sub>共、此ノ獅子エ見マイ、

第四十則 南泉一株花

▲垂示云、休去歇去、鐵樹開花、有麼有麼、黠兒落節、直饒七縱八橫、不免穿他鼻孔、且道、請訛在什麼處、試舉看、

休去一、學人能事了了、千休萬歇、ノキヲ得バ、鐵樹一、不墮今時、風光、尋常ノ樹木デハ無イ、人々此ノ時節無クテハ成ラヌガ、即今恁麼ノ漢有ルヤ有ルヤ、若シ有ルト云フニ黠兒一、猶落便宜一、直饒七一、具宗眼一、夕匠師家面前デハ、埒ハ明カヌ、且道諸一、鼻ヲ穿タル、云ヒソコナヒハ、ドコニ有ルゾ、此ノ公案ヲ看ヨト、黠兒一、敏黠ノカシコイ者ガ却テ落節目一ト云フハ、其ノ任敏ガ故ナリ、是レ揚ゲテ落トス、暗ニ合ニ大夫、直饒一、含ニ南泉一ノ正眼ナリ、

陸亘、字ハ景山、蘇州ノ人ナリ、南泉ニ嗣ク、

○舉陸亘大夫與南泉語話次、陸云、肇法師道、天地與我同根、萬物與我一體也、

甚奇恠。鬼窟裏作活計。○畫餅不南泉指庭前花。

道什麼。○咄。○經有經師論。有論師不于山僧事。○咄。○大丈夫當時下得。一轉語不唯截斷南泉亦乃與天下衲僧出氣。

大夫云、時人見此一株花、如夢相似。

從君看、莫把金針度與人。○莫寐語。○引得黃鶯下柳條。

天地與一、是レ何ノ根ト同ジカ、萬物與一、是レ何ノ鉢ト一ツヂヤノト、捏ツテ可レ看○甚奇一、奇妙不思議ノ語ト存ズル、○指庭前花一、是レ這邊點破ノ句ナリ、大夫守三寶際理地、悟邊坐三竿頭、底ノ大睡リ、大夫ノミデ無イ、時ノ人部テ然リ、故ニ如夢本當ニ醒メヌト、驚覺而令退得、那邊二百尺竿頭進一步、令斷命根、手段デヤ、大夫ノ見解、教家デハ理障ト云フ、亦ハ六根互用ノ死處ト云フ、無事甲裏ナリ、爰テ點破シタ、▲着語▲鬼窟一、同根一鉢ト云フ、餓鬼窟裏、滿足ハ有ルヤイ、▲畫餅一、同根一鉢

文殊偈云、淨極光通達、寂照含虛空、却來觀世間、猶如夢中事、綉音透、繡也、引得黃鶯、胡釘欵詩云、日暮堂前華蕊嬌、爭拈小筆上牀描、繡成安向春園裡、引得黃鶯下柳條、

肇論、全部四論アリ、曰ク、一物不遷論、二不真空論、三般若無知論、四涅槃無名論、生ハ道生、

ナトハ、少シトノ意也、

ト、何ニ程見テ居テモ、腹ハ滿チマイゾヨ、▲也是草一、無事甲裏草村裏ノ商量、圍悟聞クモイヤヂヤ、▲道什麼、指庭前一、何ニヤラ云ヒ走ナガ、何ント云ハレ羊ノト、坐下ニ付シ氣タ、▲咄、エ、經有經一、南泉イラザルコヂヤ、夫レトノ役者ガ有ル故ニ、ダマツテ居レバ好イニ、イヤ亦我モソバカライラヌ世話ヂヤト、不干山僧一、自ラ拔レ非タ、▲咄、大丈夫一、南泉指シ花トキ、禪僧有ツテ一抄ニ抄倒セバ、截斷南泉脚根一スル計リデ無イ、天下人ガ、チト活キ出ルコト有郎ニト、昔ラ云ツテ驚喚坐下、▲驚恐一、宗旨奥意ノ事ヲ分明ニ呈露而、君大夫ノ見ルニ任セラル、ガ、何ント見タカ、▲莫把一、南泉チツトハ殘シテモ好郎ニ、▲莫寐一、南泉モ目ガ醒メヌ走ナ、夫レモ大子ゴトデオチヤ郎ゾヨ、▲引得一、大夫一色光中無事ノ窠窟、同根一棘ノ枝ニ止ツテ居ルヲ、退得而令下ニ那邊ニ轉換ノ句ナリ、

陸巨大夫久參南泉、尋常留心於理性中、游泳肇論、一日坐次、遂拈此兩句、以爲奇特、問云、肇法師道天地與我同根、萬物與我一體也、甚奇怪、肇法師乃晉時高僧、與生融叡同、在羅什門下、謂

融ハ道融、叙ハ僧叙、羅什、具ニハ鳩摩羅什婆、此ニ童壽ト云フ、

莊老意謂トノ莊老恐クハ老子トノ誤ナラン、他論中、肇論ノ中涅槃無明論、古人道、德山緣密、

所以道、大莊嚴經、及ヒ瑞應經等、

之、四哲、幼年好讀莊老、後因寫古維摩經、有悟處、方知莊老猶未盡善、故綜諸經、乃造四論、莊老意謂、天地形之大也、我形亦爾也、同生於虛無之中、莊生大意、只論齊物、肇公大意、論性皆歸自己、不見他論中道、夫至人、空洞無象、而萬物、無非我造、會萬物爲自己者、其唯聖人乎、雖有神有人、有賢有聖、各別而皆同、一性一體、古人道、盡乾坤大地、只是一箇自己、寒則普天普地寒、熱則普天普地熱、有則普天普地有、無則普天普地無、是則普天普地是、非則普天普地非、法眼云、渠渠渠、我我我、南北東西皆可、可不可、可但唯我無不可、所以道、天上天下、唯我獨尊、石頭因看肇論、至此、會萬物爲自己處、豁然大悟、後作一本、參同契、亦不出此意、看他、怎麼問、且道、同什麼、根同那箇體、到這裏、也不妨奇特、豈同他、常人、不知天之高地之厚、豈有怎麼事、陸巨大夫、怎麼問、奇則

不見道、盤山寶積  
ノ語、

甚奇只是不出教意若道教意是極則世尊何故更拈花祖師更  
西來作麼南泉答處用衲僧巴鼻與佗拈出痛處破他窠窟遂指  
庭前花召大夫云時人見此一枝花如夢相似如引人向萬丈懸  
崖上打一推令他命斷倘若平地上推倒彌勒佛下生也只不解  
命斷亦如人在夢欲覺不覺被人喚醒相似南泉若是眼目不正  
必定被他擦糊將去看他恁麼說話也不妨難會若是眼目定動  
活底聞得如醍醐上味若是死底聞得翻成毒藥古人道若於事  
上見隨在常情若向意根下下度卒摸索不着巖頭道此是向上  
人活計只露目前些子如同電拂南泉大意如此有擒虎兇定龍  
蛇底手脚到這裏也須是自會始得不見道向上一路千聖不傳  
學者勞形如猿捉影看他雪竇頌出

理性一、心性ニ留ムト云フ心、▲游泳ハ玩フ義、▲綜ハスベ集ルル義、▲莊老意一、圓

悟約シテ舉グルナリ、▲石頭因一、此事恐クハ非圓悟之所載、石頭因三肇論ニ無悟、是  
レ旨ラ僧共ノ人我不除底ノ所錄乎、又參同契モ不出肇論意ト、是レ實ニ圓悟ノ語ナ  
ラバ、石頭ノ參同契ヲ、御存シ無イト云フ者、實ニ如同盲見ニセン、又會元ニサマク出  
寐語ニ疑シイ哉、▲岩頭道、此レハ非拈當則而云、只舉語ヲ明スノミナリ、

見聞覺知非一一 森羅萬象無有二法○七花八裂○  
眼耳鼻舌身意一時是箇無孔鐵鎚

山河不在鏡中觀 我這裏無這箇消息○長者自長短  
者自短青是青黃是黃○爾向什麼

霜天月落夜將半 引爾入草了也○徧界不誰  
會藏○切忌向鬼窟裡坐

共澄潭照影寒 有麼有麼○若不同床睡焉知被底穿  
○愁人莫向愁人說上說向愁人愁殺人

見開一、六根會非一同一、一、同ナリ、均ナリ、今一々ト云フハ、受ニ六根ニテ云フ、目  
デハ見、耳デハ聞ク、六根各々住ニ法位ニ而、山ハ自ラ山、水ハ自ラ水、互ヒニ相障フル

理事、或ハ地理ノ  
誤ニハ非ズヤ、

無イト、大夫ノ見處ヲスツベリ點破而、抛向那邊、此レ寶鏡打破ノ時節ト云フ、亦ハ竿頭進步ノ時節ト云フ、又ハ些子ノ難處トモ云也、不知爰而、霜天ト、三更夜半ノ時分、大夫ノミデ無ク、時ノ人一等ニ熟睡而成、夢折柄、誰共ト、ヨハツ風光、目醒メテ見ル底、誰モ無イ、皆夢中デ居ル程ニ、誰ト共ニカ詠ゼン、只雪竇ノミデ有郎ゾト、誰共ノ二字、一頷ノ眼目ヂヤ、爰ハ吾レト我ガ手ニ目醒メテ見子バ知ラヌコゾヨ、霜天一此レ理事ノ睡リ處ヂヤ、月ト云フヨリ照ノ字ヲ云ヒ、霜天ト云フヨリ寒ノ字ヲ云フ、此ノ二句ヨソゴトノ様ニ、ズラリツト云ツテ、内證ハ、南泉ト全ク一般、雪竇文章ノ妙處ナリ、

▲着語▲森羅ト、雪竇云ヒヤル通り、一性一躰ノ法ト云フハ無イ、森羅ト、各自ニ守ニ封強テ、種々別々ヂヤ、▲七花ト、アキ透リテ分明ナガ、諸人はレデモ見エヌカ、▲眼耳ト、爾ガ穿鑿ノ孔無イト、雪竇ニ逆フヤウデ、底意ハ一般、ナゼカ、爾ガ不及ニ穿鑿、目デ見、耳デ聞ケバ、▲我這裏ト、圓悟杯ガ處、始ヨリ鏡杯ト云フコゴザラヌ、▲長者自ト、只其人儘トハ云フ、鏡中ニ不見バ、諸人ドコデ見ヤウノ、脚下デバシ見ヤウトカ、▲引爾ト、諸人油斷而引込草裏トナヨ、雪竇ニダマサルナ、▲偏界ト、ドウ

コタヘラレヌ、堪  
ヘラレヌ也、

打併、實統ハ作本  
ヲ了畢スルチ、打  
併了也ト註セリ、  
即今作麼生、脚下  
清風颯颯、

ヤラ底暗イ云ヒ分ト思フナ、歷歷分明ニ見エタコ、諸人目明ケテ看ヨ、▲切忌ト、諸人急ニ出頭セヨ、理事ニ睡眠スルナヨ、▲有麼ト、誰共ニカト、雪竇呼ビ出サル、ガ、同道ノ者モ有ルカ、▲若不同ト、此ノ雪竇ノ處、知ルマイゾヨ、▲愁人ト、圓悟トウモコタヘラレヌ、圓悟モ雪竇ト同ジ病性、一ツ物思ヒ走ナ、

南泉小睡語、雪竇大睡語、雖然作夢、却作得箇好夢、前頭說一體、這裏說不同、聞見覺知非一一、山河不在鏡中觀、若道在鏡中觀、然後方曉了、則不離鏡處、山河大地、草木叢林、莫將鏡鑑、若將鏡鑑、便爲兩段、但只可山是山水、是水、法法住法位、世間相常住、山河不在鏡中觀、且道、向什麼處觀、還會麼、到這裏、向霜天月落、夜將半、這邊與爾打併了也、那邊爾自相度、還知雪竇以本分事爲人麼、誰共澄潭照影、寒爲復自照、爲復共人照、須是絕機絕解、方到這境界、即今也不要澄潭、也不待霜天月落、即今作麼生、

小睡一、南泉指花一ト云ツタハ、小睡語デ、雪竇一頌打葛藤一シタハ、是レ大睡語、▲爲ニ兩段一ハ、心鏡ニツナリ、▲打併一、霜天月落一ハ是レ大夫ト諸人ト、同合而頌出スルナリ、▲那邊一、誰共澄潭一、人々目醒メテ見テ知レヌ處デヤ、▲爲復自照一、ドウデ有郎ゾト、起ニ波瀾一而下ニ明カス、

### 佛果園悟禪師碧巖錄卷第四 畢

### 佛果園悟禪師碧巖錄卷第五

天桂傳尊禪師提唱

折居光輪 校閱  
高津柏樹  
松崎覺本 編輯

#### 第四十一則 趙州大死底

▲垂示云、是非交結處、聖亦不能知、逆順縱橫時、佛亦不能辨、爲絕世超倫之士、顯逸羣大士之能、向氷凌上行、劒刃上走、直下如麒麟、頭角似火裏蓮華、宛見超方、始知同道、誰是好手者、試學看、是非一、不可思議向上ノ行履ヲ論シ舉ゲテ、サテ作家分上向氷一、危ク難ク至處ヲ無碍ニ歩行スルハ、麒麟一、希有難得ノ至極デヤガ、宛見一、始テ同道知首デ有ルガ





古人、雲門、

趙州州不管投子令行者過胡餅與趙州州禮行者三拜且道他意是如何看他盡是向根本上提此本分事為人、有僧問如何是道答云道如何是佛答云佛又問金鎖未開時如何答云開金雞未鳴時如何答云無這箇音響鳴後如何答云各自知時投子平生問答總如此看趙州問大死底人却活時如何他便道不許夜行投明須到直下如擊石火似閃電光還他向上人始得大死底人都無佛法道理玄妙得失是非長短到這裏只恁麼休去古人謂之平地上死人無數過得荆棘林是好手也須是透過那邊始得雖然如是如今人到這般田地早是難得或若有依倚有解會則沒交涉詰和尚謂之見不淨潔五祖先師謂之命根不斷須是大死一番却活始得浙中永光和尚道言鋒若差鄉關萬里直須懸崖撒手自肯承當絕後再甦欺君不得非常之旨人焉庾哉趙

永光ノ眞和尚、雲居ノ嗣、

古人、首山、

州問意如此投子是作家亦不辜負他所問只是絕情絕迹不妨難會只露面前些子所以古人道欲得親切莫將問來問問在答處答在問處若非投子被趙州一問也大難酬對只爲他是作家漢舉看便知落處頌云、

▲且道一一、是レ何ノ時節ゾ、大死一一、却活時是レ何ノ時ゾ、不許一一、是レ何ノ時ゾ、諸人如何ン、▲無孔笛一一、打ツテモ撞イテモ、チヂメノ知レヌ曲調ヂヤ、此曲調諸人ノ耳邊ニハエ落チマイゾ、▲心行問ハ、此ノ方ノ心ヤリヲ以テ試レ向ナリ、▲蒸餅ハ、ムシ餅マンデウ杯ノ類、▲不管、不ニ管帶也、ソシラン顔シテ居ルナリ、▲向根本一、ドコガ根本ヂヤノ、不立ニ尊卑高下、根本本分ノ爲人ヂヤ、▲云開、是レ誰ガ開イタノ、▲還他向一一、如ニ兩老人ニシテ得此作用一、▲透過那邊一一、ト云ツテ全不異、轉却シテ看ヨ、依前トシテ舊時ノ人ヂヤ、▲早是難一、容易ニハ到ラレヌゾ、▲有依倚、佛ニモ祖師ニモ、何ニモ依ル處有レバ沒交涉、▲見不淨一、何デモ見處有レバ不淨潔ナリ、亦命根不斷ナリ、▲言鋒ハ、言語機鋒ナリ、▲非常之旨一一、明眼ノ人ノ前デハ、何ニモ

藏サレヌ、直ニ被ニ見破ニナリ、▲露面前一、只知ツタコヲ知ラスルノミナリ、

活中有眼還同死不蘊藉爭辨得這漢細素 藥忌

何須鑒作家若不驗過爭辨端的遇着試 古佛尙

言曾未到頗是有伴○千聖也 不知誰解撒塵

沙即今也、不少○開眼也、若合眼也

活中一、先ハ趙州活中ノ眼アレドモ、今日爲人同ニ死漢來ツテ設問、其ノ問端ヲ雪竇思ヒ見ルニ、藥忌ノ忌ミ嫌フ死活ノ二ヲ以テ勘辨セラレタガ、イヤ投子元來作家ニシテ、死活禁好物ノ無イ大無病底チヤ程ニ、其ノ勘辨ハ、趙州御無用ニ存ズト云ツテ、然テ其ノ禁好物ノ無イ向上無病底ノ處ハ、古佛一、千聖古佛スラ猶不レ得到ト云フカラ、不知誰一、三世ノ諸佛、歷代ノ祖師、悉クゴミ塵リ、取り込デ居ルコヲ解セヌ、我雪

竇モ爰ハ不知、誰モ知ラヌト撞キ放シテ置イタ、雪竇ノ轉身ナリ、塵沙ト云フハ、死ノ活ノ、佛見法見、奇特玄妙、大凡見地機鋒有ルハ、皆眼中ノゴミチリナリ、爰ヲ解而向上無病ノ處有ルコヲ、誰デモ知ラヌト云フ意ナリ、是レ圓悟古點ノ意チヤ、○桂和尚ノ片ハ、活中一、趙州死中ニ活ト云フガ、イヤ活中ニ有眼尼却テ死漢チヤ、大凡死活有ルハ、皆有病ノ人、依然趙州活キ死ニ禁好物ヲ以テ、元來無病ヲ投子ヲ勘辨スルコハオカシイ、ナゼニト云フニ、投子古佛尙一、今活ト云フモ、イヤ未レ到、トボク眼ノ夜路ヨ、本道デ無イト許サヌ、然ル上ハ、不知誰一、三世歷代、天下ノ衲僧モ、目ニゴミチリ採り込ムコヲ免レマイト云フ、雪竇モ果不レ知ト撞放シテ、爰人人自知自得デ無ケレバ埒ハ明カヌゾト云フ意、雪竇自ラ投子ヲ古佛ト云ツタ證據有ルトナリ、  
▲着語▲兩不一、雪竇活中一ト云フガ、死活ノ二ツヲモ知ラヌ鈍漢走ナ、圓悟杯ハ、死活ノ二ツ始メヨリ見タコモ無イ、其ノ羊ナコ知リ申サヌトナリ、▲翻來一、雪竇オツ返ヘシ、ヒツ返ヘシテ、死活ドツチニモ片落チセヌ云ヒ分チヤガ、活キ死ニ、ハツキト埒ヲ付ケテ云ヒヤレト、▲若不蘊一、合著包容而、趙州廣大ノ量デ無ンバ、投子ノ黑白ハ試ミラレマイト褒メタ、▲若不驗一、雪竇ハ何須ト云ハル、ガ、不問バ投子

古人道他、德山錄  
廣、  
古人道殺、雪門文  
傷、  
藥性所忌、實統曰  
ク、鐵ヲ以テ地黄  
芍藥ノ類ニ當ル中  
ハ、藥性即チ消ス

端的ノ作用ハ知レヌトナリ、▲遇着一、圓悟遇ヒテモ只ハ置カヌ、無ニ勘破テハ契  
ハヌ、又且何妨、ツカエタコハ無イワト、▲也要一、即今問ハイテ置コウカ、問フタ  
モ好イ、▲賴是一、古佛ヲ諸佛ニ見テ付ケタ、圓悟座下ニモ會不到者多イコトヂヤガ、  
氣使ヒスルナ、連レ澤山ヂヤ、イヤ亦諸人ノミデハ無イワ、千聖モ不識、山僧モ不可得  
ヂヤ、▲即今一、ゴミチリ探リ込ンダ者、我座下ニ澤山ナコトヂヤ、▲開眼一、笑止ナ  
コトヂヤ、開眼モ合眼モ、スツベリ撒塵沙、明眼ノ者獨リモ無イ、▲開眼一、呼出諸  
人ニ而圓悟恁麼ニ舉唱スルガ、雪竇爲人ノ心、ドコニ有ルゾ、亦雪竇恁麼ニ舉スルガ、意  
落在一、諸人看タカノト、

活中有眼還同死、雪竇是知有底人、所以敢頌古人道、他參活句、  
不參死句、雪竇道、活中有眼、還同於死、漢相似、何曾死、死中有眼、  
如同活人、古人道、殺盡死人、方見活人、活盡死人、方見死人、趙州  
是活底人、故作死問、驗取投子、如藥性所忌之物、故將去、試驗相  
似、所以雪竇道、藥忌何須鑒作家、此頌趙州問處、後面頌投子、古

佛尙言、曾未到、只這大死底人、却活處、古佛亦不曾到、天下老和  
尙亦不曾到、任是釋迦老子、碧巖胡僧、也須再參、始得、所以道、只  
許老胡知、不許老胡會、雪竇道、不知誰解、撒塵沙、不見僧問、長慶  
如何、是善知識、眼慶云、有願不撒沙、保福云、不可更撒也、天下老  
和尚、據曲录木床上、行棒、行喝、豎拂、敲床、現神通、作主宰、盡是撒  
沙、且道、如何、免得、

殺盡一、徹骨徹髓、脫躰殺シ切ツタラバ、活ルコトモ有郎ガ、▲活盡ト、活シダテ杯シ  
タラバ、却ツテ死却セン、▲古佛不亦一、是レ諸佛ト見タナリ、亦ノ字ヲ言ノ字ニ作  
ラバ、一篇桂和尚ノ心ナリ、▲許老胡智一、智ト惠ト無別ナリ、知ツテ不知、不知而  
知ルナリ、三世諸佛不知有、狸奴白牯却知有ノ義、▲保福一、長慶早ヤ大ニ撒シタコト、  
其ノ上ニ撒スルコトハ無イ、▲此ノ評モ少ク換點バ、契桂和尚之意ナリ、

第四十二則 龐居士好雪

▲垂示云、單提獨弄、帶水拖泥、敲唱俱行、銀山鐵壁、擬議則鬪體、前見鬼、尋思則黑山下、打坐、明明、杲日麗天、颯颯清風匝地、且道、古人還有諸訛處麼、試舉看、

單提——、宗師家不墮、有無、單提此事、獨弄弄、云云、イヤ拖泥——、敲唱——、師學互ヒニヤリトリ商量スト云フモ、銀山——ニシテ、猶未及處、於爰若シ疑議スレバ、鬪體——、活キ死人チヤ、特ニ落ニ分別ニテ尋思セバ、早ク是レ隨ニ在地獄——ストハ云フ、明明——、爾ガ鼻ノ先キニ有ルコトチヤ、全無處藏、是レ見ヌカ、如シ是分明ナニ、古人モ云ヒソコナヒノ處有郎ガ、先ハ今日全禪客ガ云ヒソコナヒノ處ヲ見ヨト、

○舉龐居士辭藥山。這老漢山命十人禪客。

相送至門首。也、不輕他。○是什麼境界。○居士指

空中雪云、好雪片片不落別處。無風起浪。○指頭有眼。○

這老漢言時有全禪客云、落在什麼處。中也。○

也。果然。士打一掌。着。果然。全云、居士也不

得草草。棺木裏。士云、汝怎麼稱禪客。閻老

子未放汝在。第二杓、惡水潑了。○何止閻全云、居士

作麼生。○這僧從頭到尾不着便。士又打一掌。果然

上加霜。○噢。云、眼見如盲。口說如啞。更有斷和句。○又與他讀

判雪竇別云、初問處、但握雪團便打。是則

過後張弓也漏逗不少○雖然如是、  
見箭鋒相拄○爭奈落在鬼窟裏了也

落在何處、是レ一場ノ一擲、最モ可ナリ、然レドモ居士ノ後ニ付イテ、無格外分、○不  
得草一、メタト打チャルナ、○十二云汝恁麼一、ワゴロ夫レ般デ居ナガラ、叢林ノ禪客  
ト云ヘバ、免閻王之鐵棒一成ルマイゾヨ、○眼見如一、居士、恰似讀判語、○但  
握雪一、詳頌ナリ、

▲着語▲這老漢一、此ノ居士並ミノ物デ無イ、看ヨ奇怪ナ事ヲモデカシ走ナ男ヂ  
ヤゾヨ、諸人油斷スルナ、▲也不輕一、此ノ俗漢、ドコガ尊イカノ、不輕處ハドコゾ、  
諸人氣ヲ付ケテ好ク看ル處、○也須是一、知ニ端的落處、辨ニ好惡一底デ無ンバ知ルマイ、  
爾等無眼子ノ知ラヌ一、○無風一、不落別處ト、何ヤラ物有リ走ナゾヨ、諸人ドコノ  
事カノトハ云フ、▲指頭一、居士指頭有眼程ニ、諸人看ヨ、▲這老一、ワキニ響イ  
タゾヨ、諸人能ク聞キヤレ、▲中也、禪客、夫レ居士ノ箭先キニ膈腹透サレタワト、亦  
禪客ノ擲處、星アタリヂヤ、乍然ムダ箭デハナイカノ、ナゼカ、▲相隨一、居士ノ後  
ニ付イテ廻ツタワ、▲果然一、夫レ云ハヌ一カ、圓悟走有郎ト思ツタ、居士ノ餌ニ取

斷和、實統曰ク、人  
ノ怨恨ヲ解イテ、  
親睦ヲ得セシム人  
ヲ斷和ト云フト、  
ヨサトハ、好イト  
ノ方言、

リ付イタ、▲着、好イ手ガ見エタ、走打ツテ執ライデハト、▲果然一、走有郎ト思ツ  
タ、禪客、居士大賊ノ爲ニ、破家散宅、カラヤニ仕成サレタワ、▲棺木一、イヤ何ト  
云ツテモ性子ハ無イ、活キ死人ヂヤ、▲第二杓一、息キグチ撞カセズ、テツペンカラ  
洗キ掛ケタ居士ノ惡手脚ヂヤ、▲何止閻一、圓悟杯モ許ス者デハ無イ、▲盆心一、非  
ヲ知ラヌ走ナ、亦何ニヤラ云ヒヤルガ、爲レ喫棒ノ一カ、▲這僧一、始終落便宜タ、  
▲果然、雪上一、サミツル一ヨ、イヤガ上ニモ、ヒシト打ツタ、一重殿シイ、▲喫棒  
一、居士棒ゴナシニシテ白狀サスル分別走ナ、▲更有斷一、斷ニ向之短處一テ、夫レ  
故ニ打ツタ程ニ、腹立ツルナト、和融スル云ヒ分、夫レニハ及バヌ一ヂヤ、▲又與一、  
禪客ノ處、一一判斷シ、罪況狀ヲ讀ミ舉ゲラル、ノ、▲是則一、ヨサハヨイガ、喧嘩過  
ギテノ棒チギリ、遲イト、▲漏逗一、雪竇ヤリ伸バシタ、跡事ヂヤ、▲雖然一、雪  
竇モ居士ト箭ジリヲ合ハサント思ハル、ノ、イヤ▲爭奈一、サホドノ事モナカツタ、格  
外ニハ出デヌ一ヨト、當ニ雪竇一テ、

龐居士參馬祖石頭兩處、有頌、初見石頭便問、不與萬法爲侶是  
什麼人、聲未斷、被石頭掩却口、有箇省處作頌道、日用事無別、唯

自偶諧、實統曰ク、  
是レ只々自悟ノ境  
界、故ニ獨リ自ラ  
之ニ合フノミト、  
張乖、亦曰ク、順  
逆ノ義、

架下、相撲ノ手ノ  
下ト云フカ如キ意  
也、  
穀中、莊子ノ註ニ、  
穀中者、張弓而  
射、箭端所當之地  
也、

吾<sub>レ</sub>自<sub>ラ</sub>偶諧、頭頭非<sub>ニ</sub>取捨<sub>ニ</sub>處處沒、張乖、朱紫誰<sub>カ</sub>爲<sub>ニ</sub>號<sub>ナ</sub>、青山絕<sub>ニ</sub>點埃<sub>ナ</sub>、神  
通并<sub>ニ</sub>妙用<sub>ナ</sub>、運水及<sub>ニ</sub>搬柴<sub>ナ</sub>、後參<sub>ニ</sub>馬祖<sub>ニ</sub>又問<sub>、</sub>不<sub>レ</sub>與<sub>ニ</sub>萬法<sub>ニ</sub>爲<sub>ニ</sub>侶<sub>ナ</sub>、是什麼人、  
祖云、待<sub>ニ</sub>爾<sub>カ</sub>一口吸盡<sub>ニ</sub>西江水<sub>ニ</sub>、即向<sub>ニ</sub>汝道<sub>ニ</sub>、士豁<sub>ニ</sub>然大悟<sub>ナ</sub>、作<sub>ニ</sub>頌<sub>ナ</sub>云、十方  
同聚會、箇箇學無爲、此是<sub>ニ</sub>選佛場<sub>ニ</sub>、心空及<sub>ニ</sub>第歸<sub>ニ</sub>、爲<sub>ニ</sub>佗<sub>ニ</sub>是<sub>ニ</sub>作家<sub>ナ</sub>、後列  
刹相望<sub>ニ</sub>所<sub>ニ</sub>至<sub>ニ</sub>競譽<sub>ニ</sub>、到<sub>ニ</sub>藥山<sub>ニ</sub>盤桓<sub>ニ</sub>既久<sub>、</sub>遂<sub>ニ</sub>辭<sub>ニ</sub>藥山<sub>ニ</sub>、山至<sub>ニ</sub>重<sub>ニ</sub>佗<sub>ニ</sub>命<sub>ニ</sub>十人、  
禪客相送<sub>ニ</sub>、是<sub>ニ</sub>時<sub>ニ</sub>值<sub>ニ</sub>雪<sub>ニ</sub>下<sub>、</sub>居士指<sub>ニ</sub>雪<sub>ニ</sub>云、好雪片片不落<sub>ニ</sub>別處<sub>ニ</sub>、全禪客  
云、落在<sub>ニ</sub>什麼<sub>ニ</sub>處<sub>ニ</sub>、士便<sub>ニ</sub>掌<sub>ニ</sub>全禪客<sub>ニ</sub>既<sub>ニ</sub>不能<sub>ニ</sub>行<sub>ニ</sub>令<sub>ニ</sub>居士<sub>ニ</sub>令<sub>ニ</sub>行<sub>ニ</sub>一半<sub>、</sub>令<sub>ニ</sub>雖  
行<sub>ニ</sub>、全禪客<sub>ニ</sub>怎麼<sub>ニ</sub>酬對<sub>ニ</sub>也<sub>、</sub>不是<sub>ニ</sub>佗<sub>ニ</sub>、不知<sub>ニ</sub>落處<sub>ニ</sub>、各有<sub>ニ</sub>機鋒<sub>ニ</sub>、卷舒<sub>ニ</sub>不同<sub>、</sub>然  
有<sub>ニ</sub>不到<sub>ニ</sub>居士處<sub>ニ</sub>、所以<sub>ニ</sub>落<sub>ニ</sub>他<sub>ニ</sub>架下<sub>ニ</sub>、難<sub>ニ</sub>出<sub>ニ</sub>他<sub>ニ</sub>穀中<sub>ニ</sub>、居士打<sub>ニ</sub>了<sub>、</sub>更<sub>ニ</sub>與<sub>ニ</sub>說<sub>ニ</sub>道  
理<sub>ニ</sub>云、眼見<sub>ニ</sub>如<sub>ニ</sub>盲<sub>ニ</sub>、口說<sub>ニ</sub>如<sub>ニ</sub>啞<sub>ニ</sub>、雪竇別<sub>ニ</sub>前語<sub>ニ</sub>云、初問<sub>ニ</sub>處<sub>ニ</sub>、但握<sub>ニ</sub>雪團<sub>ニ</sub>、便打<sub>ニ</sub>  
雪竇<sub>ニ</sub>、怎麼<sub>ニ</sub>要<sub>ニ</sub>不<sub>ニ</sub>喜<sub>ニ</sub>他<sub>ニ</sub>、問端<sub>ニ</sub>只是<sub>ニ</sub>機遲<sub>ニ</sub>、慶藏<sub>ニ</sub>主道<sub>ニ</sub>、居士機<sub>ニ</sub>如<sub>ニ</sub>掣電<sub>ニ</sub>、等  
備<sub>ニ</sub>握<sub>ニ</sub>雪團<sub>ニ</sub>、到<sub>ニ</sub>幾時<sub>ニ</sub>和<sub>ニ</sub>聲<sub>ニ</sub>便<sub>ニ</sub>應<sub>ニ</sub>和<sub>ニ</sub>聲<sub>ニ</sub>打<sub>ニ</sub>、方始<sub>ニ</sub>勦<sub>ニ</sub>絕<sub>ニ</sub>雪竇<sub>ニ</sub>、自<sub>ニ</sub>頌<sub>ニ</sub>佗<sub>ニ</sub>打<sub>ニ</sub>處<sub>ニ</sub>、

云、

掩却口、息ガ臭クテ、鼻ムケガ成ラヌ、ダマレト、▲偶諧、共ニ相逢<sub>ニ</sub>義、▲張乖ハ、大  
ニ背ク、▲紫朱一、赤イノ黒イノト名附ケタ、無<sub>ニ</sub>由<sub>ニ</sub>ゴト、▲十方同一、全無<sub>ニ</sub>他、  
人人行住坐臥、都<sub>ニ</sub>テ無<sub>ニ</sub>爲<sub>ニ</sub>ノ學道<sub>ニ</sub>ナリ、▲及第歸、ドコヘ歸ルノ、▲列刹ハ、諸寺諸山也、  
▲令<sub>ニ</sub>雖行<sub>ニ</sub>、居士行<sub>ニ</sub>令<sub>ニ</sub>シタガ、此ノ僧無<sub>ニ</sub>眼子<sub>ニ</sub>、行<sub>ニ</sub>令<sub>ニ</sub>受<sub>ニ</sub>ケタデハ無<sub>ニ</sub>イ、何<sub>ニ</sub>ソナレバ、▲  
卷舒一、居士ハ把住、僧ハ放行ナリ、▲只是<sub>ニ</sub>機遲<sub>ニ</sub>、以下<sub>ニ</sub>桂和尚<sub>ニ</sub>不肯<sub>ニ</sub>藏司<sub>ニ</sub>ノ作用<sub>ニ</sub>、更  
ニ無<sub>ニ</sub>異<sub>ニ</sub>、恐<sub>ニ</sub>ラクハ盲目<sub>ニ</sub>ノ見解<sub>ニ</sub>ナラン、

雪團打雪團打。爭<sub>ニ</sub>奈<sub>ニ</sub>落在<sub>ニ</sub>第二機<sub>ニ</sub>。○不<sub>レ</sub>勞<sub>ニ</sub>拈<sub>ニ</sub>龐老機<sub>ニ</sub>。

關沒可把。往<sub>ニ</sub>往<sub>ニ</sub>有<sub>ニ</sub>人<sub>ニ</sub>不<sub>レ</sub>知<sub>ニ</sub>天上人間不自知。

是什麼消息。○眼裏耳裏絕瀟灑。箭鋒相拄。○眼見  
雪竇還知麼。

此結韻ヲ換フル  
二、即チ初メ五句  
一韻、後二句一韻、  
而シテ初後共ニ三  
字句ヲ用フ、之ヲ  
換韻句數長短不定  
格ト云フ、今一例  
ヲ舉グ、他ハ之ヲ  
推知セヨ、

瀟灑絕

作、塵生〇向、什麼處、見、鹿老與、雪寶

碧眼胡僧難辨別

磨

出來、向、彌、道、什麼、〇打、云、  
閻黎道、什麼、〇一坑、埋、却、

雪圓一、居士好雪片片ト、一色空裏ヲ是トス、青山絶ニ點埃、真空及第ノ見處、好雪一色デヤ、雪寶有ニ格外之作略、故ニ馬祖下一片ノ大雪ヲ、ヒツツカチテ掌握シ、續ケ打チニ、居士ノホウベタヲ打ツテクレ様、若シ恁麼ノ合ヲ行ゼバ、縦ヒ鹿老轉換ノ具眼モ、イヤ沒可把ニシテ、取リ付ク處ガ有ルマイ、手持チ無沙汰デ有郎ト也、是レ一色點破ノ眼デヤ、如是ノ手段ハ、天上一、誰デモ識不得ノ處デヤ、斯ウシタ處ハ、眼裏一、目デハ見タキリ、耳デハ聞タキリ、サツバリトシテ、一色功中ノゴミチリ、好雪片片扱ト云フ塵沙ヲ付ケヌ、扱テ我云フ處ノ塵沙無イ瀟灑絶ノ處ハ、碧眼一、釋迦達磨モ、至レ是テハ見不得眼不及デヤト、云ヒ放チテ置イタ、雪寶例ノ格、全ク義味ヲ付ケヌ禪河ノ波瀾也、〇瀟灑絶ノ句、サマトノ邪解多シ、是ハ只絶ノ字ヲ上下而令、叶ノ音タ者也、意全ク無異、此ノ類透網金鱗ノ頌、雪峰住菴ノ頌ニモ有リ、

▲着語▲争奈一、雪寶オクレタ、第二機デヤワト抑ヘテ、▲不勞一、其ノ別語、公案デ誰レ聞カヌ者無シ、重チテ拈セズモノコデヤニ、辛勞ナト、▲頭上一、居士雪寶、共ニ頭上一、諸人モ踏ミスベルナヨ、▲徃徃一、沒可把ト云ハル、ガ、走有郎カ知ラヌ、雪寶其ノ様ナト、誰モ肯ヒハセヌゾヤト、▲只恐一、雪寶カンマイテ、走デハ有ルマイト當ツテ、▲是什麼一、何ヲ不自知ト云ハル、ノ、諸人此ノオトツレ能ク聞ケ、イヤ亦▲雪寶一、天上ト云ハル、ガ、其ノ方ハ知リ得タカノ、圓悟合點ガイカヌト、▲箭鋒一、箭先キトト、ヒツシト徃キ合ツタ働キ、雪寶先ハ理應ジタ、好イ云ヒ分デヤ、乍然、▲眼見一、圓悟見來レバ、マダサツバリト、垢ノ扱ケヌ様ニ思ハル、ゾヨ、チゴトデハ無イカノト、雪寶ニ當ツテ、▲作麼生、諸人何ト爰ヲ辨別シ様ノト、搵シ掛ケテ、▲向什麼一、何ト辨別シタ者カ、云ツテ見ヨト、▲達磨一、雪寶ハ碧眼一ト云ハル、ガ、直ニ達磨來テ難ニ辨別ト、云ハレタコトバシ有ルカノ、圓悟終ニ承ハラヌ、アテゴト云ヒヤルナヨ、▲打云一、雪寶何ノコトト便チ打テ、此ノ棒下デ性子回リガシタラバ、チットハ氣モ付カウコゾ、何ノ難ノ易ノト云フコトガ有ラント、當ニ雪寶ニテ響ニ坐下シタ、▲一坑一、何モシヨウ、達磨モ雪寶モ居士モ、一ツニ圓悟





假銀城、蕭何、假人ヲ欺イテ銀城ヲ賣與セント云ロシコアリ、然レ漢地ニ銀城ナシ、只タ假銀ヲ設ケテ欺ク耳、且ツ傳ニ此ノ事無シト、種電ニ見ユ、也一ノ也ヲ、種電ハ上句ニ屬ス、

頭劈面○山云何不向無寒暑處去。天下人尋不得○藏

身露影○蕭何僧云如何是無寒暑處。賺殺一船人○隨他

轉○也一山云寒時寒殺閻黎熱時熱殺閻

黎。真不掩偽曲不藏直○臨崖看虎兇○特地一場愁○掀翻大海踢倒須彌○且道洞山在什麼處

寒暑一、先ハ生死ノ二途、學人ノ苦シム處ナリ、夫ヲ寒暑ニ因ツテ問ヒ來タ、○向無寒暑一、全無義味、棒喝ヲ入ル、スキモ無イ處、向上ノ直指ナリ、別ニ非有無寒暑之處、然ルニ此ノ僧當面ニ蹉過而再ビ問フ也、○寒時寒殺一、寒ノキハ甚ダ寒ク、熱ノ

片ハ甚ダ熱イ、個寒イカ熱イカ、有ル者乎無イ者乎、把得而知レト、

▲着語▲不是這一、此ノ僧ハ緩クリトシテ到來ノ片杯ト云フガ、夫レ計リテ無イ、即今汝等ガ額ヒニシヤット付キ當ツタガ、何ト免カレ様ゾ、作麼生カ安身立命セント、直

ニ責メ掛ケタ、▲天下人一、無寒暑ノ處、此ノ僧計リテ無イ、天下ノ人獨リモ知ラヌト、響ニ座下一、▲藏身一、無寒暑ノ處ト、ドウヤラ藏レ里ノ有ル様ナガ、イヤ圍悟見テ取ツタ、洞山夫レ尻ガ見エタワ、▲蕭何一、無寒暑ノ處ト云ハル、ガ、ドウヤラ胡亂ニ思ハル、實ニ其ノ處ヲ見ル證據手形バシ、オジヤルカノ、諸人何ト、蕭何一ノ古事、只ダ云ヒ傳フルノミ、實正ノ據ハ知レザル也、▲賺殺一、這僧計リテ無イ、諸叢林ノ學者、都テ、スカシ、タブラカサル、ゾヨト、洞山ノ句下ニ轉却セラルナ、▲隨他一、此ノ僧言句上ニ被轉却、洞山ノ後ニ付イテ廻ハル役跡無シ、▲一釣一、早ヤ言句ノ餌ニクツ付イタワ、▲真不、洞山偽リモ無イ、真直グナ云ヒ分チヤ、▲臨崖一、此處成天下人愁ト、塔ノ明カヌ處、氣ノ毒ナコチヤ、▲掀翻一、若シ有這僧一テ作此作用、洞山下コヘウロタヘラレ様ノ、安身ノ處ガ有ルマイト、桂和尚云、圍悟在個之鼻孔裏一テ安身スルコトハ、夫レ知ラヌカ、

黃龍新和尚拈云洞山袖頭打領腋下剗襟爭奈這僧不甘如今有箇出來問黃龍且道如何支遺良久云安禪不必須山水滅却

黃龍悟新、死心和尚、降堂祖心ニ嗣、安禪、杜荀鶴、夏

日悟空上人ノ院ニ  
題スル詩ニ云ク、  
三伏閉門披三  
衲、兼無松竹陰、  
房廊、安禪不  
須山水、滅却心  
頭火自涼、  
嫌、願訣ニハ好ニ  
作ル、  
失曉、疑アスレテ、  
夜アサヲトリハツ  
シタルヲ云フ、  
前朝、隋ハ唐ノ前  
朝ナルガ故ニ、  
斯舌才、宗門、玄鑑  
ノ圖ニ云ク、隋時  
有辨士、名李知  
章、毎有辨論、衆  
皆結舌、故號之  
爲「斯舌才」、  
折合、實統曰ク、畢  
竟ノ義、

洞山、當初、

心頭、火自涼、諸人且道、洞山圈續落在什麼處、若明辨得、始知洞  
山下五位回互正偏、接人不妨奇特、到這向上境界、方能如此不  
消安排、自然恰好、所以道、正中偏、三更初夜月明前、莫怪相逢不  
相識、隱隱猶懷舊日嫌、偏中正、失曉老婆逢古鏡、分明覩面更無  
真、休更迷頭還認影、正中來、無中有路出塵埃、但能不觸當今諱、  
也、勝前朝斷舌才、偏中至、兩刃交鋒、不須避、好手還同火裡蓮、宛  
然自有衝天氣、兼中到、不落有無誰敢和、人人盡欲出常流、折合  
還歸炭裏坐、浮山遠、錄公以此公案爲五位之格、若會得一則、餘  
者自然易會、巖頭道、如水上胡蘆子相似、捺着便轉、殊不消絲毫  
氣力、曾有僧問洞山、文殊普賢來參時如何、山云、趕向水牯牛羣  
裏去、僧云、和尚入地獄如箭、山云、全得花力、洞山云、何不向無寒  
暑處去、此是偏中正、僧云、如何、是無寒暑處、山云、寒時寒殺、闍黎、

熱時熱殺、闍黎、此是正中偏、雖正却偏、雖偏却圓、曹洞錄中、備載  
子細、若是臨濟下、無許多事、這般公案、直下便會、有者道、大好無  
寒暑、有什麼巴鼻、古人道、若向劔刃上走、則快、若向情識上見、則  
遲、不見僧問翠微、如何是祖師西來意、微云、待無人來向、偏道、遂  
入園中行、僧云、此間無人、請和尚道、微指竹云、這一竿竹、得恁麼  
長、那一竿竹、得恁麼短、其僧忽然大悟、又曹山問僧、恁麼熱、向什  
麼處迴避、僧云、鑊湯爐炭裏迴避、山云、鑊頭爐炭裏如何、迴避、僧  
云、衆苦不能到、看他家裏人、自然會他家裏人、說話、雪竇用他家  
裏事、頌出、

袖頭一、袖ノワキヨリ、オクビヲ取り、ワキノ下カラ、エリヲ取ル、方語ニ尋常ノ剪  
裁ナリト、何ツ替ツタコ、一ツモ無イ、▲支遣ハ、サ、ヘヤルト云フ義、▲滅却心一、  
此ノ拈語、桂和尚不肯處ナリ、滅却スルノ、セヌト、持チ廻ツタ云ヒ分、何ヲ滅却ス

ル者ゾ、▲正中偏一、五位全ク舉グル一偏ス、垂示ノ坐上、決而圓悟云フ處ニ非ズ、盲目僧ノ只タ知ツタ言句ヲ云フ處ヂヤ、圓悟實ニ舉唱セバ、一可ソ有ニ注脚處ナリ、然レテ諸人若シ要知バ、後日詳レ之セヨ、師後果而顯ニ五位辨的、▲浮山一、此ノ事會テ無據、ヤ、モスレバ論ニ洞山之義、末ニ舉ニ浮山設言、恐ラクハ盲添ナラン、披子暫ク法物等ヲ頼ニ浮山一アリ、其ノ事ヲ云ハシガ爲ニ、▲會得一、五位ノミニ非ズ、一千七百、千處萬處ナリ、亦不及ニ圓悟之云、▲會有僧問洞一、此ハ洞山ノ初禪師ナリ、其ノ名ヲ覺エ差ウタカ、乍然只タ類則ニ引イテモ、其ノ意子近シ、▲文殊普一、理事圓融ノ處ヲ問フ、▲起向水一、牛ハヤニボシ込シテクレ様ト、▲得一、偏ガ其ノ方ヲ頼ム程ニ、救ヒテクレヤレトナリ、▲此是偏中一、寒暑ヲ偏ト見、無寒暑ノ處ニ去ルト云フハ正位ヂヤト、實ニ不契洞上之意也、▲此是正中一、雖偏在正中、寒暑ナルガ故ニ、正中偏トナリ、不然、▲若是臨濟一、五位正偏杯ト云フ、之乎者也イラヌト、殊ニ不知曹洞閃電ノ家風、全ク不動處、棒喝ヲ入ル、スキモ無イヲ、我宗ノ五位ハ、凡テ聖凡、全ク動カヌ處ヲ云フ、以此見ルルギンバ、棒喝ト云フモ、却テ之乎者也、許多ノ計較造作ヨ、▲若向劔一、涉情慮一、洞山ノ本意ハ、エ見マイゾト、自是已下、類

則ノ底意モ、都テ好シ、實ニ圓悟ノ評ト見ユルナリ、▲鏡湯一、煎立ツタ釜底ニ廻避セントナリ、曹山重テ推シテノ點檢ヂヤ、此ノ僧作家ナルガ故ニ、如是商量相續スルナリ、

**垂手還同萬仞崖** 不是作家誰能辨得○何處不正

**偏何必在安排** 若是安排何處有今日○作麼生

**璃古殿照明月** 圓陀陀地○切忌

**上階** 不是這回○蹉過了也○透塊

垂手一、洞山今日ノ垂手爲人、此ノ僧ノミテ無イ、天下ノ衲僧モ難シ進步處、同ニ萬仞峻崖ト云ツテ、亦山ノアナタノコトハ無イ、茶裏飯裏、舉足下足ノ間、只其ノ儘備ガ計較ノ及バヌ處、全ク以正偏ニ安排スル處デハ無イ程ニ、正偏何一ト、雪竇ツント斷ツ

タ也、洞山直指ノ處、正偏ト云フモ早ク是レ解路ト成ル故ニ、カンマイテ按排スルナ、  
扱テ洞山本分ノ境界ヲ云フニ、瑠璃一而、八面玲瓏、佛見法見ノ塵垢一點モ無ク、全  
體露現洒落向上ノ境界ヂヤニ、不レ知レ爰而此僧轉ニ言句上來バ、忍俊一、月影ヲ取ラ  
ントシタ様ナリ、洞山言外ノ本意ヲ把得セヌハ、惜イコトヂヤト、空ノ一字デ點破此僧  
シタ、

▲着語▲不是作一、雪竇如キ作家デ無クバ、辨得成ラヌ、無眼子ノ知ル處デハ無イゾヨ、  
諸人ハ何ント、▲何處不一、垂手ガ孤峰、互ヒニ圓融トナリ、圓悟ハ始終自然ニ具ニ正  
偏、然モ不落ニ按排ニ見ラレタ也、▲王勅一、洞山ノ王城、清平無事ニシテ、一偏  
ノ尊貴ナル故ニ、觸犯スル者獨リモ無イ、▲若是安一、此ノ處落ニ正偏ニテ按排セバ、洞  
山ノ底意ヲ知ルコト有ルヤイゾトハ云フ、▲作麼一、不レ涉ニ正偏、何ント把得シ様ゾト移  
シ掛ケテ、ト云ツテ別ノコトデハ無イ、▲風行一、是レ不落ニ按排、洞山ノ爲人、正偏兼  
帶ヂヤト、▲圓陀一、陀陀ハ美艶ノ貌、麗ハシキヲ云フ、瑠璃一處、云フニ云ハレ  
ヌ見事ナ底ヂヤ、諸人爰知テカ、陀陀ハ、得レ時テ從容自得、威儀ノ麗ハシキヲ云フ、詩  
經ノ字ナリ、▲切忌一、走ニ言句上ラバ、把不住デ有郎ト云ツテ、亦▲且莫一、瑠

璃一、觸犯而破リ損ズルコトスルナヨ、▲不是這一、此ノ僧ガ認レ影テ蹉過スルノミデ無  
イ、圓悟坐下ニモ澤山ナリヂヤ、▲逐塊一、諸人言句上ニ逐ヒ廻ルナ、▲打云一、  
圓悟如是云ヘバ、亦汝等モ如此僧ニ、山僧ガ言句ヲ逐ヒ廻ハルガ、必ズ狗仲間ニ成ル  
ナヨ、好イ者ト同參ヂヤノ、

曹洞下有出世不出世有垂手不垂手若不出世目視雲霄若出  
世便灰頭土面目視雲霄即是萬仞峰頭灰頭土面即是垂手邊  
事有時灰頭土面即在萬仞峰頭有時萬仞峰頭即是灰頭土面  
其實入鄺垂手與孤峰獨立一般歸源了性與差別智無異切忌  
作兩橛會所以道垂手還同萬仞崖直は無偏湊泊處正偏何必  
在安排若到用時自然如此不在安排也此頌洞山答處後面道  
琉璃古殿照明月忍俊韓獺空上階此正頌這僧逐言語走洞下  
有此石女木馬無底籃夜明珠死蛇等十八般大綱只明正位如

石女、寶鏡三昧ニ、  
木人方歌、石女起  
舞、

水馬、曹山正中來  
ノ頰ニ泥牛吼水  
面ニ木馬逐風嘶  
無底籃、夾山云ク、  
路逢死蛇、其打  
歸、無底籃子盛將  
夜明珠、同安觀志  
云ク、夜明珠外排  
班立、萬里欲語道  
太平、  
死蛇、背林師處云  
ク、死蛇當大路、  
勤子莫當頭、  
韓獺、戰國策云、齊  
欲伐魏、淳于髡  
謂齊王曰、韓獺  
者、天下之俊犬也、  
東郭狡者、海內之  
狡兔也、韓獺逐東  
郭狡、韓獺逐狡兔、  
於前、大疲於後、  
犬兔俱疲、各死其  
處、田父見而獲之、  
今齊魏相持、韓  
兵、恐強秦大楚、  
乘其後、而有田  
父之功也、

月照瑠璃古殿似有圓影洞山答道何不向無寒暑處去其僧一  
似韓獺逐塊連忙上階捉其月影相似又問如何是無寒暑處山  
云寒時寒殺閻黎熱時熱殺閻黎如韓獺逐塊走到階上又却不  
見月影韓獺乃出戰國策云韓氏之獺駿狗也中山之兔狡兔也  
是其獺方能尋其兔雪竇引以喻這僧也只如諸人還識洞山爲  
人處麼良久云討甚兔子

有出世一、圓悟ハ不ニ按排、正偏具足ト見タ也、▲歸源一ハ根本知、不出世ヲ云フ、差  
別知ハ後得智、出世ヲ云フ、灰頭土面、兩意異ナレト、實ハ一ナリ、正偏モ亦然リ、▲  
無偏湊一、進歩シ難イト也、▲若利用時自然一、是レ自然ト兼帶スル意、▲十八般  
ハ、圓悟大略ヲ云フ乎、先ハ濟下デ云ヒ出シタリ、洞上ノ言句、豈有ニ數量際限ニ哉、▲  
只明正位、是レ偏窟ノ至リ也、宗師臨時テ用フ、無ニ正偏之定規、此下餘リ叮嚀過ギタ  
評也、▲討甚兔子、全ク尋ニ言句一ルヲテハ無イゾヨ、

習學ハ、乃チ有學  
ニ乘ノ位、絶學ハ、  
無學位、乃至等覺  
ニ到ル、未ダ妙覺  
位ヲ證セザルガ故  
ニ隣ト云フ、隣ハ  
隣近、妙覺位ニ近  
キ義ナリ、  
眞過ハ、無上正眞  
ノ道ニ冥契セル、  
大覺果滿ノ位ヲ云  
フ、

第四十四則

禾山解打鼓

○舉禾山垂語云習學謂之間絶學謂之

鄰天下衲僧跳不出○無過此二者是爲眞過

頂門上具一隻眼作什麼僧出問如何是眞過道什麼○一筆勾

子山云解打鼓鐵槧○鐵蒺藜○確確又問如何是眞

諦道什麼○兩重公案山云解打鼓鐵槧○鐵蒺藜○確確又

問即心即佛即不問如何是非心非佛

又一箇鐵蒺藜子、  
一本、又有二箇鐵  
概子ニ作ル、

道ニ什、歷〇這箇、坵坂堆〇三  
段不同〇又一箇鐵蒺藜子

山云解打鼓

鐵概〇鐵蒺藜  
藜〇確確

又問、向上人來時如何接

道ニ什、歷〇這箇、坵坂堆〇三  
段不同〇又一箇鐵蒺藜子  
惡水來也〇又有二箇

鐵概 山云解打鼓

鐵概〇鐵蒺藜〇確確〇且道落  
在什麼處〇朝到西天暮歸東土

習學一、寶藏論ノ語、直ニ舉唱而示衆也、隣ハ近道故ニ、真過ハ真諦ナリ、同體向  
上ヲ云フ、此ノ僧依文生解而重問ス、〇解打一、諸方邪解而、鼓ハ中虛ナル故ニ、虛  
聲ヲ聞カスト云フ、可レ悲、何ズモ計較セチバ叶ハヌ様ニ思フ走ナ、苦苦シイコトデヤ、禾  
山ハ九峯下デ打チ習ツタカノ、是レ何ノ手段ゾ、

▲着語▲天下一、寶藏ノ文句、ヌラリト提唱サレルガ、天下人出頭ガ成ルマイ、禾山  
ノ困績、トコヘ有ルノ、習學絶學ノ處、誰モ出頭ノ者ハ無イワ、〇無孔一、爾ガ穿鑿  
ノ孔無イ、教説ニ不同、▲一箇一、鐵饅頭杯、爾ガ齒ガ立タヌ、畢竟計較スル孔無キ  
ヲ云フ、▲頂門上一、頂門ノ眼ヲ具シタダツテ何スルゾ、有リ合ヒノ眼デ見タガ好イ

ト、亦人人頂門ノ眼有ラバ、ドツチヘ過ルカ、目明ケテ見ヨ、諸人何ヲシテ居ルゾト、少  
シ點ガ替ハル也、〇道什麼、諸人夫レ過ギテ、ドコヘ行クゾ、能ク聞イテ置ケト、底  
意ハ、道什麼、問ヒテ知レ様ヲカ、▲一筆一、真過ト云フモ教説、聞キタクモ無イ、  
圓悟一筆ニ消シテ除ケ様ト云フ、▲有一箇一、真過ノ處、何モ穿鑿スルニ及バヌコ  
ト、爾ガ齒ノ立タヌ處ハ、確確ト堅イ禾山ノ答話、何モ手ガ付カヌ、三世歷代、共ニ手ヲ  
付クルスキマ無シ、ドコノコカノ、▲道什一、何ニガ真諦、ドコニ在ルゾ、▲兩重一、  
マダヨメズシテ問ヒ來ルカ、▲又有一一、同上、▲這箇坵坂一、ソコラノ塵ダメ、蟻  
塚邊カラバシ見出シタ走ナ、▲三段一、三問共ニ不同ト也、▲他第四杓一、又問ヒ  
來タハ、四杓ノ惡水ヲ受ケ様ト思フ走ナ、馬鹿者デヤ、▲且道落一、圓悟如是注破  
シタガ、禾山ノ落處ドコヘ有ルゾ、諸人云ツテ見ヨ、イヤ埒ハ明クマイ程ニ、圓悟云ツ  
テ聞ケ様、▲朝到一一人デヤガ、逐ヒ付イテ見タラバ知レ様ヲ、即今ドコヘ有ルノ、江  
戸カ大阪カ、イヤ遠クハ有ルマイ、夫レ諸人ノ鼻ノ孔ニ有ルワイト、圓悟如是同ク着語  
ヲ付クルハ、爲人深キ故也、言句ニコトガクニ非ズ、何モ云ハレヌ處、云フニ及バヌ處、

爰ヲ爲令知計リテヤ、▲解打一ハ、向上不可思議ノ法門、佛祖ノ點檢モ及バ又處、茶裏飯裏只其ノ儘、

所以道、雪門、  
一宿覺、永嘉ノ真覺、  
習學既盡、一本即學既盡ニ作ル、

國師水碗、四十八則ノ評ニ出ツ、

禾山垂示云、習學謂之聞、絕學謂之鄰、過此二者是爲真過、此一則語出寶藏論、學至無學、謂之絕學、所以道淺聞深、悟深聞不悟、謂之絕學、一宿覺道吾早年來積學問、亦曾討疏尋經論、習學既盡、謂之絕學、無爲閑道人、及至絕學、方始與道相近、直得過此、二學是謂真過、其僧也不妨明敏、便拈此語問禾山、山云、解打鼓、所謂言無味、語無味、欲明這箇公案、須是向上人、方能見此語、不涉理性、亦無議論處、直下便會、如桶底脫相似、方是衲僧安穩處、始契得祖師西來意、所以雲門道、雪峰、轉毬禾山、打鼓、國師水碗、趙州、喫茶、盡是向上拈提、又問如何、是真諦、山云、解打鼓、真諦更不立一法、若是俗諦、萬物俱備、真俗無二、是聖諦第一義、又問即心

十八般失利、一本六失利ニ作ル、  
淨果大師、陳山匡仁ノ嗣、護國寺禪師、  
會昌沙汰、唐ノ武宗、道士ニ歸シテ、會昌五年、大ニ僧尼ヲ淘汰セシテ云フ、  
兩箇漢一場懺悔、實統曰ク、今ノ答意ハ、一法一塵ヲ

即佛、即不問如何、是非心非佛、山云、解打鼓、即心即佛、即易求、若到、非心非佛、即難、少有人到、又問、向上人來時如何接、山云、解打鼓、向上人、即是透脫灑落底人、此四句語、諸方以爲宗旨、謂之禾山、四打鼓、只如僧問、鏡清、新年頭、還有佛法也、無、清云、有、僧云、如何是新年頭、佛法、清云、元正啓祚、萬物咸新、僧云、謝師答話、清云、老僧今日失利、似此答話、有十八般、失利、又僧問、淨果大師、鶴立孤松、時如何、果云、腳底下一場懺悔、又問、雪覆千山、時如何、果云、日出後、一場懺悔、又問、會昌沙汰、時、護法神向什麼處去、果云、三門外、兩箇漢、一場懺悔、諸方謂之、三懺悔、又保福問僧、殿裏是什麼佛、僧云、和尚定當看、福云、釋迦老子、僧云、莫瞞人好、福云、却是、爾瞞我、又問、僧云、爾名什麼、僧云、咸澤、福云、或遇枯涸、時如何、僧云、誰是枯涸者、福云、我、僧云、和尚莫瞞人好、福云、却是、爾瞞我、又

立セザルヲ佛法ト云フ、故ニ護スル底ハ是レ一場ノ耻辱ト、  
雪峰四漆桶、種電二ハ、傳燈會元眞覺錄等ニ據リテ、雪峰ヲ投テニ改ム只々眞覺錄ニハ四漆桶ト爲シ、傳燈ニハ三漆桶ニ作ル差ハミ、

問僧、爾作什麼業、喫得恁麼大僧云、和尚也不小、福作躡身勢、僧云、和尚莫瞞人、好福云、却是爾瞞我、又問浴主、浴鍋澗多少、主云、請和尚量看、福作量勢、主云、和尚莫瞞人、好福云、却是爾瞞我、諸方謂之保福、四瞞人、又如雪峰、四漆桶、皆是從上宗師、各出深妙之旨、接人之機、雪竇後面引一落索、依雲門示衆、頌出此公案、  
淺聞深悟一、此ノ語爰デハ少シ義理ヲ易ヘテ見ル也、淺聞不落解領、直ニ肯スル片ンバ、深悟ヲ知ニ甚深理也、若計較按排而叮嚀ニ説イテサマシク思慮下度スレバ、聞クホド埒ガ明カヌ也、此ノ下圓悟ノ注不可也、不悟ヲ直ニ無學ト取り柄ニスルガ、夫デハ不契ニ本文、▲一宿覺一、證道歌ニ無此語、圓悟汲其意デ云フナラン、▲祖師西一、此レ公案ニモ無シ、手ホコ出ニ出シタガ、合下也、言フハ此僧眞過眞諦ヲ問フタハ、武帝ノ聖諦第一義ヲ問フタト一般也、答處モ亦達磨ト禾山一意デヤ、故ニ達磨西來、最初ニ云ヒシ處ノ廓然無聖ノ旨ヲモ知ラント也、▲所以雲門道、是レ載ニ雲門錄ニ處トハ異也、圓悟ソラニ云ヒヤル故ニ、出次第ナリ、拈提ト云フモ、雲門錄ニハ亦施ト有ル也、▲即

心一、求ノラル、者乎、求メラレヌ者乎、有ル者乎無イ者乎、易イ者乎難イ者乎、提ツテ見レバ知レルヲ、▲此四句一、此ノ僧問ヒ來ル四句也、夫ヲ禾山ハ只以三字斷リ盡シタ、故ニ諸方是ヲ禾山ノ四打破ト云フ也、此處文體簡約ニシテ見惡シ、諸方錯ル處、▲今日失利、何ノ利ヲ失ツタノ、此ノ老僧元ト何百目ノ老僧デヤノ、ドコガ先利ノ處ゾト、提ツテ見ヨ、此ノ例六有リ、今ハ十八ト認ル、一字ヲ二字ニ謬リシナラン、字形相近シ、▲鶴立一、湖南派下ノ點檢スル處、▲脚底一、糞垂レ散ラシテ、イカイ耻カキゴト、▲落索ハ、始終ナリ、雲門示衆ノ語ニ依リ因ンデ、一篇ノ始終ヲ擧揚而頌爰也、

一 拽石。○衰中天子勅○癡兒牽、一 一般士。○塞外將軍令○  
○同病。○向人恁麼來。

發機須是千鈞弩。○若是千鈞也透不得○不  
相憐。○豈爲死蝦蟇。

象骨老師曾輓毬。○也○有人會恁麼來○有箇  
無孔鐵鎚○阿誰不知。○爭似



# 禾山解打鼓

鐵槌子。須還這老漢始得。一子親得。

# 報君知

雪竇也。未夢見。

在○雪上加霜。○備還知麼。○**莫莽鹵**。也有些子。○**甜者甜兮苦**

# 者苦

謝答話。○錯下注脚。○好與三十棒。○  
喫棒得也。未○便打○依舊黑漫漫。

一拽一、歸宗木平ノ用處、向上ノ作客チヤ、設此行令一ハ、常辨ノコデハ無イ、接ニ上機之人ニ手段チヤ程ニ、發機一、龍象熟達ノ衲僧ヲ射テ取ランガ爲ニ用ニ千鈞弩、會爲ニ鶴鶴騰嵐ニ用ヒザル處ノ者チヤト、此ノ一句象骨一ノ下ニ在ルベキヲ爰ニ置イテ、上下ニ跨意、文章ノ彩也、彼ノニツノミ如是チヤト云フテハ無イ、象骨一、是レ上ト一般ノ手段、超佛超祖、格外ノ玄機、面上ノ錯鈍トハ云ヘテ、爭似一、是レ最モ傑出シタ向上ノ作略チヤト、是レ全無優劣中ニ、分些子之差、雪竇ノ眼目也、上如是云ヘバ、亦諸人ガ只向上ノ作用、入疑議處デ無イ、何ノコモ無イト丸吞ミニシテ、禾山本分ノ錯鈍ヲ知ラデ置ク故ニ、報君一、雪竇感歎ニ報君而即今知ラヌル程ニ、カ

ンマイテ忽卒ニスルナヨ、實ニ至此田地、テ始テ可レ知、莫莽一、是デモ堪ハ明クマイ程ニ、雪竇開手イテ云ツテ聞ケ様、甜者一、甘イ者カ苦イ者カ、喫シテ見テ知郎、諸人此ノ味ヒ咬ミ差ユルナド、雪竇轉換ノ爲人チヤ、  
▲着語▲衰中一、歸宗王城、勅定下ツテ、誰モ觸犯スルコ成ラヌトハ云フ、▲癩兒一、雪竇カツタキノ友引キ、イラヌコノ、乍然▲向上一、歸宗ノ行處、平人ノ知ルコデハ無イゾ、▲塞外一、木平大宗將ノ法令嚴ナ、誰デモ背ク者ガ無イ、▲兩箇一、歸宗木平共ニ諸人ノ罪過ヲ能ク決斷而、拽石般土ヲ云ヒ付ケタト也、諸方錯ル處チヤ、▲同病一、歸宗木平雪竇、ドレモ同ジ物思フ走ナ、何病チヤノ、維摩ト同病デハシ有ルカノ、▲若是千一、諸人透ラレマイカノ、シタガサホドノコモ有ルマイ、ヒトハチ、ハ子テ看ヨ、小兒ノ玩弄弓デモ有郎ゾトハ云フ、▲不可輕一、諸人ウロツト寄ツテ、ケガバシスルナ、アテガ、違ハウゾヨ、乍然▲豈爲一、備等キツカヒスルナ、カヘルノ様ナ者ヲ射ル爲ノ弓デハ無イ、其ノ方如キニハ、發スルコデモ無イゾト、戒ニ發坐下、▲也有人一、雪峰モ恁麼ニ作ニ向上之作略來、▲有箇一、爾ガ解路ノ孔無イトハ云フ、▲阿誰一、雪峰ノ棍棍、誰レ知ラヌ者ハ無イト、當ニ雪竇一、坐下ニ氣ヲ付

チコソイメトハ、  
チコソル也、欺キ  
誘フ意、  
スツラトハ、素面  
ラ也、  
歸宗智常、馬祖ノ  
同、木平善道、盤  
龍ノ同、

ケタ、▲鐵樵一、公案ノ着語、舉ニ其一、三ツ共ニ備ガ計較ノ處無イ程ニ、ヒツ束テ此  
ノ作用還ニ禾山シタラバ、跡ハサツバワトヨサ走ナ程ニ、諸人手放ナシテ獨立ニ成ツテ  
見ヨト、此ノ着語、諸方デ付ケカヌル處トス、▲一子一、雪竇能ク辨別シタ、禾山ノ  
獨リ子トモ云ハウゾ、▲雪竇也一、報君一ト云ハル、ガ、先ツ其方ガ合點イカヌトハ  
云ヌ、▲雪上一、雪竇亦一ト杓子、盛リ添エラレタ、重重親切ノ爲人デヤワ、備雪竇  
ノ落處ヲ知ツタカト、二卷一意、諸人ニ抄シ掛ケテ、▲也有些一、顛預備伺ノ丸吞ミ、忽  
卒ニシテ置ク者カ、チツトハ有リ走ナト、坐下ヲラコツイタ、▲謝一、先ハ雪竇カタ  
ジケナイ、懇懃ナ說法デゴザルト、乍然▲錯下一、雪竇走デハ有ルマイガノ、圓悟杯  
ハ受取りハセヌ、▲好與三一、圓悟許ス者デハ無イゾト、是レ評ニ云フ跳不出ノ勢ヒ  
雪竇モ無事打入ト見エタ也、▲喫棒一、雪竇ハ如是打ツテヤツタガ、諸人ハ何ント喫  
シ様カト、云ヒモアヘズヒシト打ツテ、▲依舊一、打ツテモ打ツテモ本ノスツラ、是  
非モ無イト云ツテ、雪竇スラ無事甲裏ヲ跳出スルヲ成ラス、マシテ況ヤ爾等ハ、其ノ  
等デモ有郎ト云フ底意デヤ、

歸宗一日普請拽石、宗問維那、什麼處去、維那云、拽石去、宗云、石

假、擬也、

有僧問、實統曰ク、  
是レ木平ノ縁ニ非  
ズ、洞山价ノ法嗣  
肯林師處ノ則ナリ  
ト、

且從汝拽、即不得動着中心、樹子、木平凡、有新到、至先令般三轉、  
土木平有頌、示衆云、東山路窄、西山低、新到莫辭三轉、泥嗟汝在、  
途經日久、明明不曉、却成迷、後來有僧問云、三轉內、即不問、三轉  
外、事作麼生、平云、鐵輪天子、寰中勅、僧無語、平便打、所以道、一拽  
石、二般土、發機、須是千鈞、弩、雪竇以千鈞、弩、喻此話、要見他、爲人  
處、三十斤、爲一鈞、一千鈞、則三萬斤、若是獐龍虎狼、猛獸、方用此  
弩、若是鷓鴣、小可之物、必不可輕發、所以千鈞之弩、不爲鼯鼠、而  
發機、象骨、老師曾、輓毬、即雪峰一日、見玄沙、來三箇、木毬、一齊、輓  
玄沙、便作、斫牌、勢、雪峰、深肯之、雖然、總是全機、大用、處、俱不如、禾  
山、解打鼓、多少、徑截、只是難會、所以雪竇道、爭似、禾山、解打鼓、又  
恐人、只在、話頭上、作活計、不知、來由、莽莽、鹵鹵、所以道、報君、知、莫  
莽鹵、也、須是、實到、這般、田地、始得、若要、不莽鹵、甜者、甜、兮、苦者、苦、

雪竇雖然如是拈弄畢竟也跳不出

中心樹子、是レ何ノ樹ゾ、榎カノ、栢カノ、▲三轉一、轉ハ運動ナリ、ハコビ出スノ意、▲東山一、故ニ土ヲ持タ子バ成ラス、西山一程ニ、爰モ土ヲ持チナホサ子バ成ラス、▲鐵輪一、盡大地違背スル一成ラス、三轉ノ外何ノ云フ一カ有ラント云フ意、▲斫碑勢、又放身テ、臥而作一開勢、共ニ有リ、▲多少徑一、近路ト廻ハリ路トノ有ル一ヂヤガ、打鼓ノ話ハ、尤モスグ路ヂヤ、▲跳不出、雪竇モ出頭成ラス、無事打入、平地ニ喫咬シタト也、

第四十五則 趙州布衫

▲垂示云、要道便道、舉世無雙、當行即行、全機不讓、如擊石火、似閃電光、疾焰過風、奔流度刃、拈起向上、鉗鎚未免亡鋒、結舌放一線道、試舉看、

要道一、宗師家一言云フキンバ、吐比類無双之旨句、行ズルキンバ、全機大用、千聖

ニモ不讓行ズル也、其ノ處ハ如擊石一、間ニ不入ノ髮、向上ノ鉗鎚ヲ拈起スル時ニ於テ、學人擬議スレバ、委身失命、不免亡鋒一處ヂヤト、暗ニ含趙州之處來、▲放一、雪竇頌出シタ程ニ舉此公案、見ヨト、含雪竇頌、評末ニ、打開義路ニスト云フ處ト照シ合セテ看ヨ、放ノ字ノ上ニ、暫ノ字、決定落簡有ルカ、趙州ノ言行、無處入ニ義味、然ルニ雪竇通一線路ニ而頌出スル也、

○舉僧問趙州萬法歸一一歸何處

漢○堆山

積嶽○切忌向ニ 州云我在青州作一領布衫

重七斤。果然七縱八橫○拽却漫天網○還見趙州麼○若這裏見得

便乃天上天下唯我獨尊○水到渠成風行草偃○苟或未然老僧在爾脚跟下

萬法一、此ノ僧一切萬法、都テ一心ノ所造ナルガ故ニ、歸スレバ一心也、此ノ一心ハ、  
ドコヘ歸シタ者ゾト、句裏ニ呈シ機來ツタ、此ノ僧モ照々靈々ノ處ニ見カタマツテ居ル、  
一點悟リノ具地有リ、以テ爰一トナジリト出タ也、然レ趙州老漢緩々地ニ、○我在青  
一、肩ガヒケテドウモ成ラヌ、重クオヂヤルト、是レ佛法トヤセン、禪道トヤセン、一  
ノ歸處トヤセン、是レ趙州於ニ答不得之處、超佛越祖、轉身自在ノ活作略也、

▲着語▲拶着ー、此ノ僧モ趙州ヲ一拶シタ、先ハ奇特デヤガ、如シ螻蟻之動ニ鐵柱ニテ有  
郎ゾヨ、▲堆山ー、此ノ僧堆山積岳デ知レタ、夫レ踏ミスベルナヨハ▲切忌ー、此  
ノ僧昭々靈々、己レト掘ツテ打テ入鬼窟裏ニシタ、夫デ腹ハ滿ツマイゾヨ、○果然ー、サ  
シツルヲヨ、堅横十文字ニ、目ニモ掛ラヌ漫天ノ網羅ヲ引キ廻ハサレタガ、夫レ知ラヌ  
カ、イヤ昔日ノ此ノ僧ノミデ無イ、即今諸人出頭ガ成ルマイゾヨ、▲還見ー、諸人何  
ント趙州ノ落處ヲ知ツテカト拶シ掛ケテ、▲初僧ー、趙州ハ晝賊ゾヨ、油斷而拈得鼻  
孔ニサレナヨ、

若向一擊便行處會去天下老和尚鼻孔一時穿却不奈爾何自  
然水到渠成苟或躊躇老僧在爾脚跟下佛法省要處言不在多

語不在繁只如這僧問趙州萬法歸一一歸何處他却答道我在  
青州作一領布衫重七斤若向語句上辨錯認定盤星不向語句  
上辨爭奈却恁麼道這箇公案雖難見却易會雖易會却難見難  
則銀山鐵壁易則直下惺惺無爾計較是非處此話與普化道來  
日大悲院裏有齋話更無兩般一日僧問趙州如何是祖師西來  
意州云庭前柏樹子僧云和尚莫將境示人州云老僧不會將境  
示人看他恁麼向極則轉不得處轉得自然蓋天蓋地若轉不得  
觸途成滯且道他有佛法商量也無若道他有佛法他又何曾說  
心說性說玄說妙若道他無佛法旨趣他又不曾辜負爾問頭豈  
不見僧問木平和尙如何是佛法大意平云這箇冬瓜如許大又  
僧問古德深山懸崖迥絕無人處還有佛法也無古德云有僧云  
如何是深山裏佛法古德云石頭大底大小底小看這般公案請

古德、臨宗道詮、

訛在什麼處、雪竇知他落處、故打開義路、與爾頌出、

若向一一、俊馬ハ一轡ニ其ノ儘千里モ馳スル如ク、端的間ニ髮ヲ入レヌ、直下ニ此ノ一句ヲ會取セヨ、走有郎ナラバ、天下一一、穿却スルデ有郎、天下ノ老和尚モ不レ奈ニ備何、此ノ時自然水一一、按排スル處ハ何ニモ無イ、此ノ間文句簡約ニシテ見惡シ、▲有爾脚一一、踏ミ殺スナヨ、▲雖難見一一、是レ弄處、捏ツテ看ヨ、兎角向ツテ辨ジ、又向ツテ不レ辨、取ツタリ捨テタリノ間デハ無イ、直下ニ見ヨ、▲銀山一一、爾ガ進步ノ處無イ、惶々、小利口ニ見エタコ、▲大悲一一、普化轉身ノ働キナリ、▲若道他有佛法、何會一一、說レ妙トキハセラレヌワト、古來他又何會ノ又ノ字ヲ、不ノ字ニナホシテ見ル說アリ、然凡字ノ有リ處不可也、何ノ字ノ下ニ、入ニ不字ニテ看バ可ナリ、▲誦訛、爰デハ能ク見認ル處ヲ、雪竇ガ斷ルゾト也、

編辟曾挨老古錐

何必抄著這老漢、

○七斤衫

重幾人知

再來不直半分錢、○直得口似、

如今拋擲

一本、何必ノ二字ヲ別チテ一著ト爲ス、

西湖裏

○山僧也不要

下載清風付與誰

自古

下載、載ハ運也、荷チ舟ニ積ムチ上載ト云フ、下載ハ荷チ舟ヨリ卸スチナリ、故ニ東南ノ風チ上載ト云ヒ、西北ノ風チ下載ト云フモ、舟運ビヨリ名ケタルナリ、是レ漢土ノ河ハ、多クハ東流ナレバナリ、

自今○且道雪竇與他酬唱、與他下注脚、○一子親得、

編辟一一、一切萬法ヲタツタ一トツラチニ編ミククツテ、一歸ニ何處ト責メ逼マル也、挨ハ逼也、セムル意、老古一ハ、佛法禪道ノカナケ抜ケキツタ、先キモツブレタ趙州ヲ逼抄シタガ、趙州作家ノ宗將ナニ依ツテ、此ノ僧塔ガ明カヌ、其ノ塔明カヌ處ハ、七斤一一、此ノ僧ノミデ無イ、天下ノ人知ル者ガ無イト、公案ノ大意ヲ向上ニ拈ジ上ゲテ、下ハ亦雪竇轉換而、如今一一、此ノ僧萬法歸一ノ見處ハ不レ及云、趙州七斤ノ布衫ト云ヒヤルモ、ドコヤラ秘藏スル様ナ程ニ、雪竇山下ノ西湖ニブンナゲテ、洒落ノ境界、手ヲ打チ拂ツテ見セタガ、マダ有ル物トテハ、歸リサノ清風ノミデヤ、此ノ颯颯トシテ目ニモ見エズ、手ニモ探ラレヌ清風デモ、誰レゾ望ミテガ有ラバ、スツベリクレテヤリタイ者チヤ、這箇ヤリトリガ有郎カ、得ル者カ、與ル者カ、是レ雪竇ノ持領カ、誰家無明月清風、本來ヤリトリハ有ルマイゾヨ、是レ轉換這邊而拋向那邊之眼也、三四ノ句、古

今ノ絶妙デヤ、  
 ▲着語△何必、此ノ僧ニ摺ト思フ走ナガ、趙州老漢、摺若ハエ成ルマイゾヨ、▲挨摺一  
 一、此ノ僧ニ責メ掛ケラレテ、趙州ハドコヘニダ様ゾ、諸人趙州ノ去處ドコデ有郎、云  
 ツテ見ヨ、▲再來一、雪竇又拈シ來タラレタガ、半文ニモ買ヒ手ガオヂヤルマイ、圓  
 悟モ直打チガムツカシイト、懸ニ坐下、▲直得一、幾人知ルト云ハル、ガ、圓悟杯モ此  
 處何モ舌ガ動カサレヌ、合取口ニスルヨリ外ハ無イ、▲又却一、雪竇幾人知ラント、此  
 度モ亦趙州ノ勝ニシテヤラレタノ、誰モ知ラヌカ、趙州ノオカチヨ、▲還雪竇一、雪  
 竇デ無ケレバ、此ノ働キ難ク作、別人ノ成ラヌト、有響、▲山僧一、拋擲ノ手段、圓  
 悟モ同心チヤ、スツベリ海ニホリ込シテクレ様ト、▲自古一、古今不易ノ清風、這箇  
 ヤリトリガ有ルカ、諸人何ント、▲且道一、雪竇ノ意ドコニ有ルゾ、諸人何ント、▲  
 一子一、雪竇能見破公案極處ニ而顯出シタハ、實ニ趙州ノ一子云フベキ人デヤト、

十八問中、此謂之編辟問、雪竇道編辟曾挨老古錐、編辟萬法、教  
 歸一致、這僧要挨摺他趙州、州也不妨作家、向轉不得處、有出身

汾陽十八問ノ事、  
 人天眼目ニ出ゾ、

之路敢開大口、便道我在青州作一領布衫、重七斤、雪竇道、這箇  
 七斤布衫、能有幾人知、如今拋擲西湖裏、萬法歸一、一亦不要、七  
 斤布衫亦不要、一時拋在西湖裏、雪竇住洞庭翠峰、有西湖也、下  
 載清風付與誰、此是趙州示衆、爾若向北來、與爾上載、爾若向南  
 來、與爾下載、爾若從雪峰雲居來、也是箇擔板漢、雪竇道、如此清  
 風、堪付阿誰、上載者、與爾說心說性、說玄說妙、種種方便、若是下  
 載、更無許多義理、玄妙有底擔、一擔禪、到趙州處、一點也使不着、  
 一時與他打疊、教灑灑落落、無一星事、謂之悟了、還同未悟時、如  
 今人盡作無事會、有底道、無迷無悟、不要更求、只如佛未出世、達  
 磨未來、此土時、不可不恁麼也、用佛出世作什麼、祖師更西來作  
 什麼、總如此、有什麼干涉也、須是大徹大悟了、依舊山是山、水是  
 水、乃至一切萬法、悉皆成現、方始作箇無事底人、不見龍牙道、學

開舟、荆楚雜事記  
ニ、風原以是日  
死於汨羅、人傷  
其死、並以舟楫  
拯之、至今競渡、  
是其遺俗也、  
古人、趙州、

道先須有悟由、還如會鬪快龍舟、雖然舊閣閑田地、一度贏來方  
始休、只如趙州這箇七斤布衫話子、看他古人恁麼道、如金如玉、  
山僧恁麼說、諸人恁麼聽、總是上載、且道作麼生、是下載、三條椽  
下看取、

向北來一、爰ノ意ハ、何ヲ載セテヤリ、何ヲ卸シテヤルゾ、是レ弄處也、江南カラ  
ハ、何ヲ持チ來レバ卸シテハヤツタゾ、下載上載、トリ易ヘテ可也、然レ強テ不易レノ  
コトデハ有ル也、▲是箇擔一、是レ何ヲ擔ツタ者ゾト、捏ツテ可レ見也、▲只如佛未一  
一、出世西來ノ前ナラバ、走モ有郎ガ、夫レ能クバ、何ノ爲ニ出世西來ハシタ者ゾ、  
只一向ノ丸吞ミト云フ者デ、沒交涉デヤ、▲鬪快龍一、向フヘ涉ルノ遲速ヲ爭フナリ爰  
デハ悟リヲ目當ニシテ、發大信心ニバ、無不至大徹處ニ喩フ、船モ向フニ付ケバイ  
ラヌ、舊ノ閑田地ニ打チャツテ置ク也、如是大徹スレバ罷休スル也、▲如金一、家珍  
也、▲總是上載、方便說デヤ、▲三條一、只坐禪セヨト云フコトデハ無イ、人人自知セ  
ト、云ヒ放ツテ置ク也、

第四十六則 鏡清雨滴聲

▲垂示云、一槌便成、超凡越聖、片言可折、去縛解粘、如冰凌上行、  
劒刃上走、聲色堆裏坐、聲色頭上行、縱橫妙用、則且置、剎那便去、  
時如何、試舉看、

一槌一、師家接學人手段、一槌下ニ超佛越祖底ト作シ、半句下デ決斷此事而令  
無繫縛、其處ハ如水凌一、堅橫無碍ノ妙用、是ハ師家分上ノ境界、今不及云、且置  
ク即今一槌半句下ニ即チ去ル、學者分上ノ機用ハ何ント、此ノ垂示、福本ニハ四十八則  
ニ付ケテ置クナリ、爰ニ在ルモ不妨也、

○舉鏡清問僧門外是什麼聲

僧云、雨滴聲、清云、衆生顛倒迷

不妨實頭、也好箇消息

等閑垂一釣、不思雙問什麼

已逐物。事生也。○慣得<sub>レ</sub>其便<sub>ニ</sub>。○鏡<sub>ニ</sub>。僧云。和尚作麼。

生。果然納<sub>レ</sub>敗缺<sub>ニ</sub>。○轉<sub>レ</sub>槍來也。○不<sub>レ</sub>。清云。泊不迷已。○咄。

疎不下。直得分。僧云。泊不迷已。意旨如何。○擲<sub>レ</sub>着<sub>レ</sub>這<sub>レ</sub>老<sub>レ</sub>漢<sub>ニ</sub>。○逼<sub>レ</sub>殺<sub>レ</sub>人<sub>ニ</sub>。○

前箭猶輕。後箭深。清云。出身猶可。易脫體道應難。○養子。

之緣。○雖然如是。德山臨濟向<sub>レ</sub>什麼處去。○不<sub>レ</sub>。喚作<sub>レ</sub>雨滴聲。喚作<sub>レ</sub>什麼聲。○直得分疎不下。

門外。○先ッ點檢此僧之脚跟。スル探竿影草。○雨滴。○徹底恁麼ナラバ可也。此ノ僧知ッタ<sub>レ</sub>ヲ、徹底知ッサヘスレバヨイガ、先ハ此ノ僧モ一見處有ッテ、一切萬法皆心

ノ所造、現成公案、全無別事、雨滴聲デゴザルワト、○衆生。○鏡清徹見此僧之見處而、夫レガ却ッテ悟邊滞在、自己失却デヤワト、楞嚴ノ意トハ異ナリ、鏡清用處換骨ノ句

法デヤ、楞嚴ノキンバ、逐聲色有相物、實際理地不知<sub>レ</sub>心之所造、爲<sub>レ</sub>令知此處ノ呵斥ナル程ニ格別ヨ、○和尚。○雨聲ハ只雨聲ヨ、何ニガ有郎ゾ、皆心ノ妙用デヤ、私

ハ斯ウ、和尚ハ何ント、○泊。○モチツトノ<sub>レ</sub>チヤ、必ズ失却セヌ様ニセヨト、此ノ處邪解多シ、我モ迷フマイト思タガ、終ヒ迷フタ<sub>レ</sub>杯ト云フ、其ノ時ハ不<sub>レ</sub>點也、亦不

ノ三點有リ、始<sub>レ</sub>說ヲ爲<sub>レ</sub>正、○出身。○聲色是非、一切捨却而、身拔ケ脫洒ノ境界ニ成ルハ易イガ、脱躰。○不<sub>レ</sub>落<sub>レ</sub>境話會心解領、而九出シニ云フ、即チ依<sub>レ</sub>摸脫出スル

義ハ難イト、畢竟ハソコ不動而脱躰離却セヨト、鏡清徹根ノ爲<sub>レ</sub>入デヤ、

▲着語▲等閑。○先ハ此ノ僧點檢ノ釣デヤ、言濫リニ設ケラレヌトハ云フ、▲不<sub>レ</sub>思<sub>レ</sub>妨<sub>レ</sub>。○眞直<sub>レ</sub>ガナ云ヒ分デヤ、乍<sub>レ</sub>然實下走カノ、徹底ナレバ好イガ、圓悟紛<sub>レ</sub>ラハシイ、

▲也好箇。○何ノ聲ゾ、好イオトツレ、諸人聞キハズスナヨ、▲事生。○扱<sub>レ</sub>テコソムツカシイ事ガ出來タレ、何ニ事カノ、佛法臭ク成タ羊ナ<sub>レ</sub>間<sub>レ</sub>ト思ツタ、▲慣得。○此ノ僧ガ云フ處ニ便<sub>レ</sub>リシ慣ツテ、直ニ引キ掛ケカラメ取ツタ、鏡清許サヌ手段也、鏡鈞

ハ、物ヲヒツ掛ケテ探ル者ナリ、▲還他。○此ノ手段、鏡清デ無クハ、ニ成ルマイゾ、



▲果然——夫レ云ハヌコカ、已レガ愧我レト白狀シタワ、▲轉槍——此ノ僧ヤリオ  
 ツ探リナホシテ鏡清ニ撞イテ掛ツタ、此ノ鋒サキ、鏡清モ當リ難カ郎、▲却把——圓  
 悟叮嚀チヤ、▲咄、エ、何ニホド云ツテモ、云フ程堪ガ明カヌゾヨ、▲拶着——此ノ  
 僧能クモ鏡清ニ責メ掛ケタ、▲逼殺——鏡清ヲ嚴シク責メ詰メタ程ニ、ヒツシリ詰ツテ  
 外ガ出マエ、▲前箭——和尙作麼生迄ハサモ無イガ、此ノ一拶、ノブカニ射付ケタ、鏡  
 清痛ミ強イ走テ、逃レハセマイ、▲養子——鏡清餘リオバ、デヤ、咬ンデ合ムル老婆  
 禪、圓悟見惡イ、▲雖然——鏡清ノ處、如是好クハ有ルガ、徳山臨濟向ニ什麼處去、棒  
 喝ヲ飛バヌル處デヤニトハ云フ、▲不喚——鏡清ハ迷レ已ト云ツテ呵ラル、ガ、此處何  
 ト云ツク者ゾ、▲直得——雨滴聲ト作スモ不作モ堪ノ明カヌ、鏡清モサマト云  
 ヒ分チヤガ、下ラヌコヨ、イヤ天下ノ衲僧モ分疎不下、

只這裏也好薦取古人垂示一機一境要接人一日鏡清問僧門  
 外是什麼聲僧云雨滴聲清云衆生顛倒迷已逐物又問門外什  
 麼聲僧云蛇鳩聲清云欲得不招無間業莫謗如來正法輪又問

一本、蜀本ニ從テ、  
 雨滴聲等ノ二十二  
 字ヲ削ル、

門外什麼聲僧云蛇咬蝦蟇聲清云將謂衆生苦更有苦衆生此  
 語與前頭公案更無兩般衲僧家於這裏透得去於聲色堆裏不  
 妨自由若透不得便被聲色所拘這般公案諸方謂之煅煉語若  
 是煅煉只成心行不見他古人爲人處亦喚作透聲色一明道眼  
 二明聲色三明心宗四明忘情五明展演然不妨子細爭奈有窠  
 臼在鏡清恁麼問門外什麼聲僧云雨滴聲清却道衆生顛倒迷  
 已逐物人皆錯會喚作故意轉人且得沒交涉殊不知鏡清有爲  
 人底手脚膽大不拘一機一境忒煞不惜眉毛鏡清豈不知是雨  
 滴聲何消更問須知古人以探竿影草要驗這僧這僧也善挨拶  
 便道和尙又作麼生直得鏡清入泥入水向他道泊不迷已其僧  
 迷已逐物則故是鏡清爲什麼也迷已須知驗他句中便有出身  
 處這僧太懵懂要勤絕此話更問道只箇泊不迷已意旨如何若

古人、洞山其价

是德山臨濟門下、棒喝已行、鏡清通一線道、隨他打葛藤、更向他道、出身猶可、易脫體道、應難、雖然、恁麼、古人道、相續也大難、他鏡清只一句、便與這僧、明脚跟下、大事、雪竇頌云、

展演、實統曰、展開演說、即于說法也、

只這裏一、此ノ雨滴聲、爾ガ出身ノ處有ル程ニ、▲無間業、諸方邪解而、如來ノ正法輪ヲ鴛鴦ノ聲杯ト云フハ、是レ謗法チヤト云フ理窟佛法也、兎角理窟ヲ付クルハ、皆邪解チヤ、鏡清ノ處何トナレバ、此ノ僧謗法ノ處トコノゾ、苦衆生トハ誰ガゴゾ、▲煨煉一、不意ノ義ヲ云ツテ、此ノ僧ニ工夫サスル語チヤト、▲心行ハ、分別情慮ヲ云フ、▲展演、演ハ度門ノ義、邪解也、▲故意轉一、何ノコトモ無イニ、コトサラ設言テ人ヲ轉動スルノ手段ト云フ、▲鏡清爲什麼也迷己、圓悟ノ意ハ、鏡清如是拖泥帶水、是レ自己失却チヤ、爲人ト云フモ早是迷己了ト、圓悟ノ眼也、乍然須知一、被轉此語テ如前諸方謬也、▲懷懂、鈍漢ナル故ニ埒明カヌ、落チ付カヌ故ニ、▲雖然恁麼、葛藤ハ葛藤チヤガ、能ク相續シタト也、▲只一句、未後ノ一句也、▲雪竇一、此ノ四字、サシコミカ、疑ハシ、

### 虛堂雨滴聲

從來無間斷。○作者在這裏

### 作者難酬對

果然不知○山

僧從來不是作者○有權有實有放有收殺活擒縱

### 若謂曾入流

刺頭入膠盆○不喚作雨滴聲喚作什麼

### 依前還不會

山僧幾會問爾來○這漆桶還我無孔鐵鎚來

### 會不會

兩頭坐斷○兩處不分○不在此兩邊

### 南山北山轉霧霏

頭上脚下○若喚作雨聲

則瞎不喚作雨聲喚作什麼聲○到這裏須是脚踏實地始得上

虛堂一、雪竇兩頭ニ虛堂ト置イタハ、佛見法見ノ沙汰無ク、湛然寂靜ニシテ、客人ノ出入ヲ絶シタ虛堂、扱テ此ノ雨一ハ、喚作ニ雨滴聲ハ外境ニ碍隔シ來タ、若シ雨滴聲テ無イト云ハハ、内心ノ計較分別ニ落ツルガ、畢竟ノ話會ニモ非ズ、心ノ解領ニモ非ズ、心境共ニ脱捨而洒落無碍ノ雨滴聲、諸人喚作ニ什麼、此處ハ作者一、通方ノ作者ナ

ルモ、**涉**此兩頭テハ、不知處デヤ、然ル處ヲ、若謂一、萬法ハ只一心チヤト云ハ、  
 イヤ依前一、ナセ不會ナレバ、無穿鑿處ニ、センサクナル故デヤ、夫レナラバドウ  
 シテ好郎ノ、雪竇云ツテ聞ケ様、○會不會、諸人會カ不會カ、○南山一、是レ那邊拋  
 向ノ句、全不動處、會モ不會モ、此ノ大雨デ獨リモ出門ヲナラヌ、乍然會レ不會レ動  
 クナヨ、終リテ亦始マリ、至レ今會不レ休、無歇程ニ、  
 ▲着語▲從來一、雪竇云ヒヤル通り、今古止ムコ無イ雨滴デヤガ、諸人聞イタカ、▲  
 大家一、不動處知ル底少ナシ、刹那ニ即チ去ルカト、出ツル者一箇モ無イワ、▲果  
 然一、テツキリ誰モ知リテガ有ルマイ、▲山僧一、圓悟卑下ノ様デ、其處鼻孔デ  
 ハ無イカハ、▲有權一、鏡清ノ用處知レ是、誰モ知ラヌ筈也、亦雪竇權實備ヘタ爲人ノ  
 妙句チヤト、▲刺頭一、アツタラ、ツムリヲ、三枚臺ノ膠盆ニ指シ込ダ、見ラレヌ  
 躰デヤ、▲山僧幾一、幾度問ヒテモ、諸人不會デヤ、漆桶共ニ其ノ穿鑿成ラヌ鐵鎚ヲ、  
 我ニ還シテ見ヨ、跡ハサツバット澄ムコモ有郎ゾト、▲兩頭一、會不會兩頭共ニ錯ト、  
 ドツチモ坐斷シテ除イタ、イヤ亦兩處不分、ドツチヘカ片付ケテ云ヒタイ者デヤ、▲不  
 在一、乍然會不會ノ處デハ無イゾ、ドウ云ツテモソデ無イ、▲頭上一、南山北山一

アツタラ、アタラ  
 ナリ、惜ムヘキ意、  
 ツムリ、頭ノ一、

一、諸人遠イコト思フナ、頭上脚下デヤフ、夫レ動クナ、チデ向クナ、▲若喚一ト、必  
 ズ丸吞ミニシテ飛ビ廻バルナヨ、

古人、馬祖、

教中、楞嚴經、

虛堂雨滴聲、作者難酬對、若喚作雨聲、則是迷已逐物、不喚作雨  
 聲、又如何轉物、到這裏、是作者也、難酬對、所以古人道、見與師  
 齊、滅師半德、見過於師、方堪傳授、又南院道、棒下無生忍、臨機不  
 讓、師若謂會入流、依前還不會、教中道、初於聞中、入流忘所、所入  
 既寂、動靜二相了然不生、若道是雨滴聲、也不是、若道不是雨滴  
 聲、也不是、前頭頌、兩喝與三喝、作者知機變、正類此頌、若道是入  
 聲色之流、也不是、若喚作聲色、依前不會、他意譬如以指指月、月  
 不是指、會與不會、南山北山轉露霏也、

轉物、手ノ物ニアツカウコハ成ラヌワ、▲見與師齊一、此ノ底デ無クバ、酬對成ルマ  
 イゾト、無生忍モ亦然リ、▲兩喝與一、此ノ句、格ハ似タ様ナレバ、其ノ意大ニ異ナ

手ノ物、我が物同  
 様トノ意、

レリ、恐クハ盲添乎、▲譬如一一、言句上ニ話會スルコト莫レト也、▲會與不一一、此ノ下決而有ニ落簡、

第四十七則 雲門六不收

▲垂示云、天何言哉、四時行焉、地何言哉、萬物生焉、向四時行處、可以見體、於萬物生處、可以見用、且道向什麼處見得衲僧、離却言語動用、行住坐臥、併却咽喉唇吻、還辨得麼、

天何言一一、向四時行處、然ルニエシノ妙躰ヲ看、於萬物生處、然ルニエシノ妙用ヲ見ルベシ、且道一一、何ント辨得シタ者ゾ、諸人作麼生、若不知、今日見雲門之作用、テ知レト、結寄シタ、

○舉僧問雲門如何是法身

多少人疑著○千聖跳不出○漏逗不少

朕兆未分等ノ三十  
七字、一本評中ノ  
語トシテ削リ去  
ル、

門云六不收

○斬釘截鐵○八角磨盤空裏走○靈龜曳尾○朕兆未分時薦得已○是第二頭○朕兆已

生○後薦得又落第三首○若更向言語上辨得且喜沒交涉

六不收、六ニ不收、六ノ數デハ合ハヌ者、何ノ數目中ニ収メタ者乎、何ノ數デ合ハウノ、諸人ソツチデ此ノ算數合ハセテ見ヨ、

▲着語▲多少一一、此ノ僧ノミデ無イ、天下多少ノ人疑着スル處、▲千聖一一、此ノ僧問フタモ尤モチヤ、雖ニ佛祖、法身透過跳出底ハ稀レナト、▲漏逗一一、乍然此ノ僧モ自己ヲ探リ伸バシテ問ヒ廻ハルノ、▲斬釘一一、鐵ヲチデ切ツタ様ナ、キビ好イ答話、諸人ツミ合ハセテモ見ナヨ、▲八角一一、途轍モ無イコト、夫レ算用差ヒガ出來タワ、▲靈龜一一、早ヤ跡生シタ、就跡ヲ尋覓スルナヨ、

雲門道、六不收、直是難搆、若向朕兆未分時、搆得已、是第二頭、若向朕兆已生後、薦得又落第三首、若向言句上、辨明、卒摸索不着、

ツミ合ハス、ツギ  
合ハスノ意歟、  
搆、到也、

大原ノ乎上座、  
峰ノ間

教中、金光明經、

六根収他、一本、十  
八界収他ニ改ム、  
教中道是法、法華  
方便品、

且畢竟以何爲法身若是作家底聊聞舉着別起便行苟或佇思  
停機伏聽處分太原乎上座本爲講師一日登座講次說法身云  
豎窮三際橫亘十方有一禪客在座下聞之失笑乎下座云某甲  
適來有甚短處願禪者爲說看禪者云座主只講得法身量邊事  
不見法身乎云畢竟如何即是禪者云可暫罷講於靜室中坐必  
得自見乎如其言一夜靜坐忽聞打五更鐘忽然大悟遂敲禪者  
門云我會也禪者云爾試道看乎云我從今日去更不將父母所  
生鼻孔扭捏也又教中道佛眞法身猶若虛空應物現形如水中  
月又僧問夾山如何是法身山云法身無相如何是法眼山云法  
眼無瑕雲門道六不收此公案有者道只是六根六塵六識此六  
皆從法身生六根収他不得若恁麼情解且喜沒交涉更帶累雲  
門要見即見無爾穿鑿處不見教中道是法非思量分別之所能

解他答話多惹人情解所以一句中須具三句更不喜資爾問頭  
應時應節一言一句一點一畫不妨有出身處所以道一句透千  
句萬句一時透且道是法身是祖師放爾三十棒雪竇頌云

二頭三首出大論頭上安頭義也今只第二第三ト見ルハ不知據故也  
▲父母所生  
一、釋迦ニモ達磨ニモ、捏テラレヌコトヲ會シタト也、▲佛眞法身、僧問夾山、皆舉法  
身類也、▲要見便一、圓悟親切爲人ノ評也、▲非思量一、思量分別ノ穿鑿ニ及バザル  
處也、▲一言一、答話ノ長短ヲ云フ、雲門ノ答話、長モ有リ、短モ有ル也、

一二三四五六  
○周而復始○滴水滴凍  
碧眼胡僧

數不足  
見○開黎爲什麼知而故犯  
少林謾道付

神光  
○一人傳虛萬人傳實  
卷衣又說歸天竺  
賺殺一船

數不足、能鈔ニ云  
ク、不數盡也、

人〇懐 天竺茫茫無處尋 在〇什麼處〇始是太 平〇如今在什麼處 夜

來却對乳峰宿 刺破個眼睛〇也是無風起浪〇且 道是法身是佛身〇放個三十棒

一二一、雲門ハ六不收ト云ハル、カラ、雪竇以祖師門下之算數ニ算用シ合ハセテ見ルニ、一ニモ不収、二ニモ不収、三四五百千萬塵點劫ヲ數ヘ取リニシテ算ヘテモ、有餘テ數不足、ドウシテモ合ハヌ算用デヤ、況ヤ世間ノ八算顯一ノ算用杯デ、及ブコデハ無イ、是ヲ有餘テ足ラヌ數ト云フ、元トガツチリ合ツタ數、人人知ツタコトデヤガ、諸人何トシテ合ハヌノ、人人合ハセテ見ヨ、イヤ合ハヌガ道理ヨ、〇碧眼一、兔角爰ハ達磨ガソロバンハジイテモ、此ノ算用合ハヌ、然ルコトデヤニ、少林一、此ノ事分付ト云フコトガ有郎カ、何ンデモ諸方皆云フコトデヤガ、埒モ無イコトヨ、其ノ上マダ埒モ無イコトガ有ルハ、卷衣一、又說ノ二字、設道ノ二字ト意同ジ運テ可見、携隻履テ歸ニ西天一リヤツタト、世間ニ云ヒ傳フルガ、雪竇ヨモヤ走トハ思ハヌ、諸方由シモ無イ云ヒ分デヤトハ雖モ、雪竇モ亦、若シモ如何ガナラント思ヒテ尋テ見レバ、天竺一、五天竺國廣大ニ

シテ、ドコヘ居ヤルカ、スツベリト達磨ノ有リ家ガ知レヌ、兔角居ラヌ走ナト思ヘバ、却テ夜來一、我が住スル乳峰山裏ニ對宿而居ヤツタ、何モシヨウ諸人尋ヌルホド有リ家ガ知レヌゾ、然レバ合ハセントスルホド、其ノ數合フマイ程ニ、ソロバン秤リ採リ置イテ、人々脚下デ此ノ數合ハセテ見ヨ、別ニ合ハヌト云フコトハ有ルマイゾヨ、桂和尚ノ着語ニ、鋸解稱鍾ト、

▲着語▲周而一、練り返ヘシ、ナンベン算ヘテモ、此ノ數合フマイゾヨ、▲滴水一、一滴モ漏ラサヌ、チツモスキマ無イ處デヤ程ニ、▲費許一、何ニモ工夫穿鑿ノイラヌ處、諸人ソロバンハジカヌ先キニ辨得セヨ、此ノ數モ知レ様コゾ、▲三生一、算ヘ様トシタラバ、萬却千生ニモ此ノ數合フマイゾ、▲達磨一、達磨元ヨリ其ノ様ナ鈍イ算用フバセヌ人デヤ、雪竇無理ナコト云ヒヤルナ、▲閑黎一、雪竇本來數量ニ無イコト乍レ知、犯而走云フハ、何ントシタコゾト、▲一人一、圓悟ウタテヤ、實トヨソ思ヘト、▲從頭一、乍レ然今始メタ謬リデハ無イ、▲賺殺一、歸ニ天竺ニ杯ト由シモ無イコト、乘リ合ヒノ諸人迄ヲ馬鹿ニシタコト、▲懷懼一、往クノ歸ルノト云フ、イヤイカイ大愧デヤ、諸人カンマイテ其ノ様ナコト云フナヨト、▲在什一、雪竇ハ無處尋ト云ハル、ガ、

カンマイテトハ、  
携、カマヘテナリ、  
心ニカケテナドノ  
意故ニ正シタハ、  
カマヘテト書クハ  
キ也。

諸人ドコへ有ルノト抄シ掛ケテ、△始是ト、無イテ仕合ハセテヤ、若シ達磨有ラバ、太平ノ姦賊ヂヤトハ云フ、一度ノ相見無クンバアルベカラズ、△如今ト、即今ドコへ居ラル、ノ、諸人ノ鼻孔裏ニ有郎ゾヨ、目ノ玉換ヘラル、ナヨ、△也是無ト、諸人何ニヤラ物有ル様ナゾヨ、△且道ト、雲門ノ云フ法身カノ、亦雪竇ノ頌出スル祖師カノ、諸人辨而看ヨ、△放爾ト、打チタイ處ヂヤガ、先ツ許ス、諸人必ズ放過スナ、即今辨得セヨト也、

雪竇善能於無縫罅處出眼目、頌出教人見雲門道、六不收、雪竇爲什麼却道、一二三四五六、直是碧眼胡僧也、數不足所以道、只許老胡知、不許老胡會、須是還他屋裏兒孫始得、適來道、一言一句、應時應節、若透得去、方知道不在言句中、其或未、然不免作情解、五祖老師道、釋迦牟尼佛、下賤客作兒、庭前柏樹子、一二三四五、若向雲門、言句下、諦當見得、相次到這境界、少林謾道、付神光二祖始、名神光、及至後來、又道歸天竺、達磨葬於熊耳山之下、時

西嶺、慈嶺、

宋雲奉使西歸、在西嶺見達磨、手攜隻履、歸西天去、使回奏聖、開墳、惟見遺下一隻履、雪竇道、其實此事作麼生分付、既無分付、卷衣、又說歸天竺、且道爲什麼、此土却有二三遞相、恁麼傳來、這裏不妨請訛也、須是搆得始可入作、天竺茫茫、無處尋、夜來却對乳峰宿、且道即今在什麼處、師便打云、瞎、

無縫罅ト、ヌイメ、ヌキマ無イ處ニ出ト、△他屋裏ト、雪竇デ無ケレバト也、△客作トトハ、日備取リノト、爲誰ノ日備取リヂヤ、△庭前ト、西來ノ祖意、是レモ筭用ガ合ハヌ、畢竟誰モ知ツタヲ知ラスル迄、ヨメタヲヨマスル迄也、佛々祖々ノ出世、別ニ異ナルカラクリハ無キ也、△達磨手ト、此レ達磨ノ本録ニ無イコナリ、宋雲ガ目星ヂヤ、△開墳、王ガ開イタノ、弟子衆ガ開イタノト、異說多端ナリ、野狐ニ轉却セラレヌ眼デ見レバ、皆虛也、△其實此事ト、本來ヤリトリ無キ也、△有二三、雖歸天竺、亦祖々相傳シ來ルハドウゾ、爰ハ云ヒソコナヒノ有リ走ナ處、踏ミ込ンデ知レト、△對宿ハ、雪竇昔日ノコト、且道ト、圓悟ガ處デハ、ドコニ居ヤルカ、在拄杖頭上乎、在

拂子上乎、即今向ニ什麼處一看ト、云ヒモアヘズヒツシト打ツテ、瞎、目瞎レドモ、エ見  
マイツ、

第四十八則 太傅煎茶

○舉王太傅入招慶煎茶。

作家相聚○須有奇特○  
等閑無事○大家著一隻

眼○惹時朗上座與明招把鉢。一火弄泥團澆○  
禍來也。不食煎茶帶累別

朗翻却茶鉢。○果然 太傅見問上座茶

爐下是什麼。果然 朗云。棒爐神。果然中他箭了  
禍事。也○不妨奇特

太傅云。既是棒爐神。為什麼翻却茶鉢。

王大傳、王ノ姓、太  
傳ノ官名、王廷彬  
也、長慶ニ嗣ク、  
招慶ノ寺號、長慶  
ノ住スル所、  
朗上座、慧朗、亦  
長慶ニ嗣ク、  
明招ノ山號、德謙  
禪師也、  
鉢音光、茶ヲ温ム  
ル器、

何ノ不與他本分。朗云。仕官千日。失在一朝。  
草料○事生也。錯指

是什麼話。話○杜。太傅拂袖便去。灼然作家○許  
撰禪和如麻似粟。他具一隻眼。明

招云。朗上座喫却招慶飯了。却去江外。

打野槲。更與三十棒。○這獨眼龍只具一  
隻眼。○也須是明眼人點破始得上。朗云。和尚

作麼生。抄着○也好與一抄。○招云。非人得其便。

果然。只具一隻眼。○道得。雪竇云。當時但踏倒茶

爐。爭奈賊過後張弓。○雖然如是也。未稱德  
山門下客。○一等是潑郎潑賴。就中奇特

潑郎潑賴、假天曰  
アバククナリ、ホチ  
ニ俗語ニアル者  
ヲ潑郎潑賴ナド云





分ダガ、賊過ギテノ棒チキリ、イヤ運イ、▲雖然一ト、ヨサハヨオガ、雪竇忘源ヤル  
ナヨ、徳山門下デ居乍ラ、ヌルイ働キチヤノ、棒ヲ出ス處チヤニ、▲二等一ト、今日四  
人ノ衆、ドレモノノ埒ノ明カヌ長老、オボコノ出合ヒチヤガ、其ノ中デ雪竇ノミ奇特デ  
ヤト也、

欲知佛性義、當觀時節因緣、王太傅知泉州久、參招慶一日、因入  
寺、時朗上座煎茶、次、翻却茶鉢、太傅也是箇作家、纔見他、翻却茶  
鉢、便問上座、茶爐下是什麼、朗云、棒爐神、不妨言中有響、爭奈首  
尾相違、失却宗旨、傷鋒犯手、不惟辜負自己、亦且觸忤他人、這箇  
雖是無得失底事、若拈起來、依舊有親疎、有皂白、若論此事、不在  
言句上、却要向言句上辨箇活處、所以道、他參活句、不參死句、據  
朗上座、怎麼道、如狂狗逐塊、太傅拂袖便去、似不肯他、明招云、朗  
上座、喫却招慶飯了、却去江外打野裡、野裡即是荒野、中火燒底、

寶壽、延照、臨  
二嗣、  
胡釘鉸、唐朝ノ人、

七師、京兆府ノ米  
和尚、亦七師ト云  
フ、壽山ニ嗣フ、

木檝謂之野裡、用明朗上座不向正處行、却向外邊走、朗拶云、和  
尚又作麼生、招云、非人得其便、明招自然有出身處、亦不辜負他  
所問、所以道、俊狗咬人不露牙、潞山詰和尚云、王太傅大似相如  
奪壁、直得鬚鬢衝冠、蓋明招忍俊不禁、難逢其便、大瀉若作朗上  
座、見他太傅拂袖便行、放下茶鉢、呵呵大笑、何故見之、不取千載  
難逢、不見寶壽問、胡釘鉸云、久聞胡釘鉸、莫便是否、胡云、是壽云、  
還釘得虛空麼、胡云、請師打破、將來壽便打、胡不肯、壽云、異日自  
有多口、阿師爲爾點破、在胡後見、趙州舉似前話、州云、爾因什麼  
被他打、胡云、不知過在什麼處、州云、只這一縫、尚不奈何、更教他  
打破、虛空來、胡便休去、州代云、且釘這一縫、胡於是、有省、京兆米  
七師行脚歸、有老宿問云、月夜斷井索、人皆喚作蛇、未審七師見  
佛時、喚作什麼、七師云、若有所見、即同衆生、老宿云、也是千年桃

千年機、實說曰、堂ニ殿日ノ枝葉ヲ生ズルヲ得ンヤ、是レ生機無キヲ抑ユル也ト、

核忠國師問、紫璘供奉聞說、供奉解註、思益經、是否、奉云、是、師云、凡當註經、須解佛意、始得、奉云、若不、會意、爭敢言註經、師遂令侍者將一椀水、七粒米、一隻筋、在椀上、送與供奉、問云、是什麼義、奉云、不會、師云、老師意、尙不會、更說甚佛意、王太傅與朗上座、如此話會、不一、雪竇末後、却道、當時、但與踏倒茶爐、明招雖是、如此、終不如雪竇、雪峰在洞山、會下作飯頭、一日淘米、次山問、作什麼峰云、淘米、山云、淘米、去沙、淘沙、去米、峰云、沙米一時去、山云、大眾喫箇什麼、峰便覆却盆、山云、子因緣不在此、雖然、怎麼爭似雪竇云、當時、但踏倒茶爐、一等是什麼時節、到他用處、自然騰、今煥古有活脫處、頌云、

欲知佛一、手ボコ出シニ出タ、此ハ人々今日此レ何ノ日ゾト、點檢シ見得而行セズンバ、大夫ノ抄シタ様ナ直下ニ酬イガタカ郎程ニ、時々ニ氣ヲ付ケテ、如三明上座見解ヲ

作タド也、▲首尾一、末ニ至ツテワラガ出タ、背他人一、背自己ト云フ者デヤ、▲這箇雖一、這箇ニ得モ失モ何ニモ無ケレバ、互セニ拈ン來タレバ有ニ淺深、這箇ハ言句上ニハ無ケレバ、以言句論ニ死活ハ、不被捨言句也、▲俊狗一、直ニ不指而答ヘタ處、▲忍俊一、堪ヘカチテ被云タ、ナゼナレバ、如是ノ快便難逢故ニ、不、得、已代ツタガ、馮山ナラハ走テハ無イ、▲寶壽一、此ノ因緣、只首尾相續而、此レコソ好ケレト、學ケテ見セタ、▲只此一纏一、不知過在什麼處ト云フ其ノワレメ、備不三奈何、▲米七師、學スル意同シ、前後相續ノ類、▲即同衆一、人ノ見ル様ニ見ント也、▲千年一、方語ニ本ト是レ舊時ノ人、爰デハ抑下而猶有這箇在、性氣ノ在ル有リト抑ヘタ、▲忠國師一、公案モ前後相續ノ類也、▲雪峰在、此ノ公案ノ被却盆ノ手段、似雪竇之働、故ニ引クカ、恐ラクハ是レ盲添ナラン、▲到他用處一、雪竇ノ用處、一段ノ大光明、煥古今テ、有ニ活脫無碍之長處也、

### 來問若成風

箭不虛發、○偶爾成文、○不妨要妙

### 應機非善巧

風、種電ハ之ナ音

運止也

弄泥團、漢有什麼限、○方木、**堪悲獨眼龍**、只具一隻眼、  
導圓花、○不妨撞着作家、

**曾未呈牙爪**、也無牙爪、可呈、○說、**牙爪開**、見麼

○雪竇却較些子、○若、**生雲雷**、盡大地人一時喫棒、○天下  
有恁麼手脚踏倒茶爐、袪僧無著身處、○早天霹靂

**逆水之波經幾回**、七十二棒翻、  
成一百五十一

來問、大夫ノ來問、有匠子運斤巧、何ニ様マ有知音、ハ巧妙ノ手段モ有リ走ナガ、  
何モシヨウ應機、上座ノ作用、埒ガ明カヌ故ニ、運斤ノ當テニナラヌ、夫レニ付イ  
テ、不レ得レ已獨眼龍ガ代ハラレタガ、悲イ、ハ爪牙ガ無クテ、擊レ雲擾ノ霧格外活脫  
ノ作用ガナラヌ、雪竇是レノ悲イガ、於レ愛我ガ作略茶爐踏倒ノ働キヲ作サバ、直ニ活  
龍ノ働キニ而、爪牙開キ、起、ニ雲霧雷電、ニ有郎、然ル、ハ逆水ノ波瀾、ハ白浪滔  
天、ハ驚動天地、ハ活水流、ハ今古、ハ間斷無カランニ、殘リ多イト也、是レ天下ノ目惶

運斤、一本運斤ニ  
作ル、

マシ事デヤ、雪竇向上ノ活處、這裏點破ノ波瀾ト云フ、亦雲門下截斷衆流ノ句ト云フ也、  
○爪牙開、古點ノ斤、明招若開、向上之爪牙、雲雷生而、逆水ノ波瀾、古今、  
好郎者ヲト、雪竇思ヒ見ル意デヤ、

▲着語▲箭不、大夫好ク當テド見究ハメテ發シタ、不レ虛箭先キデヤ、▲偶爾  
一、不レ涉、分別計較、天然ノ善巧、不レ妨要妙ナワト、托上也、▲弄泥、上座泥ツカ  
ミ、役ニ立タヌ漢デヤ、▲有什、イヤ上座ノミデハ無イ、今時多イ者デヤト、響、  
下、▲方木、シツクト合ハヌ上座ガ應機、スツキト取り合ハヌ、▲不レ妨、先ハ  
大夫老作家ニ撞キ當ツテハ見タ、▲只具、片眼半提デヤ、悲イト、一、ニ任、ハ雪竇、ハデ  
ヤ、▲也無牙、明招本ヨリ可レ呈爪牙ガ無イ、雪竇云ヒヤルニ及バヌ、▲也不得、  
一、ハ乍、ハ然、ハ欺、ハク、ハモ成、ハラヌ、爪牙有ルマイ者デモ無イト云ツテ、諸人有爪牙、ハ呈、ハセラレ  
ヨ、少シモ欺カヌ、人人有郎、ハゾヨ、▲爾還、雪竇ハ開ト云ハル、ガ、何ント看タ  
カト抄シ掛ケテ、▲雪竇、此ノ働キ雪竇チツトハ仕當テラレタ、▲若有恁、ハ諸  
人如是ノ手脚爪牙有ラバ、雪竇劣ル者デハ無イ、不レ讓人、人人働イテ看ヨト、▲盡大  
一、雪竇生雲雷ト云ヒヤルガ、圓悟ナラバ、是モ非モ不レ嫌、打チコカシテ、身ノ置キ處

無不様ニシテヤ郎ト、▲旱天一、ハツシト鳴ツテ天地ニ轟イタゾヨ、諸人聞イタカ、是レ雪竇ノ威勢如是デヤ、▲七十一、圓悟ナラバ、逆水ノ波モ用ヒマ、七十二棒却テ百五十二酬ユルホド、嚴シク續ケ打チニ打チ付ケテ除ケ様ト、是レ圓悟ノ威勢、

莊子、徐無鬼ノ篇ニ云ク、莊子送、  
彈、過、惠子之墓、  
願謂從者曰、郢人、堊漫其鼻端、  
若蠅翼、使匠石、  
削之、匠石運斤、  
成風、隨而削之、  
盡聖而鼻不傷、  
郢人立不失容云、

來問若成風、應機非善巧、太傅問處、似運斤成風、此出莊子、郢人泥壁、餘一小竅、遂圓泥、擲補之時、有少泥、落在鼻端、傍有匠者云、公補竅甚巧、我運斤爲爾、取鼻端泥、其鼻端泥、若蠅子翼、使匠者斷之、匠者運斤成風、而斷之、盡其泥而不傷鼻、郢人立不失容、所謂二俱巧妙、朗上座雖應其機、語無善巧、所以雪竇道來問若成風、應機非善巧、堪悲、獨眼龍曾未呈爪牙、明招道得也、太奇特、爭奈未有拏雲、攫霧、底爪牙、雪竇傍不肯、忍俊不禁、代他出氣、雪竇暗去、合他意、自頌他、踏倒茶爐、語、牙爪開、生雲雷、逆水之波、經幾回、雲門道、不望爾、有逆水之波、但有順水之意、亦得、所以道、活句

下薦得、永劫不忘、朗上座與明招、語句似死、若要見活處、但看雪竇、踏倒茶爐、

出莊子、此レ圓悟ノ云フ處乎、疑ハシ、▲雪竇暗去ト、雪竇ノ働キ、大夫ノ意ニ恰合スル也、▲雲門一、只出逆水之緣語ノミ、言フハ今時ノ學者、格外ノ手段ハ、トテモ叶ハヌ、セメテ平生順水ノ人モガナト云フ意、▲似死、這邊ニ死在スル也、雪竇ノ代語テ、此ノ公案活キタ、

第四十九則 三聖透網

▲垂示云、七穿八穴、撥鼓奪旗、百匝千重、瞻前顧後、踞虎頭、收虎尾、未是作家、牛頭沒、馬頭回、亦未爲奇特、且道、過量底、人來時如何、試舉看、

七穿一、師學法戰場中ノ作用、七ニ穿チ八ニ穴シテ、撥鼓ト、互ヒニ相戰ヒテ、百匝一、前陣後陣嚴シク禁シテ、瞻前一、互ヒニ不許シ氣、油斷スキマ無ク、是レ實

ガナハ、願望ノ辭、  
順水ノ人ニテモア  
レカシトノ意、

主互換ノ働キデヤ、於<sub>レ</sub>爰ハ、虎頭虎尾一時ニ取<sub>ム</sub>ト云フモ、イヤ未<sub>ニ</sub>是作家、寄<sub>ツ</sub>テ付ケ  
ヌ<sub>コ</sub>、イヤ亦牛頭<sub>ト</sub>、疑議スレバ則チ失スル急切ナ作用ト云フモ、半提デモ無<sub>イ</sub>、諸  
人且道<sub>ト</sub>、上件ノ境界ニノツ越エタ過量底ノ大人、三聖如キ人來<sub>ラ</sub>バ、何<sub>ン</sub>トシタ者  
ゾ、雪峰ノ答話ヲ看ヨト結寄シタ、

○舉<sub>ス</sub>三聖問<sub>フ</sub>雪峰<sub>ト</sub>透網<sub>ト</sub>金鱗<sub>ト</sub>未<sub>ニ</sub>審<sub>ム</sub>以<sub>テ</sub>何<sub>ヲ</sub>爲<sub>ス</sub>

食<sub>ト</sub>。不<sub>レ</sub>妨<sub>ニ</sub>縱<sub>ニ</sub>橫<sub>ニ</sub>自<sub>在</sub>○此<sub>レ</sub>問<sub>ハ</sub>太<sub>ニ</sub>高<sub>ニ</sub>  
生<sub>○</sub>爾<sub>レ</sub>合<sub>ニ</sub>只<sub>ニ</sub>自<sub>知</sub>何<sub>レ</sub>必<sub>ニ</sub>更<sub>ニ</sub>問<sub>フ</sub> 峰<sub>云</sub>待<sub>テ</sub>汝<sub>ヲ</sub>出<sub>テ</sub>網<sub>ヲ</sub>來<sub>ニ</sub>

向<sub>テ</sub>汝<sub>ヲ</sub>道<sub>ト</sub>。減<sub>ス</sub>人<sub>ノ</sub>多<sub>ク</sub>聲<sub>ノ</sub>價<sub>ヲ</sub>○作<sub>ル</sub> 聖<sub>云</sub>一<sub>千</sub>五<sub>百</sub>人

善<sub>ク</sub>知<sub>ル</sub>識<sub>ル</sub>話<sub>ノ</sub>頭<sub>ト</sub>也<sub>ト</sub>不<sub>レ</sub>識<sub>ル</sub> 迅<sub>雷</sub>霹<sub>靂</sub>可<sub>ク</sub>然<sub>ル</sub>驚<sub>ス</sub> 峰<sub>云</sub>老<sub>ク</sub>

僧<sub>ノ</sub>住<sub>テ</sub>持<sub>テ</sub>事<sub>ヲ</sub>繁<sub>ク</sub>。不<sub>レ</sub>在<sub>ニ</sub>勝<sub>ニ</sub>負<sub>ニ</sub>○放<sub>テ</sub>過<sub>ス</sub>  
一<sub>着</sub>○此<sub>レ</sub>語<sub>ハ</sub>最<sub>ニ</sub>毒<sub>ニ</sub>

透網<sub>ト</sub>、不<sub>レ</sub>居<sub>ニ</sub>禪<sub>ノ</sub>河<sub>ノ</sub>法<sub>ノ</sub>水<sub>ノ</sub>之<sub>レ</sub>死<sub>ノ</sub>處<sub>ト</sub>、不<sub>レ</sub>用<sub>ニ</sub>機<sub>ノ</sub>一<sub>ノ</sub>境<sub>ノ</sub>之<sub>レ</sub>棒<sub>ノ</sub>喝<sub>ト</sub>、况<sub>ヤ</sub>禪<sub>ノ</sub>道<sub>ノ</sub>佛<sub>ノ</sub>法<sub>ノ</sub>ノ<sub>レ</sub>言<sub>ノ</sub>句<sub>ト</sub>、一<sub>ツ</sub>モ  
可<sub>レ</sub>食<sub>テ</sub>イ<sub>ラ</sub>ヌガ、マ<sub>タ</sub>食<sub>ノ</sub>物<sub>ガ</sub>有<sub>ル</sub>郎<sub>カ</sub>ト、チ<sub>デ</sub>掛<sub>ツ</sub>タ、是<sub>レ</sub>借<sub>テ</sub>事<sub>ヲ</sub>呈<sub>シ</sub>見<sub>解</sub>也、○待<sub>テ</sub>汝  
出<sub>テ</sub>、爾<sub>レ</sub>其<sub>ノ</sub>呈<sub>ス</sub>ル<sub>レ</sub>處<sub>ノ</sub>見<sub>解</sub>、何<sub>ニ</sub>様<sub>マ</sub>禪<sub>子</sub>ノ<sub>レ</sub>骨<sub>ノ</sub>格<sub>ヲ</sub>デ<sub>ヤ</sub>ガ、其<sub>ノ</sub>見<sub>地</sub>機<sub>鋒</sub>、却<sub>ツ</sub>テ  
引<sub>キ</sub>蒙<sub>ツ</sub>タ大<sub>ノ</sub>綱<sub>ヲ</sub>ヨ<sub>リ</sub>程<sub>ニ</sub>、出<sub>テ</sub>頭<sub>其</sub>網<sub>ヲ</sub>維<sub>シ</sub>振<sub>ヒ</sub>捨<sub>テ</sub>、オ<sub>デ</sub>ヤ<sub>レ</sub>、ワ<sub>ゴ</sub>ロ<sub>ニ</sub>云<sub>ツ</sub>テ聞<sub>カ</sub>セ<sub>様</sub>  
ト、頂<sub>上</sub>ヨ<sub>リ</sub>ナ<sub>デ</sub>下<sub>シ</sub>タ、是<sub>レ</sub>作<sub>家</sub>ノ<sub>レ</sub>宗<sub>ノ</sub>師<sub>ト</sub>、天<sub>然</sub>自<sub>在</sub>ノ<sub>レ</sub>處<sub>ト</sub>、然<sub>ル</sub>三<sub>聖</sub>モ<sub>亦</sub>作<sub>家</sub>ナル<sub>レ</sub>ガ<sub>レ</sub>故<sub>ト</sub>、  
ニ、難<sub>ニ</sub>爭<sub>テ</sub>奈<sub>レ</sub>處<sub>ニ</sub>向<sub>ツ</sub>テ却<sub>テ</sub>云<sub>フ</sub>、○一<sub>千</sub>一<sub>一</sub>、雪<sub>峰</sub>モ<sub>ノ</sub>云<sub>フ</sub>ス<sub>ベ</sub>モ御<sub>存</sub>チ<sub>無</sub>イ<sub>走</sub>ナ、  
我<sub>ハ</sub>食<sub>ノ</sub>物<sub>ヲ</sub>コ<sub>ソ</sub>問<sub>ヘ</sub>ト、天<sub>網</sub>恢<sub>々</sub>タル<sub>レ</sub>雪<sub>峰</sub>ノ<sub>レ</sub>大<sub>ノ</sub>綱<sub>ヲ</sub>モ、ハ<sub>子</sub>越<sub>エ</sub>テ<sub>ノ</sub>挨<sub>拶</sub>デ<sub>ヤ</sub>、○老<sub>僧</sub>  
一、老<sub>僧</sub>ハ<sub>寺</sub>持<sub>チ</sub>ナ<sub>レ</sub>バ、事<sub>多</sub>ク採<sub>リ</sub>紛<sub>レ</sub>テ、法<sub>邊</sub>ノ<sub>レ</sub>話<sub>ノ</sub>頭<sub>ト</sub>、ス<sub>ツ</sub>キ<sub>ト</sub>知<sub>ラ</sub>ヌ、ス<sub>ベ</sub>ノ<sub>レ</sub>合<sub>ハ</sub>  
ハ<sub>又</sub>事<sub>ノ</sub>ミ<sub>テ</sub>ゴ<sub>ザ</sub>ルト、是<sub>レ</sub>作<sub>家</sub>互<sub>換</sub>ノ<sub>レ</sub>商<sub>ノ</sub>量<sub>ト</sub>、佛<sub>法</sub>邊<sub>ノ</sub>事<sub>一</sub>點<sub>モ</sub>無<sub>イ</sub>、  
▲着<sub>語</sub>▲不<sub>レ</sub>妨<sub>ニ</sub>、三<sub>聖</sub>透<sub>網</sub>底<sub>ノ</sub>話<sub>ノ</sub>處<sub>ト</sub>、無<sub>碍</sub>自<sub>在</sub>ノ<sub>レ</sub>働<sub>キ</sub>デ<sub>ヤ</sub>、乍<sub>然</sub>▲此<sub>レ</sub>問<sub>ハ</sub>太<sub>ニ</sub>一<sub>一</sub>、三<sub>聖</sub>  
聖<sub>餘</sub>リ鼻<sub>ガ</sub>高<sub>カ</sub>過<sub>キ</sub>ル<sub>ゾ</sub>ヨ、▲爾<sub>レ</sub>合<sub>ニ</sub>只<sub>ニ</sub>自<sub>知</sub>何<sub>レ</sub>必<sub>ニ</sub>更<sub>ニ</sub>問<sub>フ</sub>、三<sub>聖</sub>食<sub>ノ</sub>物<sub>ノ</sub>一<sub>ツ</sub>、問<sub>レ</sub>人<sub>ニ</sub>ハ<sub>及</sub>ブ<sub>マ</sub>イ、自<sub>知</sub>シ  
タ<sub>ガ</sub>好<sub>イ</sub>ト、諸<sub>人</sub>ヨ<sub>リ</sub>事<sub>ト</sub>聞<sub>ク</sub>ナ、食<sub>ノ</sub>物<sub>ヲ</sub>知<sub>ツ</sub>テカ<sub>ノ</sub>、▲減<sub>ス</sub>人<sub>一</sub>、雪<sub>峰</sub>頂<sub>上</sub>ヨ<sub>リ</sub>ナ<sub>デ</sub>  
下<sub>サ</sub>レ<sub>タ</sub>ノ、減<sub>ス</sub>人<sub>ノ</sub>之<sub>レ</sub>威<sub>ノ</sub>光<sub>ニ</sub>タ<sub>云</sub>ヒ<sub>分</sub>、▲作<sub>家</sub>一<sub>一</sub>、何<sub>ニ</sub>様<sub>マ</sub>雪<sub>峰</sub>老<sub>僧</sub>ノ<sub>レ</sub>手<sub>ノ</sub>段<sub>ト</sub>、自<sub>由</sub>自<sub>在</sub>  
デ<sub>ヤ</sub>、▲迅<sub>雷</sub>一<sub>一</sub>、一<sub>千</sub>一<sub>一</sub>ト撞<sub>キ</sub>返<sub>ヘ</sub>シ<sub>タ</sub>三<sub>聖</sub>ノ<sub>レ</sub>勢<sub>ト</sub>、パ<sub>ツ</sub>チ<sub>ト</sub>鳴<sub>ツ</sub>タ雷<sub>電</sub>ノ<sub>レ</sub>如<sub>ク</sub>、

甚々驚群隊機鋒デヤ、▲一任一、三聖飛ハ飛ベ、任其方テ、少シモ妨ゲハ無イ  
ゾト云ツテ、諸人空腹デハ飛バレヌゾヨ、▲不在一、諸人カンマイテ勝負ノ詮議ス  
ルナヨ、作家互換、全ク憂劣ハ無イゾヨ、▲放過一、雪峰モ愛テ一ト手抜カレタ、乍  
然▲此語一、三聖ウロツト聞キヤルナ、死活ノ有ル處、大切ナ場ヂヤゾヨ、

雪峰三聖雖然一出入一挨一拶未分勝負在且道這二尊宿  
具什麼眼目三聖自臨濟受訣徧歷諸方皆以高賓待之看他致  
箇問端多少人摸索不着且不涉理性佛法却問道透網金鱗以  
何爲食且道他意作麼生透網金鱗尋常既不食他香餌不知以  
什麼爲食雪峰是作家匹似閑只以一二分酬他却向他道待汝  
出網來向汝道汾陽謂之呈解問洞下謂之借事問須是超倫絕  
類得大受用頂門有限方謂之透網金鱗爭奈雪峰是作家不妨  
滅人聲價却云待汝出網來向汝道看他兩家把定封疆壁立萬

匹似閑、管閑ノ義、  
一本、只以ノ只字  
ナン、

仞若不是三聖只此一句便去不得爭奈三聖亦是作家方解向  
他道一千五百人善知識話頭也不識雪峰却道老僧住持事繁  
此語得恁麼頑慢他作家相見一擒一縱逢強即弱遇賤即貴爾  
若作勝負會未夢見雪峰在看他二人最初孤危峭峻末後二俱  
死郎當且道還有得失勝負麼他作家酬唱必不如此三聖在臨  
濟作院主臨濟遷化垂示云吾去後不得滅吾正法眼藏三聖出  
云爭敢滅却和尚正法眼藏濟云已後有人問爾作麼生三聖便  
喝濟云誰知吾正法眼藏向這瞎驢邊滅却三聖便禮拜他是臨  
濟眞子方敢如此酬唱雪竇末後只頌透網金鱗顯他作家相見  
處頌云

未分勝一、ナゼニナラバ、兩老共ニ無人我之計較一故ニ然リ、圓悟ノ時代カラ、以ニ人  
我ニ詮議勝負スル故ニ、重々以ニ勝負不可見ヲ斷ハル也、▲二尊一、眼目、諸人愛

ソデハ無い、左様  
デハ無いト也、

見處デヤ、何ント、▲匹似閑ハ、大様ニ構ヘテ云フ義、▲把住封疆、互ヒニサカヒヲ探  
ラレヌ様ニ、▲頑慢、頑鈍慢預ノ様ナガ、ソデハ無い、▲一擒一、初ノ問處答處、共  
ニ一縱放行也、後ハ問答共ニ一擒把住ナリ、然レ一々當テ、見ルハ非也、互ヒニ擒縱具  
ヘタ作用ト可見也、▲死郎當、馬鹿トト説キ廻ツタ、見苦シイ底デヤ、▲瞎驢一、是  
レ雖レ指臨濟、爰デハ決而三聖ヲ云フ也、諸方邪解而、滅却ガ舉揚杯ト云フハ非也、正法  
眼藏ニ起滅ガ有ル者カ、臨濟年老イ心孤ニシテ、設ニ如是釣竿ニ爲人スル也、其ノ根元ヲ  
知ラテバ、滅却ノ字ニ付イテ、善惡ノ邪解ヲスル也、只瞎驢滅却迄デヤ、

透網金鱗

千兵易得一將難求  
何似生○千聖不奈何

休云滯水

向他  
雲外

立○活潑潑地  
○且莫鈍置好

搖乾蕩坤

作家作家○未是他奇  
特處○放出又何妨

振鬣

擺尾

誰敢辨端倪○做待箇伎倆  
○買弄出來○不妨驚群

千尺鯨噴洪浪

飛

轉過那邊去○不妨奇特  
○盡大地人一口吞盡

一聲雷震清颿起

有眼  
有耳

如雙如盲○  
誰不悚然

清颿起

在什麼  
處○咄

天上人間知幾幾

雪峰半把陣頭三聖半把陣脚○撒  
土撒沙作什麼○打云爾在什麼處

透網一、拈起公案而、諸方亦、三聖透得底ハ有レテ、滯在悟邊之理水ニ而離却セヌ  
故ニ、雪峰如是云ハレタ杯ト、憂劣ヲ付ケンコヲ恐レテ、休云一、諸人カンマイテ其  
ノ様ナコ云フナヨ、禪河佛海ニモ居滯ラズ、金鱗活魚ニシテ、中々其ノ様ナコデ無いト、  
ツント斷ツタ、其ノ不滯ノ水底ノ作用ハ、搖乾一、動搖乾坤一、振鬣一、自由自  
在、活潑潑地ニ尾ヒレヲ振ヒ、起雲霧一、掣霞、其ノ勢ヒ千尺一、開大口一、如吐三浩波  
ノ威勢、一千五百一、也不識ト、洪波洪渺白浪梵天ニ洗ヒテ、雪峰面前ニチリ掛ツタ處  
ヲ、老僧一、事繁ノ答話、一聲一、バツチト一聲鳴ル處デ、佛法祖道ノナマクサゲ無  
イ清風起リ、金鱗ノ威勢モヤハライデ、一等ニ清平ト成ツタ、○清颿一ト、打チ返ヘシ



テ、佛見法見ノナマグサイ風テ無ク、清清サツバリトシタ風颺、此ニ起ル風筋テ、誰ガ知郎カノ、天上ー、誰ガ知郎ゾ、只雪竇ノミデ有ラント、雪竇ノ鼻孔ヂヤ、亦如是云ヒ放チテ置クガ、雲門下ノ家風也、此ノ頌遂一可見ニ垂示、透網ー、人人金鱗底ヂヤ、必滞水リテ我ハ凡魚ヂヤ杯ト云フナ、搖乾ー、如是ノ尾ヒレ、三聖ノミカ、諸人分上全ク具足ヂヤ程ニ、千尺鯨噴イテ飛デ出ヨト也、一聲ー、雪峰計リノ受取リカ、人此ノ威勢此ノ手段具足ヂヤワト、一句一句起發諸人ニスル爲人ノ垂示也、

▲著語▲千兵ー、只三聖ヲ譽メタト云フハ非也、爾諸人ハ雜兵カノ、葉武者カノ、三聖モ他人デハ無イガノ、▲何似ー、金鱗ト云フハ、下ノ様ナ者カノ、狗ニ似タ者カ、猫ニ似タ者カ、諸人トツクト見ヤレト云フ、▲千聖ー、絶ニ倫類、透過佛祖位中ニシタ者デ、佛祖ノ手ニモ入ラヌ者ヂヤ、▲向他雲ー、雪竇云ヒヤル通り、此ノ魚其ノ様ナ汚ラハシイ理水ニハ滞居セズ、雲外ニ尾ヒレヲ返ヘシテ活鱗鱗地、自由自在ヂヤ程ニ、▲且莫鈍ー、三聖汚濁水ニ滞ル杯ト、鈍置シテクレヤルナヨト云ツテ、諸人ヨソゴトニ聞クナヨ、人人如是ヂヤニ、ナセ鈍置自己ニ而凡魚ヂヤ杯ト云ツテ、死面ラサグルゾヨ、爾ガ脚跟下、此ノ頭角アルヲ知レト、▲作家ー、如何様マ作家中ノ作家云ハウ働

キト、譽ニ三聖テ、誰デモ作家ナラヌ者ハ無イ、圓悟座下ニモ有ルカト抄シ掛ケタ、▲未是他ー、三聖是レノミデハ無イ、マダ奇特ナヲガ有郎ト也、▲放出ー、自在ノ作用ヂヤト云ツテ、少シモ妨ハ無イ、圓悟座下ニモ、誰ゾ有ニ頭角ニバ、持チ立テ看ヨカシ、▲誰敢ー、不具ニ宗眼ニバ、金鱗ノ善惡辨得ハ、エ成ルマイゾヨ、▲做得箇ー、如是ノ事、雪竇ドコカラカ安買ヒシテ、今買弄シ高賣リセント仕來ル走ナゾヨ、諸人買ヒソコナフナヨ、乍然▲不妨ー、高ク付ケテ買ヒ取ツテモ、大事ハ無イゾト、從ニ福本ニルンバ、做得箇ー、三聖ドウシタコト成シ來ツテ如是ハ驚群コゾ、諸人爰知ツタカト問ヒ掛ケタ、若シ知ツタラバ、誰ニモマケハシマイガノ、▲轉過ー、飛ヒ去レト云フガ、ドコヘ去ツタノ、何ント諸人ハ見タカ、▲盡大ー、諸人油斷シテ被ニ葬ニ鯨魚之腹中ニナヨ、▲有眼ー、バツチト鳴ル處デ有眼者モスツベリ瞎レテ、見ルモ聞クモ成ラヌ、扱テモ凜ジイ威風シヤ、▲誰不ー、誰デモ此ノ勢ヒニゾツトセヌ者ハ無イト、▲在什ー、清颺起ト云ハル、ガ、デコヘ有ルノト云ツテ、外ニ振り向クナ、諸人ノ鼻孔裏ニ有郎ゾヨ、▲咄エ、云ヒ過ゴシタト、▲雪峰ー、互顯而可見、一一當ツルハ非也、雪峰取ニ陣頭ニバ、三聖取ニ陣脚ニ、雪峰取ニ陣脚ニ、互ヒニ守ニ封強ニ作家ノ

宗將デヤ、▲撒土一、ゴミ塵リ採リ込マズト、諸人目明イテ見ヨ、エ、笑止ナト、云  
ヒモ不果、ヒツシト打ツタ、▲備在一、ドコへ居ルノ、鼠ノ穴ニバシハイツテ居ル  
カ、雪竇ガ天上一ト、算へ立テラレバ、マカリ出デ、人数ニ乗シ、マカリ出デ、一  
句云へト、

透網鱗金休云滯水五祖道只此一句頌了也既是透網金鱗豈  
居滯水必在洪波浩渺白浪滔天處且道二六時中以何爲食諸  
人且向三條椽下七尺單前試定當看雪竇道此事隨分拈弄如  
金鱗之類振鬣擺尾時直得乾坤動搖千尺鯨噴洪浪飛此頌三  
聖道一千五百人善知識話頭也不識如鯨噴洪浪相似一聲雷  
震清颺起頌雪峰道老僧住持事繁如一聲雷震清颺起相似大  
綱頌他兩箇俱是作家清颺起天上人間知幾幾且道這一句落  
在什麼處颺者風也當清颺起時天上人間能有幾人知  
七尺一、舉足下足、向脚跟下承當而見ヨ、▲隨分拈一、人人持領ノ頭角爪牙ヲ云フ、

▲大綱領一、雪峰ノ處モ當二兩處之答話、然一一小刀材工ノ様ニ、當テ、見ルハ非  
也、畢竟作家互換、不可有優劣、

第五十則 雲門塵塵三昧

▲垂示云、度越階級超絕方便機機相應、句句相投儻非入大解  
脫門、得大解脫、用何以權衡佛祖、龜鑑宗乘、且道當機直截、逆順  
縱橫、如何道得出身、句試請舉看、

度越一、度ハ過也、宗師家超過次第階級、方便手ダテヲ超絶而、活脱自在ニ働ク  
バ、師學對揚、機機一、如是ノ作用、▲非入大解一、體用共ニ全キ底デ無クンバ、佛  
祖ノ法則、宗乘ノ手本トハ成ラヌト論シ舉ケテ、

○舉僧問雲門如何是塵塵三昧

天下衲僧盡  
在這裏作窠

窟○滿口合霜○  
撒沙撒土作什麼  
門云鉢裏飯桶裏水  
布袋裏盛  
錐○金沙

混雜○將錯就錯○  
含元殿裏不問長安

塵塵一、日用光中、行住座臥、全ク動カヌ、衲僧家ノ常事ヲ問フタ、此僧有ニ處見、伶俐底テヤ、○鉢裏一、是レ徧界會テ藏サヌ答話、喫シテ見ヨ、飲ンテ看ヨ、全ク動カヌ一、

含元殿ハ、長安城  
川在リ、唐ノ龍朔  
三年、景宗新ニ含  
元殿ヲ建ツト、

▲着語▲天下一、爰ヲ、行モ亦禪、坐モ亦禪杯ト云フ、皆窠窟丸吞ミノ禪、餓鬼窟裏ノ物語リテヤト云ヘバ、亦▲滿口一、諸人グットモスツトモ、至レ爰テ云フ成ラヌ、ナゼカ、分別計較スル故ニテヤト、▲撒土一、諸人分別計較、皆塵沙役鉢無シテヤ、眼ヲ開イテゴミチリ付ケズニ看ヨト、▲布袋一、夫レ雲門ノ錐先キガ露ハレタワ、諸人ウロツト聞イテ目撞クナヨ、▲金沙一、鉢裏一、桶裏一、金沙混雜而辨別ノ入處テヤゾヨ、諸人カンマイテ丸吞ミニスルナヨ、▲將錯一、此ノ僧ガ佛法臭ク錯リ來タニ、雲門モ亦頓着シ錯ツタ、▲含元一、諸人ソノコトテヤウ、直下ニ會取セヨ、含元殿ハ

在三禁裏殿ノ名也、有據、

還定當得麼若定當得雲門鼻孔在諸人手裏若定當不得諸人鼻孔在雲門手裏雲門有斬釘截鐵句此一句中具三句有底問着便道鉢裏飯粒粒皆圓桶裏水滴滴皆濕若恁麼會且不見雲門端的爲人處頌云、

鉢裏飯桶裏水  
露也○撒沙撒土作什麼  
多口阿師

難下嘴  
縮却舌頭○識法者懼  
北斗南星位不殊

喚東作西作什麼○坐立儼然  
白浪滔天平地起  
下脚

○長者長法身短者短法身  
深數丈○寶主互換○蕊然在  
擬不擬  
蒼天蒼  
天○咄  
止不止

三年、福本三十三  
年二作ル、

說<sup>ニ</sup>什麼<sup>ニ</sup>○箇箇無<sup>コ</sup>視<sup>コ</sup>長者<sup>コ</sup>子<sup>コ</sup>。郎當<sup>コ</sup>不少<sup>コ</sup>○  
更添<sup>ニ</sup>怨<sup>ニ</sup>苦<sup>ニ</sup>。傍觀<sup>者</sup>晒<sup>ハ</sup>

スツハ、案也、ウ  
ツチナル意、  
子ナハ、捏ヲ捏ツ、  
即チ取ル意、

鉢裏一、是レ雲門光前絶後ノ妙句ナルガ故ニ、雪竇爰ニ拈起而、此ノ一句難々易々、難  
イカ易イカ、食ツテ見ヨ、飲ンデ見ヨ、爰ハ多口一ト、雪竇坐斷千差而不通風、ス  
ツベリ把住シタ、難厄易厄、如何厄云ハレヌ處、若シ具眼底ナラバ、トツクニ覷破シ様  
トト、云ツタノミデハ、下機ノ者丸吞ミニスル故ニ、雪竇開手テ云ツテ聞カセ様、夫レ  
北斗一、眼ハ横鼻ハ直、立ッ居ッ、寐ッ起キッ、全無ニ餘事、何ニモ無<sup>レ</sup>異、至<sup>レ</sup>爰ハ即チ是  
レ鷹塵三昧モ足下ノ事ヂヤト云ヘバ、亦打<sup>レ</sup>人無事而丸吞ミニスル故ニ、起<sup>レ</sup>例之波瀾  
轉換而、白浪一、此ノ時ハ亦諸人何ント仕様ノ、若シ這裏○擬不<sup>レ</sup>、會セントシテ不<sup>レ</sup>  
會、然ラバ止メントシテモ不<sup>レ</sup>被<sup>レ</sup>止、進退谷マリテ、スツ、子ヂツ、セバ、イヤ箇箇一  
一、長者ノ子デハ有<sup>レ</sup>レ、無<sup>レ</sup>塵塵三昧之莊嚴、トクビコンモ持タヌ、スリキリヂヤ、坐  
席ニハ出デラレス、諸人貧乏之神ガ離<sup>レ</sup>ヌハ、笑止ナ<sup>レ</sup>ノ、是<sup>レ</sup>止<sup>レ</sup>宿草裏而、自家ノ珍  
財ヲ使ヒ得ヌ窮兒ナリ、

ニ頓着シタ雲門モ、今拈起スル雪竇モ、夫レ漱口一、臭クテドウモ成ラヌ、ロガ汚<sup>レ</sup>  
ク、▲縮却一、雪竇云ヒヤル通り、團悟杯モ縮<sup>レ</sup>舌テダマツテ居様、ナゼカ、▲識<sup>レ</sup>法  
者ハ懼ル、▲爲什麼一、難<sup>レ</sup>下<sup>レ</sup>苦處、雪竇何ントシテカ提唱セラレタノト、爲什麼ノ  
三字、團悟爲人ノ句、▲喚東一、諸人ヤハリ居<sup>レ</sup>ヨ、其ノ位換ユルナヨ、元來爾ガ鼻  
ハ目ノ下ニ有<sup>ル</sup>ツト、▲坐立一、賓主歷然ヂヤ、▲長者一、寸分不差、各自其ノ位  
ヂヤ、▲脚下<sup>一</sup>、白浪滔天、夫レ爾ガ脚下ヂヤ、油斷シテ没溺スナヨ、▲賓主<sup>一</sup>、白  
浪滔天、作家互換、逆水ノ波瀾ヂヤ、夫レ▲驚然<sup>一</sup>、諸人脚下ノミデ無<sup>イ</sup>、忽チ頭上  
ニモ漲ツタゾヨ、ワキ目見<sup>テ</sup>頭没スルナヨ、▲爾又<sup>一</sup>、目明ケテ見ヨ、何ント、ト云  
ヒモアヘズヒツシト打ツタ、是<sup>レ</sup>無事點破ノ勢ヂヤ、▲蒼天<sup>一</sup>、此處ハ從<sup>レ</sup>福本<sup>ニ</sup>テ、擬  
不擬止不止、六字一句ニシテ、先ッ咄、蒼天蒼天ト可<sup>レ</sup>作也、▲咄、エ、其ノ様ニスツ  
、子ヂツ、何ント埒ガ明カウカ、蒼天一、悲イ<sup>テ</sup>ヂヤ、▲郎當<sup>一</sup>、長ガ浪人、オ  
チビレタ底、團悟ワキカラ腹筋ヂガヨレル、笑止ナ有<sup>リ</sup>様ヂヤト、

雪竇前面頌雲門對一說話道對一說太孤絕無孔鐵鎚重下楔  
後面又頌馬祖離四句絕百非話道藏頭白海頭黑明眼衲僧會